หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ปริญญานิพนธ์

ของ

JING LIN

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย

กรกฎาคม 2561

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

บทคัดย่อ

ของ

JING LIN

เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย

กรกฎาคม 2561

JING LIN (2561). *หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์: รองศาสตราจารย์ ดร. ดวงเด่น บุญปก.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ 2 ประการ 1. เพื่อสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน 2. เพื่อหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ E1/E2=70/70 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้มีทั้งหมด 5 ชุด ประกอบด้วย 1. หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ประกอบด้วย 8 บท 2. แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบ 3. แบบทดสอบระหว่างเรียนซึ่งอยู่ในท้ายบทของบทอ่านแต่ละบท(E1) 4. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน (E2) และ 5. แบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน เมื่อสร้างเครื่องมือเสร็จ ผู้วิจัยได้เสนอเครื่องมือแก่ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านแล้วปรับปรุงตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ จากนั้นนำไปทดลองกับกลุ่มตัวอย่างซึ่งเป็นนักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสีสาธารณรัฐประชาชนจีน ภาคการเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2560 1 ห้องเรียน จำนวน 20 คน

ผลการวิจัยพบว่า หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน มีประสิทธิภาพ E1/E2=84.1/78.8 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด ดังนั้น หนังสืออ่านประกอบเล่มนี้จึงมีประสิทธิภาพเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการเรียนการสอนนักศึกษาจีนได้

SUPPLEMENTARY THAI LANGUAGE READING BOOK ON BANGKOK FOR CHINESE STUDENTS

AN ABSTRACT

BY

JING LIN

Present in Partial Fulfillment of the Requirement for the

Master of Arts Degree in Thai

at Srinakharinwirot University

July 2018

Jing Lin(2018). *Supplementary Thai Language Reading Book On Bangkok For Chinese Students*. Thesis M.A. (Thai). Bangkok: Graduate School. Srinakharinwirot University. Thesis Advisor: Associate. Professor. Dr. Duangden Boonpok.

This study aimed to achieve the following: 1) to produce a supplementary Thai language reading book on Bangkok for Chinese students and 2) investigate the efficiency of the supplementary Thai language reading book on Bangkok for Chinese students in terms of a specified criteria (E1/E2 = 70/70). This study employed five research instruments as follows: 1) eight lessons were compiled into a Supplementary Thai Language Reading Book On Bangkok For Chinese Students; 2) an evaluation form on the supplementary reading book; 3) a review quiz at the end of each lesson (E1), 4) an achievement test (E2), and 5) an evaluation form for an achievement test. After the development of the instruments, they were tested by three experts. Then, the instruments were revised according recommendtions feedback from the experts. After that, the instruments were tested out on a sample group comprised of twenty third-year undergraduate Chinese students in their second semester and in the 2017 academic year and who majored in Thai at the School of Southeast Asian Language and Culture, Guangxi University for Nationalities, China.

The findings revealed that the supplementary Thai language reading book on Bangkok for Chinese students had an efficiency of E1/E2 = 84.1/78.8, which was higher than the specified criteria. Therefore, this supplementary reading book had sufficient efficiency for use in the teaching and the learning of Chinese students.

ปริญญานิพนธ์

เรื่อง

หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ของ

JING LIN

ได้รับอนุมัติจากบัณฑิตวิทยาลัยให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย

ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เอกปัญญาสกุล)

วันที่ 6 เดือน ก.ค. พ.ศ 2561

อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

.....ที่ปรึกษา

(รองศาสตราจารย์ ดร. ดวงเด่น บุญปก)

คณะกรรมการสอบปากเปล่า

.....ประธาน

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ภาณุพงศ์ อุดมศิลป์)

.....กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ ดร. ดวงเด่น บุญปก)

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อัควิทย์ เรืองรอง)

ประกาศคุณูปการ

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร. ดวงเด่น บุญปก อาจารย์ที่ปรึกษา ปริญญานิพนธ์ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ ข้อเสนอแนะ และผลักดันให้ผู้วิจัยสามารถทำการวิจัยครั้งนี้ได้สำเร็จตลอดจนเสียสละเวลาแก้ไขปริญญานิพนธ์เล่มนี้จนเสร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง ณ ที่นี้ และขอขอบพระคุณอาจารย์หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ที่ได้มอบความรู้ให้ผู้วิจัย

ขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร ที่กรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือวิจัย ให้คำแนะนำในการแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ และให้คำแนะนำในการสร้างเครื่องมือวิจัย นอกจากนี้ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณทุกท่านที่ผู้วิจัยได้อ้างอิงทางวิชาการตามที่ปรากฏในบรรณานุกรม

ขอขอบคุณนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities)ประจำปีการศึกษา 2560 ที่ได้ตั้งใจอ่านหนังสืออ่านประกอบและให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี ขอขอบคุณนิสิตสาขาวิชาภาษาไทยรหัส 57 ทุกท่าน รวมถึงรุ่นพี่และรุ่นน้องในสาขาทุกคนที่ให้ความช่วยเหลือและให้กำลังใจตลอดมา ขอขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ภัสสร ผิวขาว อาจารย์ 李钰 และอาจารย์อรรถวิทย์ รอดเจริญ ที่ได้ให้คำแนะนำและช่วยเหลือผู้วิจัยหลาย ๆ ด้าน นอกจากนี้ ยังมีผู้ที่ให้ความร่วมมือช่วยเหลืออีกหลายท่าน ซึ่งผู้วิจัยไม่สามารถกล่าวนามในที่นี้ได้หมด จึงขอขอบพระคุณทุกท่านไว้ ณ โอกาสนี้

สุดท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณบิดามารดาและทุกคนในครอบครัวที่คอยสนับสนุนและเป็นกำลังใจในการทำวิจัยครั้งนี้ให้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี

JING LIN（林婧）

สารบัญ

บทที่		หน้า
1	**บทนำ**	1
	ภูมิหลัง	1
	ความมุ่งหมายของการวิจัย	9
	ความสำคัญของการวิจัย	9
	นิยามศัพท์เฉพาะ	9
2	**การศึกษาการสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน**.....	10
	ข้อมูลเกี่ยวกับกรุงเทพฯ.....	10
	ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับกรุงเทพฯ	10
	เนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนและข้อมูลรางวัลระดับโลกที่กรุงเทพฯ ได้รับ.....	11
	ความรู้เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบ การจัดทำ และการพิจารณาหนังสืออ่านประกอบ.....	15
	ความหมายและลักษณะของหนังสืออ่านประกอบ	15
	ประโยชน์ บทบาทหน้าที่และความจำเป็นในการใช้หนังสืออ่านประกอบ.....	16
	การจัดทำหนังสืออ่านประกอบ.....	18
	การพิจารณาคุณภาพหนังสืออ่านประกอบ.....	20
	ความรู้เกี่ยวกับทักษะการอ่าน.....	22
	ความหมายของการอ่าน.....	22
	ทักษะการอ่าน.....	22
	ความสำคัญของการอ่าน.....	23
3	**วิธีดำเนินการวิจัย**	25
	กลุ่มประชากร และการกำหนดกลุ่มตัวอย่างและเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบ	25
	การสร้างเครื่องมือ.....	26

สารบัญ

บทที่ หน้า

3 (ต่อ)

การสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯสำหรับนักศึกษาจีน..... 27

การสร้างแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน..... 28

การสร้างแบบทดสอบระหว่างเรียน(E1)..... 29

การสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน(E2)..... 29

การสร้างแบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน..... 30

การหาประสิทธิภาพเครื่องมือ..... 31

การตรวจเครื่องด้วยผู้เชี่ยวชาญ..... 31

ทดลองเครื่องมือ..... 47

รวบรวมข้อมูล..... 55

4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล..... 57

การวิเคราะห์ข้อมูล..... 57

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล..... 58

5 สรุปผล อภิปราบผลและข้อเสนอแนะ..... 63

สรุปผล..... 63

สรุปผลการดำเนินงานวิจัย..... 63

สรุปผลการวิจัย..... 66

อภิปรายผล..... 67

ข้อเสนอแนะ..... 69

บรรณานุกรม 71

สารบัญ

บทที่	หน้า
ภาคผนวก	74
ภาคผนวก ก	75
ภาคผนวก ข	90
ภาคผนวก ค	106
ภาคผนวก ง	108
ภาคผนวก จ	113
ประวัติย่อผู้วิจัย	152

บัญชีตาราง

ตาราง		หน้า
1	สำรวจเนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพมหานครในหนังสือเรียน 4 ชุด.....	12
2	ความถี่ของเนื้อหาที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนจีน 4 ชุด	27
3	สรุปคะแนนการประเมินหนังสืออ่านประกอบของผู้เชี่ยวชาญ.....	32
4	สรุปคะแนนการประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน.....	33
5	สรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของรองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย.....	34
6	สรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา.....	41
7	สรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร.....	47
8	รายการการทดลองครั้งที่ 1.....	48
9	สรุปการใช้เวลาและคะแนนการทดลองครั้งที่ 1.....	49
10	สรุปการแก้ไขจากการทดลองครั้งที่ 1.....	50
11	รายการการทดลองครั้งที่ 2.....	52
12	สรุปการใช้เวลาและคะแนนจากการทดลองครั้งที่ 2.....	52
13	สรุปการแก้ไข้จากการทดลองครั้งที่ 2.....	54
14	รายการการทดลองกลุ่มตัวอย่าง.....	56
15	สรุปผลการทดลองกลุ่มตัวอย่าง(E1)	59
16	สรุปผลการทดลองกลุ่มตัวอย่าง(E2).....	60
17	สรุปผลการวิจัย.....	66

บทที่ 1
บทนำ

ภูมิหลัง

ประเทศไทยและประเทศจีนผูกพันกันมายาวนานตั้งแต่สมัยประวัติศาสตร์และในปัจจุบัน ความก้าวหน้าของเทคโนโลยีและการคมนาคมยิ่งอำนวยความสะดวกให้ทั้งสองประเทศมีความสัมพันธ์ทางการทูต การค้า และการท่องเที่ยวมากยิ่งขึ้น จากข้อมูลสถิติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองแห่งประเทศไทย พบว่าระหว่างปี พ.ศ. 2555 - 2558 มีชาวจีนเดินทางเข้ามาในประเทศไทยจำนวนมากที่สุด[1] หลังจากประเทศจีนสถาปนาเป็นสาธารณรัฐประชาชนจีน เมื่อปี พ.ศ. 2492 การเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในประเทศจีนได้พัฒนามาเป็นลำดับ เช่น การเปิดหลักสูตรวิชาภาษาไทย การฝึกอบรมอาจารย์ให้มีความรู้ด้านภาษาไทย และการแลกเปลี่ยนนักศึกษาจำนวนมากขึ้น เป็นผลให้ประเทศจีนกับประเทศไทยมีความสัมพันธ์แน่นแฟ้นกันมากยิ่งขึ้น[2] จากข้อมูลสถิติของสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศพบว่า จากการเปรียบเทียบนักศึกษาต่างชาติที เข้ามาศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาไทย ระหว่าง พ.ศ. 2551-2555 พบว่า นักศึกษาต่างชาติที เข้ามาศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาไทยมากที่สุด ได้แก่ นักศึกษาจีน[3]

หม่า หยินฝู (Ma, Yinfu) นักวิชาการสถาบันไทยศึกษามณฑลเสฉวน มหาวิทยาลัยเสฉวน ได้สำรวจสถิติการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในประเทศจีน พบว่าในปี ค.ศ. 2015 มีสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาของประเทศจีนเปิดหลักสูตรวิชาภาษาไทยจำนวน 42 แห่ง มีนักศึกษาวิชาเอกภาษาไทยจำนวนมากกว่า 20,000 คน และมีครูผู้สอนวิชาภาษาไทยจำนวนมากกว่า 160 คน หนังสือเรียนที่ใช้เป็นหลักในการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในสถาบันระดับอุดมศึกษามีจำนวน 4 ชุด ประกอบด้วย

1. **ภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดยสิง หุ้ยหรู; และคนอื่น ๆ (Xing, HuiRu; & et. al)
2. **หนังสือเรียนภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)
3. **ภาษาไทยพื้นฐาน** เล่ม 1-4 และ**ภาษาไทยขั้นสูง** โดย หวง จิ้นเหยียน; และคนอื่น ๆ (Huang, JinYan; & et. al)

---

[1] สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง. (2559). *สถิติการเดินทางเข้า - ออก จำแนกตามสัญชาติและประเภทการตรวจลงตรา.* (ออนไลน์)

[2] ฟู่ เจิง โหย่ว. (2544). *การสัมมนาระดับภูมิภาค ว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา.* หน้า 53.

[3] สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.). (2555). *รายงานประจำปี 2555 สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา (สกอ.).* กรุงเทพฯ : สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.).

4. **ตำราเรียนภาษาไทยระดับอุดมศึกษา** เล่ม 1-4 โดย ลู่ เซิง (Lu Sheng).[1]

จากการสำรวจเนื้อหาของหนังสือเรียนวิชาภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน 4 ชุดดังกล่าว พบว่า มีเนื้อหากล่าวถึงกรุงเทพฯ ทุกชุด เนื้อหากล่าวถึงกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนดังกล่าวประกอบด้วย ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร อาณาเขตของกรุงเทพมหานคร การคมนาคมในกรุงเทพมหานคร ร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพมหานคร ที่อยู่อาศัยในกรุงเทพมหานคร อาหารการกินและห้างทองในถนนเยาวราช วัดพระศรีรัตนศาสดาราม (วัดพระแก้ว) พระบรมมหาราชวังแห่งกรุงรัตนโกสินทร์ของไทยพระที่นั่งจักรีมหาปราสาท และชื่อของกรุงเทพมหานคร โดยนำเสนอในหลายรูปแบบ เช่น บทสนทนา บทอ่าน และแบบฝึกหัดการแปล แสดงว่าผู้เขียนหนังสือและอาจารย์ผู้สอนเห็นความสำคัญของกรุงเทพฯ ในฐานะเมืองสำคัญที่นักศึกษาจีนควรรู้จัก กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย และได้รับความสนใจจากชาวจีนเป็นพิเศษ ในปี ค.ศ. 2013 กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่ชาวจีนเดินทางมาเยือนมากเป็นอันดับ 2 ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกรองจากกรุงโซล[2] ดังตาราง 1

Top city arrivals, Asia-Pacific, 2013

Rank	Market	Value ('000 arrivals)
1	Seoul	2,009
2	Bangkok	1,758
3	Pattaya	1,339
4	Kuala Lumpur	579
5	Phuket	544
6	Tokyo	528
7	Busan	472
8	Jeju City	379
9	Bali (Jimaran, Tuban)	348
10	Chiang Mai	251
11	Banten	230
12	Incheon	217
13	Siem Reap	213
14	Pahang	196
15	Sydney	195

ภาพประกอบ 1 เมืองที่มีชาวจีนเยือนมากที่สุดในโลกปี ค.ศ. 2013

ที่มา: Oxford Economics for InterContinental & Hotels Group. (2015). The Future of Chinese Travel. สืบค้นเมื่อวันที่ 5 กุมภาพันธ์ 2560, จากhttps://www.ihgplc.com/chinesetravel/src/pdf

---

[1]Ma, Yinfu. (2016, August). *Present Sotuation and Problem of Thai Teaching Material in Universities of China and Solutions*. Education and Teaching Research. 30(8): 95-96.

[2]Oxford Economics for InterContinental & Hotels Group. (2015). *The Future of Chinese Travel*. P. 18 (ออนไลน์)

/IHG_Future_Chinese_Travel.pdf

แรงจูงใจสำคัญที่ดึงดูดให้ชาวจีนตัดสินใจเดินทางมาเยือนกรุงเทพมหานครคือความโดดเด่นในการเป็นมหานครแห่งการช้อปปิ้ง โดยเฉพาะในปี ค.ศ. 2013 กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่ชาวจีนมีการใช้จ่ายสูงสุดในโลก[1] และในปี ค.ศ. 2016 การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยได้มอบรางวัลให้สถานประกอบการด้านท่องเที่ยวที่ผ่านการโหวตของนักท่องเที่ยวชาวจีน (2016 People's Choice Awards Thailand Voted by Chinese Tourists) พบว่าใน 10 อันดับตลาดยอดนิมนั้นมี 4 แห่งตั้งอยู่ในกรุงเทพฯ ได้แก่

1. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ (Asiatique The Riverfront)
2. ตลาดนัดจตุจักร (Chatuchak Weekend Market)
3. ตลาดรถไฟศรีนครินทร์ (Train Night Market Srinakarin)
4. ตลาดประตูน้ำ (Watergate Market)

ใน 10 อันดับห้างสรรพสินค้ายอดนิมนั้นมี 9 แห่งตั้งอยู่ที่กรุงเทพฯ ได้แก่

1. เซ็นทรัล เวิลด์ (Central World)
2. เอ็มบีเค เซ็นเตอร์ (MBK Center)
3. พันธุ์ทิพย์ พลาซ่า (Pantip Plaza)
4. เดอะ แพลทินัม แฟชั่นมอลล์ (The Platinum Fashion Mall)
5. สยาม เซ็นเตอร์ (Siam Center)
6. สยาม พารากอน (Siam Paragon)
7. เทอร์มินอล 21 อโศก (Terminal 21 Shopping Mall)
8. ดิ เอ็ม ดิสทริค (The Em District)
9. เดอะ สตรีท รัชดา (The Street Ratchada)[2]

สำหรับคนจีน นอกจากตลาดและห้างสรรพสินค้าแล้ว วัฒนธรรมจีนในกรุงเทพฯ ก็เป็นอีกหนึ่งเรื่องที่น่าสนใจ ประชากรของกรุงเทพฯมีความหลากหลายด้านชาติพันธุ์ นอกจากชาวไทยแล้วยังมีชาวจีน ชาวอินเดีย ชาวยุโรป ชาวลาว ชาวเขมรและกลุ่มอื่นๆ ที่อาศัยอยู่ร่วมกัน ทำให้เมืองหลวงของประเทศไทยแห่งนี้เป็นเมืองที่มีความหลากทางวัฒนธรรมเนื่องจากมีการผสมผสานกันระหว่างวัฒนธรรมไทยกับวัฒนธรรมต่างชาติและวัฒนธรรมเหล่านี้ได้กลมกลืนเป็นส่วนหนึ่งของกรุงเทพฯ โดยเฉพาะวัฒนธรรมจีนในกรุงเทพฯ นับเป็นวัฒนธรรมที่มีความโดดเด่นในสังคมไทยมาช้านาน สามารถศึกษาได้จากย่านชุมชนชาวจีนต่างๆ ในกรุงเทพฯ โดยเฉพาะถนนเยาวราช ซึ่งเป็น "ไชน่า

---

[1] Oxford Economics for InterContinental & Hotels Group. (2015). *The Future of Chinese Travel*. P. 37. (ออนไลน์)

[2] การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. (2016). *2016 People's Choice Awards Thailand Voted by Chinese Tourists*. (ออนไลน์)

ทาวน์ (China Town)" ที่ใหญ่ที่สุดและมีชาวจีนอาศัยอยู่มากที่สุดแห่งหนึ่งในโลก[1] ทำให้ชาวจีนที่มาเยือนรู้สึกถึงความใกล้ชิดในสายสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมระหว่างไทยและจีน คนจีนจึงมีทัศนคติที่ดีและรู้สึกเป็นมิตรต่อคนไทย วัฒนธรรมจีนในกรุงเทพฯ จึงเป็นเรื่องที่ชาวจีนให้ความสนใจและน่าศึกษาค้นคว้า

กรุงเทพฯ นอกจากได้รับความสนใจจากชาวจีนแล้ว ยังได้รับความสนใจจากชาวโลกเป็นอย่างมาก โดยเห็นได้ที่

ฟรอมเมอร์ดอตคอม (Frommers.com) เว็บไซต์ท่องเที่ยวชั้นนำได้จัดอันดับให้ กรุงเทพฯ เป็น 1 ใน 11 เมืองช้อปปิ้งโลกในปี พ.ศ. 2557 ระดับเดียวกับกรุงลอนดอน กรุงโตเกียว ฮ่องกงและอีก 8 เมือง สาเหตุที่จัดให้กรุงเทพฯ ติดอันดับเป็นเมืองช้อปปิ้งโลกคือกรุงเทพฯ มีแหล่งช้อปปิ้งในหลายรูปแบบ ทั้งในเรื่องของบรรยากาศ ประวัติศาสตร์และสีสันของวัฒนธรรม นอกจากนี้ กรุงเทพฯ ยังได้รับคำชมเชยในเรื่องของห้างสรรพสินค้าช้อปปิ้งมอลล์ขนาดใหญ่ และตลาดเอาท์ดอร์ รวมทั้งตลาดสดของไทยที่มีชื่อเสียงในเรื่อง ผลไม้สด ผักสด และดอกไม้สด นักท่องเที่ยวต่างชาติยังมีความพอใจตลาดนัดจตุจักรเป็นอย่างมาก เพราะมีสินค้าให้เลือกหลากหลาย[2]

กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่ได้รับเสียงชื่นชมจากชาวโลกในแง่ของเมืองที่มีความโดดเด่นหลากหลายด้าน ดังเช่นนิตยสารท่องเที่ยวยอดนิยมของสหรัฐอเมริกา **เทรเวลแอนด์เลชเชอร์** (Travel & Leisure) ได้จัดอันดับให้กรุงเทพฯ เป็น "เมืองท่องเที่ยวที่ดีที่สุดในโลก" ในปี พ.ศ. 2551 และ ปี พ.ศ. 2553-2556 โดยมีเกณฑ์ในการพิจารณา 6 ประการ คือ 1. สถานที่ท่องเที่ยวทัศนียภาพความสวยงามและความร่มรื่น 2. ศิลปวัฒนธรรมและประเพณี 3. อาหารการกิน 4. แหล่งจับจ่ายใช้สอย 5. ความเป็นมิตรของผู้คน 6. ความคุ้มค่าของเงิน[3]

บริษัทบัตรเครดิตรายใหญ่ของโลก มาสเตอร์การ์ด (MasterCard) ได้จัดอันดับเมืองจุดหมายปลายทางโลกประจำปี พ.ศ. 2559 ซึ่งกรุงเทพฯ ติดอันดับ 1 เมืองที่มีผู้คนเดินทางมาเยือนมากที่สุดในโลก (World's Top Tourist Destination) สำหรับแหล่งท่องเที่ยวในกรุงเทพฯ ที่ชาวต่างชาติต้องนิยมเดินทางมาเยี่ยมชม คือ วัดต่าง ๆ เช่น วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม (วัดโพธิ์) วัดอรุณราชวราราม (วัดอรุณ) วัดพระศรีรัตนศาสดาราม (วัดพระแก้ว) เป็นต้นและย่านที่ชาวต่างชาตินิยมไปเยือน คือข้าวสาร ทองหล่อ สยาม เยาวราชอโศกฯลฯ[4] นอกจากนี้ผลการสำรวจข้อมูลของมาสเตอร์การ์ด (MasterCard) ได้ระบุว่ากรุงเทพฯ เป็นเมืองที่ติดอันดับ 1 จุดหมายปลายทางของโลก

---

[1]ชุย, เจดดี้.; ปิยนาถ บุนนาค; และคณะ. (2543). *ชุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบพระชนมพรรษา*. กรุงเทพฯ : โครงการชุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ. หน้า 93.

[2]Mthai. (2557). *กรุงเทพฯ ติดสุดยอด เมืองช้อปปิ้งโลก*. (ออนไลน์)

[3]Thairath. (2556). *กรุงเทพฯ รับ 4 ปีซ้อน รางวัลเมืองน่าเที่ยวที่สุดในโลก*(ออนไลน์)

[4]Thairath. (2559). *พี่ไทยมาแรง ! เจาะชัด ทำไมกรุงเทพฯ เป็นที่หนึ่งฝรั่งมาเที่ยวมากที่สุดในโลก*. (ออนไลน์)

(World's Top Tourist Destination) บ่อยครั้งที่สุดได้แก่ ติดอันดับ 1 ของโลกสี่ปีซ้อนในช่วงปี ค.ศ. 2011-2014 และติดอันดับ 1 อีกครั้งในปี ค.ศ. 2016 โดยกรุงเทพฯ มีจุดเด่นที่สำคัญ คือ

1. ตำแหน่งที่ตั้งของกรุงเทพฯ อยู่ในจุดศูนย์กลางของประเทศและภูมิภาคทำให้สะดวกในการเดินทางไปจุดหมายอื่นๆ

2. เป็นเมืองที่มีค่าครองชีพไม่สูง

3. มีอาหารอร่อยเลิศรส

4. มีแหล่งบันเทิงหลากหลายและมีการบริการลูกค้าที่ดี

5. มีแหล่งการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม

6. ชาวกรุงเทพฯ เป็นผู้มีอัธยาศัยดีงามสร้างประสบการณ์ที่ดีให้กับผู้มาเยือน[1]

จากข้อมูลข้างต้นเห็นได้ว่า สำหรับผู้ที่มาเยือนกรุงเทพฯ เมืองแห่งนี้เป็นแหล่งรวมสีสันความสะดวกสบายและความหลากหลาย มีอาหารอร่อยหลากหลายชนิด มีสถานที่ท่องเที่ยวสุดพิเศษทั้งสถานที่ช็อปปิ้งแสนวนุกอย่างห้างสรรพสินค้า ตลาดน้ำ ตลาดบก และสถานที่ที่ให้ผู้คนมาสัมผัสถึงความเป็นไทยอย่างวัด เป็นต้น

สำหรับคนไทย กรุงเทพฯ มีความหมายและความยิ่งใหญ่มากกว่าการเป็นศูนย์กลางการปกครองประเทศ คนไทยมองกรุงเทพฯ เป็นศูนย์รวมความเจริญและความสวยงามที่เป็นมหานครที่น่าภาคภูมิใจ โดยเห็นได้จากคำขวัญประจำกรุงเทพฯ คือ "*กรุงเทพฯ ดุจเทพสร้าง เมืองศูนย์กลางการปกครอง วัดวังงามเรืองรอง เมืองหลวงของประเทศไทย*" สะท้อนให้เห็นว่าในใจของชาวไทยนั้นกรุงเทพฯ เป็นเมืองศักดิ์สิทธิ์ที่มีเทวดาสร้างขึ้น เป็นศูนย์การปกครองของประเทศ เป็นมหานครที่รุ่งเรืองโดยเป็นที่ประดิษฐานของวัดและวังที่สวยงาม ที่สำคัญคือยังเป็นเมืองหลวงของประเทศ ซึ่งทำให้กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่พิเศษและเหนือกว่าเมืองอื่นๆ ของประเทศไทย

การศึกษาเรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ จะทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจสังคมไทย เมืองไทยมากยิ่งขึ้น โดยเฉพาะกลุ่มนักศึกษาชาวจีนที่เรียนวิชาภาษาไทยยิ่งควรเรียนรู้สังคมและวัฒนธรรมไทยไปพร้อมกับการเรียนรู้ภาษาไทย เนื่องจากการสอนภาษาไทยให้ชาวต่างชาตินั้น ควรให้ผู้เรียนได้เรียนรู้สังคมและวัฒนธรรมไทยไปพร้อมกับการเรียนภาษาไทยด้วย เพราะภาษาเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมในสังคม[2] การเรียนรู้เรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ จึงเป็นประโยชน์สำหรับนักศึกษาจีนที่ศึกษาวิชาภาษาไทยได้ทราบและเข้าใจสภาพสังคมและวัฒนธรรมของกรุงเทพฯ เป็นสิ่งที่สนับสนุนกัน เป็นแรง

---

[1]Brand Inside. (2559). *รู้หรือไม่ กรุงเทพ เมืองจุดหมายปลายทางที่คนมาเยือนมากที่สุดในโลก* (ออนไลน์)

[2]ภาสพงศ์ ผิวพอใช้. (2555). *การพัฒนาหลักสูตรแบบเน้นผลสำลัพธ์การเรียนรู้โดยใช้แนวคิดภาษาศาสตร์สังคมเพื่อเสริมสร้างสมรรถนะการสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ*. ปริญญานิพนธ์ ค.ด. (หลักสูตรและการสอน). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

กระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจใฝ่เรียนและตั้งใจเรียนมากขึ้น นอกจากนี้ ยังสามารถนำไปใช้เป็นประโยชน์ในการประกอบอาชีพในอนาคตได้ เมื่อนักศึกษาจบไป ไม่ว่าจะเป็นล่าม นักธุรกิจ ครูผู้สอนภาษาไทย หรือมัคคุเทศก์ ล้วนเป็นหน้าที่การงานที่มีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมความเข้าใจ การสื่อสารและแลกเปลี่ยนระหว่างชาวไทยและชาวจีน ดังนั้น นอกจากต้องการให้นักศึกษาจีนมีทักษะด้านภาษาไทยแล้ว ยังต้องการให้นักศึกษาจีนมีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับสังคมไทยด้วย จากการสัมภาษณ์นักศึกษจีน Zuo Yu(左煜)[1] และ Zhang Qiao Lu (张巧璐)[2] สาขาวิชาภาษาไทย สถาบันเซียงซือหู มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี Zuo Yu ได้แสดงความคิดเห็นว่า เคยเรียนเรื่องราวที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ มาน้อย คิดว่าตนเองมีความรู้ที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ปานกลาง และคิดว่าการเรียนเรื่องราวที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ จะช่วยเพิ่มวงศัพท์และความรู้ที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ได้ Zhang Qiao Lu ได้แสดงความคิดเห็นว่า ปัญหาหลักที่เคยพบระหว่างเรียนเรื่องราวที่กี่ยวกับกรุงเทพฯ ก็คือ ไม่เข้าใจคำศัพท์และไม่มีสือการเรียนการสอนที่เกี่ยวกับเฉพาะกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ในด้านการศึกษาการสร้างสื่อการเรียนรู้เรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ จาง หลี (Zhang Li) ทำสารนิพนธ์ เรื่อง **แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับนักศึกษาชาวจีนวิชาเอกภาษาไทยมหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอลสาธารณรัฐประชาชนจีน** มุ่งเน้นสร้างแบบเรียนภาษาไทยแบบมีบทอ่านเรื่องเกี่ยวกับกรุงเทพฯ มีการออกเสียงและความหมายคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบทเรียน เพื่อให้ผู้เรียนสามารถอ่านและอธิบายความหมายของคำศัพท์ได้ถูกต้อง การศึกษาเรื่องวัดไทยและการค้าจะทำให้ผู้เรียนมีความรู้และมีวงศัพท์สามารถอธิบายสภาพของวัดพระแก้วและย่านการค้าใจกลางเมืองกรุงเทพฯผู้เรียนจึงสามารถนำความรู้ที่ได้ไปปรับใช้เพื่อการท่องเที่ยวในสภาพจริงได้

แบบเรียนเล่มนี้มีทั้งหมด 8 บท บทที่ 6 เรื่อง กรุงเทพมหานคร ได้เสนอข้อมูลเกี่ยวกับกรุงเทพฯ โดยสังเขป คือกรุงเทพมหานครเป็นเมืองหลวงของประเทศไทยเป็นศูนย์กลางการปกครอง การศึกษาการคมนาคมขนส่ง การเงินการธนาคาร การพาณิชย์การสื่อสารและเป็นเมืองท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงที่สุดในโลก กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ภาคกลางของประเทศไทยมีแม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านทำให้แบ่งเมืองเป็น 2 ฝั่งคือพระนครและฝั่งธนบุรีกรุงเทพฯ มีชาวต่างชาติจำนวนมากทั้งนักท่องเที่ยว นักศึกษาและนักธุรกิจ สถานที่ท่องเที่ยวสำคัญมีมากมาย เช่น วัดพระแก้วและศูนย์การค้าสยามแสควร์เป็นแหล่งดึงดูดนักท่องเที่ยวชาวจีนจำนวนมาก[3]

---

[1]Zuo Yu(左煜). (2558, 21 เมษายน). สัมภาษณ์ โดย ผู้วิจัยที่ห้องสมุด มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต.

[2]Zhang Qiao Lu (张巧璐). (2558, 20 กุมภาพันธ์). สัมภาษณ์ โดย ผู้วิจัย ทางอีเมล.

[3]Zhang Li. (2557). *แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับนักศึกษาชาวจีน วิชาเอกภาษาไทย มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล สาธารณรัฐประชาชนจีน.* สารนิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรถงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

ในด้านการจัดเรียนการสอน หนังสือเรียนวิชาภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน 4 ชุดที่ใช้เป็นหลักในการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในสถาบันระดับอุดมศึกษาในประเทศจีนมีเนื้อหากล่าวถึงกรุงเทพฯ ทุกชุดดังที่ได้กล่าว และหนังสือเรียนเป็นช่องทางสำคัญที่ทำให้นักศึกษาได้รู้จักกรุงเทพฯ แต่เนื่องจากเวลาการเรียนมีจำกัดและ "หนังสือเรียนมีจุดมุ่งหมายในการแต่งเพื่อให้สาระความรู้ที่หลากหลาย ดังนั้นหนังสือเรียนไม่อาจตอบสนองความต้องการความเข้าใจเรื่องราวเฉพาะเรื่องได้อย่างกว้างขวาง"[1] ด้วยเหตุนี้ สำหรับผู้เรียนที่สนใจศึกษาเรื่องราวเฉพาะให้กว้างขวางและละเอียดมากขึ้น จึงต้องมีสื่อการเรียนการสอนที่สามารถให้ข้อมูลเพิ่มเติมจากหนังสือเรียน นั่นคือ หนังสืออ่านประกอบ ซึ่งเป็นวัสดุการอ่านประเภทหนึ่งที่ไม่ใช่หนังสือเรียน และเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่ผู้เรียนสามารถศึกษาและเลือกอ่านได้ทั้งในเวลาและนอกเวลาเรียน[2] หนังสืออ่านประกอบมีลักษณะเนื้อหาที่เจาะลึกคือกล่าวถึงเรื่องราวเฉพาะเรื่องซึ่งครอบคลุมเนื้อหาได้กระชับกว่าหนังสือเรียน ทำให้ผู้เรียนเข้าใจบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น[3]

สำหรับประโยชน์ของหนังสืออ่านประกอบนั้น สามารถเห็นได้จากผลการวิจัยของ Zeng Yuan（曾媛） ปริญญานิพนธ์ เรื่อง **การสร้างหนังสืออ่านประกอบนวนิยายเรื่อง "ความสุขของกะทิ" สำหรับผู้เรียนชาวจีน** ปริญญานิพนธ์เรื่องนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อเสริมความรู้ความเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยให้แก่ผู้เรียนชาวจีน ผลการวิจัยพบว่า หนังสืออ่านประกอบนวนิยายเรื่องความสุขของกะทิ สำหรับผู้เรียนชาวจีน ซึ่งมีทั้งหมด 8 บท ได้แก่ บทที่ 1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับนวนิยาย บทที่ 2 สำนวนไทย บทที่ 3 ภาพพจน์ บทที่ 4 ครอบครัวไทย บทที่ 5 ที่อยู่อาศัย บทที่ 6 อาหารการกิน บทที่ 7 ภูมิปัญญาไทย และบทที่ 8 ประเพณีไทย มีประสิทธิภาพ 87.25/89.66 ผ่านเกณฑ์ที่กำหนด และมีค่าดัชนีประสิทธิผล 0.75 แสดงให้เห็นว่าหนังสืออ่านประกอบนวนิยายเรื่อง ความสุขของกะทิ สำหรับผู้เรียนชาวจีน มีประสิทธิภาพและสามารถพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังจากใช้หนังสืออ่านประกอบ[4]

นอกจากนี้ Shi Lei（史磊） ทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง **หนังสืออ่านประกอบบทละครเรื่อง "สังข์ทอง" สำหรับนักศึกษาชาวจีน** เพื่อเสริมความรู้ความเข้าใจ เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างหนังสืออ่านประกอบวรรณคดีเรื่องอื่นๆ สำหรับชาวต่างชาติ ผลการวิจัยพบว่า หนังสืออ่านประกอบบทละครเรื่อง "สังข์ทอง" สำหรับนักศึกษาชาวจีน ซึ่งมีทั้งหมด 8 บท ได้แก่ บทที่ 1 เรื่องย่อสังข์ทอง บทที่ 2 กลอนบทละคร บทที่ 3 คำราชาศัพท์ บทที่ 4 คำไวพจน์ บทที่ 5 ภาพพจน์ บทที่ 6 สำนวนไทย

---

[1]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 58-59.

[2]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 58.

[3]สุพัตรา ชุมเกตุ. (2522). *วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น*. หน้า 116.

[4]Zeng Yuan. (2559). *หนังสืออ่านประกอบนวนิยายเรื่อง "ความสุขของกะทิ" สำหรับผู้เรียนชาวจีน*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

บทที่ 7 ความเชื่อของคนไทยและบทที่ 8 เกร็ดความรู้ มีประสิทธิ์ภาพ 88.40/86.10 ผ่านเกณฑ์ที่กำหนด และมีค่าดัชนีประสิทธิผล 0.75 แสดงให้เห็นว่าหนังสืออ่านประกอบบทละครเรื่อง "สังข์ทอง" สำหรับนักศึกษาชาวจีน มีประสิทธิภาพและได้เสริมความรู้ ความเข้าใจ สติปัญญา ขยายประสบการณ์ด้วยเนื้อหาที่เข้าใจง่าย นักศึกษาจีนสามารถเรียนรู้ได้ด้วยตนเอง[1]

ผู้วิจัยจึงสนใจสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน เพื่อใช้เป็นสื่อการเรียนการสอนที่สามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนที่สนใจศึกษาเรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ โดยเพิ่มเติมจากหนังสือเรียนให้กว้างขวางและละเอียดยิ่งขึ้น ให้นักศึกษาจีนได้ฝึกใช้ทักษะการอ่าน การอ่านเป็นหัวใจของการศึกษาทุกระดับ โดยเฉพาะในระดับอุดมศึกษา ถือเป็นทักษะในการรับสารที่สำคัญยิ่งที่นักศึกษาต้องใช้และจะต้องพัฒนา[2] นักศึกษาจีนไม่ได้ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาแม่และมีเวลาใช้ชีวิตในสังคมไทยจำกัด การอ่านหนังสือภาษาไทย เป็นวิธีการสำคัญที่ใช้ในรับรู้ข้อมูลที่เกี่ยวกับภาษาไทยและประเทศไทยได้อย่างสะดวก อีกทั้งยังสามารถช่วยให้นักศึกษาจีนใช้ภาษาไทยได้คล่องแคล่วมากขึ้น เพราะการอ่านเป็นกระบวนการทำความเข้าใจกับสื่อที่อ่าน ดังนั้น ในกระบวนการอ่าน นักศึกษาจึงจำเป็นต้องสามารถอ่านตัวหนังสือออก และเข้าใจคำศัพท์ ประโยค ข้อวามและรูปภาพที่ปรากฏในสื่อนั้น จากนั้นยังต้องสามารถพิจารณาความถูกผิดของข้อมูลที่ได้อ่านมา

หนังสือที่ใช้ในการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับชาวจีนในปัจจุบัน มีทั้งหนังสือที่ผู้สอนใช้ในห้องเรียน และหนังสือที่ให้ผู้เรียนไปศึกษาด้วยตนเองนอกห้องเรียน หนังสือเหล่านี้ส่วนใหญ่จะเน้นเนื้อหาพื้นฐานภาษาไทยเป็นหลัก เช่น เรื่อง **ภาษาไทย** โดย หวงจิ้นเหยนและหลินซิ่วเหมย (Huang, JinYan & Lin, XiuMei) หนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนยังมีจำนวนน้อยและยังไม่มีหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาไทยที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ส่วนงานวิจัยที่ศึกษาหนังสืออ่านประกอบสำหรับนักศึกษาจีนมีจำนวนไม่มาก

จากเหตุผลดังกล่าว ผู้วิจัยจึงสนใจสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน นำเสนอเนื้อหาเกี่ยวกับข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ การคมนาคมในกรุงเทพฯ อาหารการกินในกรุงเทพฯ ตลาดในกรุงเทพฯ ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ ย่านชุมชนชาวจีนและถนนเยาวราช โดยมีเกณฑ์ในการพิจารณาคือ เป็นประเด็นเกี่ยวกับกรุงเทพฯ ที่อ่านเข้าใจง่าย และได้รับความชื่นชมจากชาวทั่วโลกและความสนใจจาก

---

[1]Shi Lei. (2559). *หนังสืออ่านประกอบบทละครเรื่อง "สังข์ทอง" สำหรับนักศึกษาชาวจีน*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

[2]คณะกรรมการวิชาภาษาไทย ศูนย์วิชาบูรณาการ หมวดวิชาศึกษาทั่วไป.(2556). *ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร*. พิมพ์ครั้งที่ 8. หน้า 131-132.

ชาวจีน หนังสืออ่านประกอบประกอบด้วย 3 ส่วนดังต่อไปนี้ แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน คำชี้แจงการใช้หนังสืออ่านประกอบ และบทอ่าน มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอคำศัพท์และเรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ แก่นักศึกษาจีน หนังสืออ่านประกอบที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดจะเป็นประโยชน์แก่นักศึกษาจีนสาขาวิชาภาษาไทยที่สนใจศึกษาเรื่องราวเกี่ยวกับกรุงเทพฯ เพิ่มเติมจากหนังสือเรียน จะทำให้ผู้เรียนเพิ่มความสนใจในสังคมไทย เป็นแรงกระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจใฝ่เรียนและตั้งใจเรียนมากขึ้นอีกด้วย

ความมุ่งหมายของการวิจัย

1. เพื่อสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2. เพื่อหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ E_1/E_2=70/70

ความสำคัญของการวิจัย

1. ได้หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ฯ สำหรับนักศึกษาจีนที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์

2. ทำให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย และได้รับความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ

นิยามศัพท์เฉพาะ

1. **เรื่องน่ารู้** หมายถึง สาระสำคัญเกี่ยวกับกรุงเพทฯ

2. **หนังสืออ่านประกอบ** หมายถึง หนังสือใช้อ่านเพื่อพัฒนาทักษะและเสริมความรู้เรื่องกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ประกอบด้วย 8 บท ได้แก่

บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ
บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ
บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ
บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ
บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ
บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ
บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ
บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ

บทที่ 2
การศึกษาการสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ในการดำเนินวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ค้นคว้าและศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นข้อมูลพื้นฐานในการดำเนินวิจัย ดังนั้นจึงขอเสนอข้อมูลที่ได้ศึกษามาตามหัวข้อต่อไปนี้

1. ข้อมูลเกี่ยวกับกรุงเทพฯ

2.ความรู้เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบ การจัดทำ และการพิจารณาหนังสืออ่านประกอบ

3. ความรู้เกี่ยวกับทักษะการอ่าน

1. ข้อมูลเกี่ยวกับกรุงเทพฯ

1.1 ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับกรุงแทพฯ

กรุงเทพมหานคร หรือ บางกอก เขียนเป็นภาษาอังกฤษคือ Bangkok เป็นเมืองหลวงของประเทศไทยและราชธานีแห่งราชวงศ์จักรี พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่1 โปรดให้เรียกราชธานีแห่งนี้ว่า “พระนคร” ต่อมาโปรดให้พระราชทานนามว่า “กรุงรัตนโกสินทร์อินท์อโยธยา” ในปัจจุบันนิยมเรียกว่า “กรุงรัตนโกสินทร์” ต่อมาพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 ทรงเปลี่ยนเป็น “กรุงเทพมหานครบวรรัตนโกสินท์ มหินทอยุธยา” และพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4 ทรงเปลี่ยนคำว่า บวร เป็น อมร และ มหินทอยุธยา เป็น มหินทรายุธยา และ สินท์ เป็น สินทร์ นามที่พระราชทานใหม่จึงเป็น “กรุงเทพมหานคร อมรรัตนโกสินทร์ มหินทรายุธยา มหาดิลกภพ นพรัตนราชธานีบูรีรมย์ อุดมราชนิเวศน์มหาสถาน อมรพิมานอวตารสถิต สักกะทัตติยวิษณุกรรมประสิทธิ์” นับว่าเป็นเมืองหลวงที่มีชื่อเต็มยาวที่สุดในโลก เรียกโดยย่อว่า กรุงเทพฯ หรือ กรุงเทพมหานคร หมายความว่า พระนครอันกว้างใหญ่ดุจเทพนคร

พื้นที่บริเวณกรุงเทพฯ เป็นที่อยู่อาศัยของชุมชนมาเป็นเวลานาน แต่คนไทยเริ่มก่อสร้างกรุงเทพฯ ในฐานะเมืองหลวงตั้งแต่สมัยราชวงศ์จักรี ดังที่พิจิตต รัตตกุล; นัยนา นาคะตะ; และบุญทิวา โง้วศิริมณีกล่าวถึงการก่อตั้งกรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทยว่า

กรุงเทพฯ เริ่มก่อตั้งภายหลังที่พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ทรงปราบดาภิเษก เป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325 ตรงกับแรม 9 ค่ำ เดือน 5 ปีขาล ทรงโปรดให้ย้ายที่ตั้งราชธานีจากเมืองธนบุรี และได้โปรดเกล้าฯ ให้สร้างพระบรมมหาราชวัง ทางฝั่งตะวันออกของแม่น้ำเจ้าพระยา เพราะมีชัยภูมิเหมาะสมกว่า คือตั้งอยู่บนพื้นที่โค้งของแม่น้ำ จะไม่ถูกน้ำกัดเซาะ และมีพื้นที่สามารถขยายเขตเมืองได้ นอกจากนี้ ยังทรงโปรดให้ร้อ

กำแพงเมืองริมคลองคูเมืองเดิมสมัยกรุงธนบุรีออก พร้อมทรงให้ขุดคลองเชื่อมคลองรอบกรุงกับคลองคูเมืองเดิมเพื่อขยายกำแพงเมืองออกไป ทำให้กรุงเทพฯ มีคลองมากมายจนได้รับฉายาว่า เวนิสตะวันออก[1]

1.2 เนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนและข้อมูลรางวัลระดับโลกที่กรุงเทพฯ ได้รับ

ผู้วิจัยได้สำรวจเนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนที่ใช้เป็นหลักในการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยในสถาบันระดับอุดมศึกษามีจำนวน 4 ชุด ประกอบด้วย

1. **ภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดยสิง หุ้ยหรู; และคนอื่นๆ (Xing, HuiRu; & et. al)
2. **หนังสือเรียนภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)
3. **ภาษาไทยพื้นฐาน** เล่ม 1-4 และ**ภาษาไทยขั้นสูง** โดย หวง จิ้นเหยียน; และคนอื่นๆ (Huang, JinYan; & et. al)
4. **ตำราเรียนภาษาไทยระดับอุดมศึกษา** เล่ม 1-4 โดย ลู่ เซิง (Lu Sheng)

จากการสำรวจพบว่า หนังสือเรียนวิชาภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน4 ชุดดังกล่าวมีเนื้อหากล่าวถึงกรุงเทพฯทุกชุดโดยนำเสนอในหลายรูปแบบ ได้แก่ 1. รูปแบบบทอ่าน เช่น บทอ่าน เรื่อง ร้านค้าต่างๆ ในกรุงเทพมหานครในหนังสือเรียน **หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม** 2 2. รูปแบบบทสนทนาเช่น บทสนทนา เรื่อง ไปเที่ยววัดพระแก้ว ในหนังสือเรียน**ตำราเรียนภาษาไทยระดับอุดมศึกษา เล่ม** 2 และ 3. รูปแบบแบบฝึกหัดการแปล เช่น แบบฝึกหัดการแปลเนื้อหาเกี่ยวกับข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียน **ภาษาไทยพื้นฐาน เล่ม** 2

นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังได้สำรวจเนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพมหานคร ในหนังสือเรียน 4 ชุด ดังต่อไปนี้

---

[1]พิจิตต รัตตกุล; นัยนา นาคะตะ; และบุญทิวา โง้วศิริมณี. (2548). *กรุงเทพมหานคร : ชีวิตไทยกับสายน้ำ* . หน้า 23-26.

ตาราง 1 สำรวจเนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพมหานคร ในหนังสือเรียน 4 ชุด

ชุดที่	ชื่อหนังสือ ชื่อผู้แต่ง สำนักพิมพ์และปีพิมพ์	ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพมหานคร	หน้า
1	ภาษาไทย เล่ม 2 สิง หุ้ย หรู; และเฉิน โหรง หลิน. (2006). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มการวิจัยและการสอนภาษาต่างประเทศ	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร	170/188
		การคมนาคมในกรุงเทพมหานคร	189
2	หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม 2 พัน เต๋อ ติ่ง. (2009). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยปักกิ่ง	ร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพมหานคร	195
		การคมนาคมในกรุงเทพมหานคร	139
3	ภาษาไทยพื้นฐาน เล่ม 2 สิง หุ้ย หรู; และเฉิน โหรง หลิน. (2006). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มการวิจัยและการสอนภาษาต่างประเทศ	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร	143
	ภาษาไทยพื้นฐาน เล่ม 2 สิง หุ้ย หรู; และเฉิน โหรง หลิน. (2006). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มการวิจัยและการสอนภาษาต่างประเทศ	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร	67
		การคมนาคมในกรุงเทพมหานคร	78
4	ตำราเรียนภาษาไทยระดับอุดมศึกษา เล่ม 2 ลู่ เซิง. (2012). ฉงชิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยฉงชิ่ง	วัดพระศรีรัตนศาสดาราม (วัดพระแก้ว)	82/92
		พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท	118
		การคมนาคมในกรุงเทพมหานคร	94/98/100/104
		ที่อยู่อาศัยในกรุงเทพมหานคร	109

ตาราง 1 (ต่อ)

ชุดที่	ชื่อหนังสือ ชื่อผู้แต่ง สำนักพิมพ์และปีพิมพ์	ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพมหานคร	หน้า
4	ตำราเรียนภาษาไทย ระดับอุดมศึกษา เล่ม 2 ลู่ เชิง. (2012). ฉงชิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยฉงชิ่ง	อัตราค่าโทรศัพท์ระหว่างเมืองคุนหมิงและกรุงเทพมหานคร	148
		ถนนเยาวราช	203/229
		ร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพมหานคร	227/228
4	ตำราเรียนภาษาไทย ระดับอุดมศึกษา เล่ม 3 ลู่ เชิง. (2012). ฉงชิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยฉงชิ่ง	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร	14/17/22
		ชื่อของกรุงเทพมหานคร	25
		อาณาเขตของกรุงเทพมหานคร	27
		พระบรมมหาราชวังแห่งกรุงรัตนโกสินทร์ของไทย	28

นอกจากสำรวจหนังสือเรียนแล้ว ผู้วิจัยยังได้สืบค้นรางวัลระดับโลกที่กรุงเทพฯ เคยได้รับ สรุปดังต่อไปนี้

เทรเวลแอนด์เลชเชอร์ (Travel & Leisure) นิตยสารท่องเที่ยวยอดนิยมของสหรัฐอเมริกาจัดอันดับ "เมืองท่องเที่ยวที่ดีที่สุดในโลก" กรุงเทพมหานครได้รับรางวัล"กรุงเทพมหานครเมืองท่องเที่ยวที่ดีที่สุดในโลก" ในปี พ.ศ. 2551 และปี พ.ศ. 2553-2556 ซึ่งมีเกณฑ์ในการพิจารณา 6 ประการ

1. สถานที่ท่องเที่ยวทัศนียภาพความสวยงามและความร่มรื่น
2. ศิลปวัฒนธรรมและประเพณี

3. อาหารการกิน

4. แหล่งจับจ่ายใช้สอย

5. ความเป็นมิตรของผู้คน

6. ความคุ้มค่าของเงิน[1]

มาสเตอร์การ์ด (MasterCard) จัดอันดับเมืองจุดหมายปลายทางโลกประจำปี พ.ศ. 2559 กรุงเทพมหานครติดอยู่ในอันดับ 1 เมืองที่มีผู้คนเดินทางมาเยือนมากที่สุดในโลก (World's Top Tourist Destination) สำหรับแหล่งเที่ยวที่ชาวต่างชาตินิยมคือวัดต่างๆ ในกรุงเทพฯเช่นวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม (วัดโพธิ์) วัดอรุณราชวราราม (วัดอรุณ) วัดพระศรีรัตนศาสดาราม (วัดพระแก้ว) วัดสระเกศเป็นต้นและย่านที่ชาวต่างชาตินิยมคือข้าวสารทองหล่อเยาวราชอโศกเป็นต้น[2]

นอกจากนี้ จากการสำรวจของมาสเตอร์การ์ด (MasterCard) ยังพบว่ากรุงเทพฯ ครองตำแหน่งแชมป์เมืองจุดหมายปลายทางของโลกอันดับ 1 (World's Top Tourist Destination) บ่อยที่สุดคือปี ค.ศ. 2011, 2012, 2013, 2014 และ 2016 จุดแข็งของกรุงเทพฯ คือ

1. การมีตำแหน่งเป็นศูนย์กลางของประเทศและภูมิภาคทำให้สะดวกในการเดินทางไปจุดหมายอื่นๆ

2. ค่าครองชีพไม่สูง

3. อาหารอร่อย

4. แหล่งบันเทิงในครบด้านและมีบริการที่ดี

5. มีการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม

6. ผู้คนมีอัธยาศัยดีสร้างประสบการณ์ที่ดีให้กับผู้มาเยือน[3]

ฟรอมเมอร์ดอตคอม (Frommers.com) เว็บไซต์ท่องเที่ยวชั้นนำได้จัดอันดับให้กรุงเทพฯ เป็น 1 ใน 11 เมืองช้อปปิ้งโลกระดับเดียวกับกรุงลอนดอนเมืองโตเกียวเมืองฮ่องกงและอีก 8 เมือง สาเหตุที่จัดให้กรุงเทพฯ ติดอันดับเป็นเมืองช้อปปิ้งโลกคือ

เนื่องจากกรุงเทพฯ มีความหลากหลายของแหล่งช้อปปิ้งในหลายรูปแบบ ทั้งในเรื่องของบรรยากาศประวัติศาสตร์และสีสันของวัฒนธรรมท้องถิ่น นอกจากนี้ กรุงเทพฯ ยังได้รับคำชมเชยในเรื่องของห้างสรรพสินค้าช้อปปิ้งมอลล์ขนาดใหญ่และตลาดเอาท์ดอร์ ซึ่งสามารถต่อรองราคาได้ นอกจากนั้นยังประทับใจตลาดสดของไทยที่มีชื่อเสียงในเรื่องผลไม้สดผักสดและดอกไม้สดซึ่งเป็นสีสันที่สำคัญของแหล่งท่องเที่ยวในกรุงเทพฯ นักท่องเที่ยวต่างชาติยังมีความพอใจตลาดนัดจตุจักรเป็น

---

[1]Thairath. (2556). *กรุงเทพฯ รับ 4 ปีซ้อน รางวัลเมืองน่าเที่ยวที่สุดในโลก* (ออนไลน์)

[2]Thairath. (2559). *พี่ไทยมาแรง ! เจาะชัด ทำไมกรุงเทพฯ เป็นที่หนึ่งฝรั่งมาเที่ยวมากที่สุดในโลก.* (ออนไลน์)

[3]Brand Inside. (2559). *รู้หรือไม่ กรุงเทพ เมืองจุดหมายปลายทางที่คนมาเยือนมากที่สุดในโลก.* (ออนไลน์)

อย่างมาก เพราะมีสินค้าให้เลือกหลากหลายตั้งแต่ของโบราณไปจนถึงเสื้อผ้าและสินค้าที่ใช้ในบ้าน รวมทั้งอาหารต่างๆ[1]

2. ความรู้เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบ การจัดทำ และการพิจารณาหนังสืออ่านประกอบ

ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบ เพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในการสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน โดยมีสาระสำคัญดังต่อไปนี้

2.1 ความหมายและลักษณะของหนังสืออ่านประกอบ

หนังสืออ่านประกอบเป็นหนังสือที่ใช้อ่านเพิ่มเติมนอกห้องเรียน ซึ่งต่างกับหนังสือเรียนที่ผู้อ่านสามารถนำไปศึกษาเองได้ตามความสะดวกและความสามารถของตน โดยไม่จำเป็นต้องมีครูสอน และมีนักวิชาการหลายท่านได้นิยามความหมายของหนังสืออ่านประกอบไว้ ดังนี้

บันลือ พฤกษะวัน ได้นิยามความหมายของหนังสืออ่านประกอบและสามารถสรุปได้ว่า หนังสืออ่านประกอบ (supplementary readers) เป็นวัสดุการอ่านประเภทหนึ่งซึ่งไม่ใช่แบบเรียน เป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่เด็กสามารถเลือกอ่านได้ทั้งในเวลาและนอกเวลาเรียน ผู้เรียนอาจใช้หนังสืออ่านประกอบในหลายลักษณะด้วยกัน เช่น เพื่อค้นหาคำตอบ เพื่อขยายประสบการณ์ให้ลึกซึ้งเฉพาะเรื่อง เพื่อความเพลิดเพลิน เพื่อใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์ เป็นต้น หนังสืออ่านประกอบยังช่วยเสริมสร้างความสนใจในการอ่านได้ดีอีกด้วย[2]

หนังสืออ่านประกอบเรียกอีกชื่อหนึ่งว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติม ดังที่ จินตนา ใบกาซูยี ได้กล่าวไว้ว่า

> หนังสืออ่านเพิ่มเติมคือหนังสือบรรจุความรู้ ซึ่งอาจเป็นความรู้ส่วนใดส่วนหนึ่งจากหลักสูตร หรือความรู้ในเรื่องใดเรื่องหนึ่งซึ่งเป็นประโยชน์เสริมประสบการณ์ให้แก่ผู้อ่าน มีแนวการเขียนทั้งในแง่ให้สาระประโยชน์โดยตรงในลักษณะการเขียนแบบบันเทิงคดี (fiction) ปะปนอยู่ด้วย แต่เน้นหนักไปในแง่ให้สาระประโยชน์มากกว่าความบันเทิง การเน้นหนักไปในแง่ให้สาระประโยชน์ จะเป็นจุดประสงค์สำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติม โดยเฉพาะนิยมเขียนให้อ่านเพิ่มเติมหรืออ่านประกอบวิชาใดวิชาหนึ่ง[3]

ตามความคิดของ ถวัลย์ มาศจรัสและประหยัด ปรังประโคน กล่าวว่า “หนังสืออ่านเพิ่มเติม คือ หนังสือที่สามารถนำเนื้อหาสาระในท้องถิ่นหรือเนื้อหาสาระใหม่ๆ ที่มีคุณค่าควรแก่การเรียนรู้มาเขียนเรียบเรียงให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ได้อย่างหลากหลายได้ตลอดเวลา สอดคล้องกับสภาพการ

---

[1] Mthai. (2557). *กรุงเทพฯ ติดสุดยอด เมืองช้อปปิ้งโลก*. (ออนไลน์)

[2] บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 58.

[3] จินตนา ใบกาซูยี. (2536). *การเขียนสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 134.

เปลี่ยนแปลงของสังคม" [1]

นอกจากนี้ กรมวิชาการได้จัดให้ "หนังสืออ่านเพิ่มเติม" อยู่ในประเภทของหนังสือเสริมประสบการณ์ ร่วมกับหนังสืออ่านนอกเวลา หนังสืออุเทศ และหนังสือส่งเสริมการอ่าน[2] ดังนั้นจึงสามารถสรุปได้ว่า หนังสืออ่านประกอบคือหนังสืออ่านเพิ่มเติมและยังเป็นหนังสือเสริมประสบการณ์ประเภทหนึ่ง

หนังสืออ่านประกอบมีลักษณะเฉพาะของตนเอง ตามแนวคิดของ สุพัตรา ชุมเกตุ ที่ว่า หนังสืออ่านประกอบมีลักษณะเนื้อหาที่เจาะลึกคือกล่าวถึงเรื่องราวเฉพาะเรื่องซึ่งครอบคลุมเนื้อหาได้กระชับกว่าหนังสือเรียน ดังนั้นหนังสืออ่านประกอบแต่ละวิชาจึงอาจมีหลายเล่มแต่ละเล่มกล่าวหัวข้อย่อยๆ ทำให้ผู้เรียนเข้าใจบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น[3] นอกจากนี้ ถวัลย์ มาศจรัสได้เสนอลักษณะของหนังสืออ่านประกอบไว้ 3 ลักษณะดังนี้ "1.เนื้อหาสาระสอดคล้องกับหลักสูตร และตรงตามจุดประสงค์การเรียนรู้ 2. ภาพสื่อความหมายชัดเจน ถูกต้อง ขนาดตัวอักษรเหมาะสมกับวัย และความสามารถในการอ่าน 3. สามารถฝึกทักษะด้านต่างๆ ได้อย่างกว้างขวาง"[4]

จากแนวคิดของนักวิชาการข้างต้น สามารถสรุปได้ว่าหนังสืออ่านประกอบหรือหนังสืออ่านเพิ่มเติมเป็นหนังสือเสริมประสบการณ์ เป็นหนังสือที่เกี่ยวกับเฉพาะเรื่องใดเรื่องหนึ่งที่มีอยู่ในหนังสือเรียน หนังสืออ่านประกอบจึงมีเนื้อหากระชับและลุ่มลึกกว่าหนังสือเรียน สามารถเพิ่มความรู้และประสบการณ์จากหนังสือเรียนได้ ผู้เรียนสามารถใช้ศึกษาด้วยตนเองได้ตามความสะดวกและความสามารถของตน

2.2 ประโยชน์ บทบาทหน้าที่และความจำเป็นในการใช้หนังสืออ่านประกอบ

หนังสืออ่านประกอบเน้นให้ผู้อ่านเรียนรู้ด้วยตนเองเพื่อศึกษาเพิ่มเติมจากหนังสือเรียน หนังสืออ่านประกอบสามารถสร้างประโยชน์และเพิ่มประสิทธิผลต่อการเรียนได้ในหลายๆ ด้าน เช่น ช่วยให้ผู้อ่านศึกษาหาความรู้ด้วยตนเอง ช่วยให้เกิดความสนุกสนานเพลิดเพลินและความซาบซึ้งในคุณค่าของภาษา และช่วยเสริมสร้างทักษะและนิสัยรักการอ่าน[5]

กรมวิชาการได้เสนอบทบาทหน้าที่ของหนังสือเสริมประสบการณ์ไว้ 5 ประการ สรุปได้ดังต่อไปนี้

---

[1]ถวัลย์ มาศจรัส ;และประหยัดปรังประโคน. (2554). *คู่มือการจัดทำผลงานทางวิชาการหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษสำหรับข้าราชการ และบุคลทางการาการศึกษา*. หน้า 54.

[2]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 67-68 .

[3]สุพัตรา ชุมเกตุ. (2522). *วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น*. หน้า 116.

[4]ถวัลย์ มาศจรัส. (2545). *การเขียนหนังสือเชิญสร้างสรรค์เพื่อการศึกษาและอาชีพ*. หน้า 285.

[5]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 67 .

1. ส่งเสริมความรู้ โดยเพิ่มเติมเนื้อหาเกี่ยวกับความรู้หรือทักษะ ความคิดรวบยอด หลักการ หรือทฤษฎีเรื่องใดเรื่องหนึ่ง จึงเป็นประโยชน์แก่ผู้อ่านในการดำเนินชีวิต และการศึกษาหาความรู้

2. ส่งเสริมสติปัญญา โดยการส่งเสริมและเปิดโลกให้ผู้อ่านได้พัฒนาทักษะในการสังเกต ตีความ เปรียบเทียบ ใช้เหตุและผล ฯลฯ

3. ส่งเสริมเจตคติที่เหมาะสม โดยสอดแทรกแนวความคิดที่ช่วยให้ผู้อ่านเกิดเจตคติที่เหมาะสมในการนำความรู้นั้นไปใช้ตามแนวทางที่พึงประสงค์

4. ส่งเสริมความเข้าใจ โดยเสนอเนื้อหาสาระในลักษณะที่ส่งเสริมให้ผู้อ่านสามารถทำความเข้าใจเรื่องราวได้ รวมทั้งการใช้ภาษา ลำดับการนำเสนอ ฯลฯ

5. ส่งเสริมการศึกษาหาความรู้ด้วยตนเอง ผู้เขียนควรเสนอเรื่องราวที่ผู้อ่านแต่ละวัยสนใจ สอดแทรกคำถามยั่วยุต่างๆ และเสนอหนังสืออื่นๆ ที่ผู้อ่านอาจจะไปศึกษาได้ตามความสนใจของตนเอง[1]

ถึงแม้ว่าหนังสืออ่านประกอบไม่ใช่สื่อที่ผู้สอนจำเป็นต้องใช้ในห้องเรียน แต่เนื่องจากหนังสืออ่านประกอบมีคุณประโยชน์หลากหลายประการ ช่วยเสริมความรู้และประสบการณ์ในนอกเวลาเรียน ในขณะเดียวกันก็สามารถช่วยผู้อ่านให้เข้าใจเนื้อหาสาระในหนังสือเรียนได้ดีกว่า ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะใช้หนังสืออ่านประกอบ ดังที่ จินตนา ใบกาซูยี ได้ชี้ให้เห็นถึงความจำเป็นในการใช้หนังสืออ่านประกอบ และสรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

1. หนังสือเรียนทุกชนิด ไม่อาจสนองความต้องการในด้านความเข้าใจความหมายของเรื่องราวบางเรื่องได้กว้างขวางพอ หนังสืออ่านประกอบย่อมช่วยขยายประสบการณ์ได้มากกว่า และยังมีภาพประกอบสามารถช่วยให้เข้าใจได้ง่ายขึ้น

2. หนังสือเรียนภาษาไทยไม่สามารถจะซ้ำคำ มีประโยคตัวอย่าง ตลอดจนเรื่องราวได้เพียงพอ หนังสืออ่านประกอบย่อมช่วยย้ำในการซ้ำคำ ลักษณะประโยค การใช้คำและความหมายของคำศัพท์ต่างๆ ได้ดี

3. หนังสืออ่านประกอบมักจัดทำเพื่อจุดมุ่งหมายเฉพาะส่วน โดยเน้น ขยาย และทำเป็นเรื่องราวช่วยให้เกิดความเพลิดเพลิน สร้างนิสัยให้รักการอ่านได้มากกว่าแบบเรียน

4. หนังสืออ่านประกอบ สามารถสนองความต้องการในการอ่าน การฝึกทักษะ ซึ่งเด็กจะใช้เวลาอ่านอย่างมีอิสระ เป็นการสร้างนิสัยให้รักการค้นคว้าและพัฒนาการอ่านได้มากกว่า

5. หนังสืออ่านประกอบที่เป็นเรื่องราว ย่อมช่วยชดเชยความรู้สึกความบกพร่องทางด้านจิตใจของเด็กผู้อ่านเป็นรายกรณี จากเนื้อหาที่มีความความอบอุ่น ความมั่นคงทางใจ ความเมตตากรุณา สามารถเสริมสร้างคุณธรรมให้แก่ผู้อ่าน[1]

---

[1]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 67-68.

จากแนวคิดของนักวิชาการข้างต้น สามารถสรุปได้ว่าหนังสืออ่านประกอบในฐานะหนังสือเสริมประสบการณ์ประเภทหนึ่ง ประโยชน์ของหนังสืออ่านประกอบจึงคล้ายกับหนังสือส่งเสริมประสบการณ์ คือนอกจากสามารถช่วยเสริมสาระความรู้แล้ว ยังสามารถช่วยเสริมเจตคติและสติปัญญาให้แก่ผู้อ่าน นอกจากนี้ หนังสืออ่านประกอบยังมีบทบาทสำคัญคือสามารถขยายความรู้จากหนังสือเรียน ช่วยผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาในหนังสือเรียนได้ดียิ่งขึ้น จึงเป็นเหตุผลที่จำเป็นต้องใช้หนังสืออ่านประกอบช่วยให้การเรียนมีประสิทธิภาพมากขึ้น

2.3 การจัดทำหนังสืออ่านประกอบ

ผู้วิจัยได้ศึกษาส่วนประกอบของหนังสือขั้นตอนการจัดทำหนังสืออ่านประกอบและหลักเกณฑ์ในการเขียนหนังสืออ่านประกอบดังต่อไปนี้

ถวัลย์ มาศจรัสได้เสนอว่าการเขียนหนังสือทุกประเภทต้องมีโครงร่าง เมื่อจะเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมต้องจัดทำโครงร่างก่อน หนังสืออ่านประกอบแต่ละเล่มจะมีองค์ประกอบในการเขียน ดังนี้

1. ชื่อเรื่อง (Title) ชื่อต้องสามารถสื่อความหมายให้ทราบเรื่องที่จะนำเสนอ
2. ความนำ (Introduction) เป็นการจูงความสนใจจากผู้อ่าน
3. เนื้อเรื่อง (Body) เป็นเนื้อหานำเสนอทั้งหมด จะมีประเด็นต่างๆ ออกไป เพื่อนำเสนอประเด็นที่ให้เกิดความรู้ ความเข้าใจ และความเพลิดเพลินในการอ่าน
4. บทสรุป (Summary) เป็นการสรุปที่ทำให้เข้าใจประโยชน์ที่เกิดจากเรื่องที่นำเสนอมาทั้งหมด[2]

บันลือ พฤกษะวันได้แยกขั้นตอนการจัดทำหนังสืออ่านประกอบเป็น 4 ขั้น ได้แก่ ขั้นสำรวจ ขั้นกำหนดจุดประสงค์ ขั้นลงมือปฏิบัติการเขียน ขั้นผลิต สามารถสรุปรายละเอียดของ 4 ขั้นตอนได้ดังต่อไปนี้

ขั้นที่ 1 ขั้นสำรวจ

1.1 ขั้นสำรวจเนื้อหาเรื่องบทเรียน แล้วพิจารณาเนื้อเรื่องที่ควรจัดเป็นเรื่องราวให้ง่ายและเป็นเรื่องเฉพาะขึ้นมา

1.2 ควรพิจารณาเอาตำนานหรือเรื่องราวที่เกี่ยวกับประวัติความเป็นมา ตลอดจนถึงปัญหาของสังคมหรือชุมชนที่กำลังประสบอยู่ในท้องถิ่นมาจัดเป็นเรื่องราวในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

ขั้นที่ 2 ขั้นกำหนดจุดประสงค์ระบุประสบการณ์ที่ผู้อ่านควรจะได้รับ วิชาที่จะเสริม ช่วงชั้นของผู้อ่าน

---

[1]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 58-59.

[2]ถวัลย์ มาศจรัส. (2548). *การเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม*. หน้า 45.

ขั้นที่ 3 ขั้นลงมือปฏิบัติการเขียน

3.1 กำหนดแนวหรือการวางโครงร่าง

3.2 ควรเป็นเรื่องราวที่เกี่ยวกับตัวผู้อ่าน

3.3 ควรพิจารณาลักษณะของเรื่องราว เช่น เรื่องเล่า เรื่องบรรยาย ฯลฯ และตัวละคร

3.4 ควรลองเขียนเรื่องราวที่ได้มาเป็นทำนองแผนภูมิประสบการณ์ก่อน

3.5 พิจารณาถ้อยคำที่ใช้ให้เหมาะสมกับวัยผู้อ่าน

3.6 กำหนดภาพประกอบ เขียนคำอธิบายภาพและจัดหน้า

3.7 จัดทำคำนำ โดยระบุวัตถุประสงค์ และแนวการใช้หนังสือ พร้อมด้วยบัญชีคำที่ต้องการให้ผู้อ่านเข้าใจอย่างชัดเจน

ขั้นที่ 4 ขั้นผลิตถ้าจะส่งโรงพิมพ์ ภาพควรวาดใส่กระดาษวาดเขียน ถ้าจะผลิตเอง ก็ต้องวางรูปเล่มร่างให้ชัดเจน แล้วก็ดำเนินการผลิตในแนวที่จะสะดวก ประหยัด และได้หนังสือที่ดีและสวยงาม[1]

กรมวิชาการ กำหนดหลักเกณฑ์ในการเขียนหนังสือเสริมประสบการณ์ สรุปเป็น 5 หลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

1. โครงสร้างหรือรูปแบบของข้อความ ผู้เขียนจำเป็นจะต้องเลือกระบบหรือวิธีการจัดเนื้อหาเรียบเรียงความคิดและธรรมชาติความสัมพันธ์ของความคิดเหล่านี้ให้เหมาะที่สุดที่สามารถสื่อเนื้อหาสาระและความคิดให้ผู้อ่านเข้าใจได้ดีที่สุด

2. เอกภาพ ผู้เขียนต้องเรียบเรียงและเสนอเนื้อหาให้สอดคล้องกับจุดประสงค์ที่ตั้งไว้และให้เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

3. สัมพันธภาพ ผู้เขียนต้องเชื่อมโยงความคิดย่อยไปสู่ความคิดหลักของเรื่องในลักษณะที่ให้ผู้อ่านเข้าใจถึงสัมพันธภาพของแต่ละความคิด เพื่อนำผู้อ่านไปสู่จุดมุ่งหมายที่ผู้เขียนตั้งไว้

4. จุดเน้น ผู้เขียนต้องเน้นให้ผู้อ่านสามารถแยกความคิดย่อยและความคิดหลักของเรื่องได้ สามารถทำได้โดยบอกให้ผู้อ่านทราบโดยตรงว่าเนื้อหาส่วนใดสำคัญ หรือเสนอเนื้อหาสำคัญไว้เป็นประโยคแรกหรือประโยคสุดท้าย หรือเสนอเนื้อหาส่วนสำคัญในปริมาณมากกว่าส่วนอื่นเป็นต้น

5. ความสามารถหรือคุณสมบัติของผู้อ่าน ผู้เขียนต้องพิจารณาถึงวัย วุฒิภาวะ พัฒนาการทางสติปัญญา ความรู้และประสบการณ์เดิมของผู้อ่านหนังสือ แล้วค่อยตั้งจุดประสงค์ของหนังสือ เนื้อหาสาระ รูปแบบการเขียนและเทคนิควิธีเขียน เป็นต้น[2]

2.4 การพิจารณาคุณภาพหนังสืออ่านประกอบ

---

[1]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 67-68.

[2]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 70-71.

ข้อคิดที่เกี่ยวกับการพิจารณาคุณภาพหนังสืออ่านประกอบเป็นข้อที่ควรคำนึงถึงเมื่อต้องการคัดเลือก และตรวจหนังสืออ่านประกอบ

สุพัตรา ชุมเกตุให้ข้อคิด 3 ข้อที่ควรพิจารณาเมื่อเลือกหนังสืออ่านประกอบ ได้แก่

1. หนังสืออ่านประกอบไม่ใช่หนังสือที่บังคับให้เด็กต้องอ่านเหมือนกับแบบเรียน ดังนั้น การเขียนถึงเนื้อหาสาระทางวิชาการจึงควรจะให้สนุกแปลกกว่าแบบเรียน อาจเรียงเป็นเรื่องอ่านให้สนุกตื่นเต้น มีบทสนทนา มีตัวละคร แล้วแทรกความรู้และคำอธิบายลงไป เด็กอ่านแล้วไม่เบื่อ ไม่รู้สึกว่าเป็นหนังสือเรียน

2. ควรพิจารณาภาพประกอบเรื่องให้มากๆ เพื่อจูงใจผู้อ่าน

3. ลักษณะการตั้งชื่อเรื่องต้องชวนให้สนใจ[1]

กรมวิชาการกำหนดหลักเกณฑ์ทั่วไปในการตรวจหนังสือเสริมประสบการณ์เป็น 5หลักเกณฑ์ สรุปได้ดังต่อไปนี้

หลักเกณฑ์ที่ 1 หลักเกณฑ์เกี่ยวกับเนื้อหา

1. เนื้อหาสอดคล้องกับจุดประสงค์ ผู้เขียนต้องกำหนดความรู้ เพื่อจะนำไปใช้เป็นหลักในการตรวจสอบความสอดคล้องระหว่างเนื้อหาและจุดประสงค์

2. เนื้อหาถูกต้องตามหลักวิชาการและทันสมัย และเป็นที่ยอมรับ

3. เนื้อหายากง่ายพอเหมาะ ผู้เขียนต้องกำหนดกลุ่มเป้าหมายผู้อ่านแล้วให้เนื้อหาพอเหมาะกับคุณสมบัติของผู้อ่าน จะเป็นหลักเกณฑ์ให้การตรวจพิจารณาเนื้อหาสาระไม่ยากเกินหรือง่ายเกิน

4. เนื้อหาสั้นยาวพอเหมาะ ไม่ควรให้เนื้อหาสั้นเกินหรือยืดยาวเกิน

5. ตัวอย่างในหนังสือควรเกี่ยวข้อง เหมาะสม เพียงพอกับเนื้อหาและวุฒิภาวะ ประสบการณ์และสภาพสิ่งแวดล้อมของผู้อ่าน และเป็นตัวอย่างที่สมจริงด้วย

หลักเกณฑ์ที่ 2 หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการเสนอเนื้อหา

1. หลักส่งเสริมความเข้าใจ ต้องอาศัยส่วนประกอบเป็นหลักเกณฑ์ช่วยพิจารณาว่าหนังสือจะสามารถช่วยผู้อ่านให้สามารถตีความหมาย เกิดความเข้าใจ และเข้าถึงความคิดต่าง ๆ ได้หรือไม่ ได้แก่ โครงสร้างของข้อความ โครงสร้างทางวิชาการ เอกภาพ สัมพันธภาพ และจุดเน้น

2. หลักส่งเสริมการเรียนการสอน มีหลายวิธีที่จะช่วยให้ผู้อ่านสามารถตีความหมาย เกิดความรู้เกี่ยวกับเรื่องที่จะอ่านอย่างถูกต้อง ได้แก่ บอกจุดประสงค์ของเรื่องที่จะอ่าน บอกจุดประสงค์ให้

---

[1]สุพัตรา ชุมเกตุ. (2522). *วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น*. หน้า 116.

ผู้อ่านได้ทราบ มีบทนำเรื่อง บทนำเรื่องสามารถช่วยให้ผู้อ่านได้ทราบเรื่องที่จะอ่านในระดับต้น และมีคำถามนำเรื่องหรือคำถามตามเรื่อง มีบทสรุปตอนท้ายเรื่อง มีการกำหนดหัวข้อให้เหมาะสม มีการกล่าวเน้นความสำคัญ มีการใช้ภาพประกอบ มีกิจกรรมท้ายบท มีการเสนอรายชื่อหนังสืออ้างอิงหรืออ่านเพิ่มเติม มีการใช้เทคนิคเกี่ยวกับอักษรและการจัดพิมพ์ประเภท หน้าตา ขนาดตัวอักษรและขนาดเล่มหนังสือ

หลักเกณฑ์ที่ 3 หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการใช้ภาษา

สามารถพิจารณาการใช้ภาษาของหนังสือได้จาก 3 ลักษณะ ได้แก่ การใช้ศัพท์เข้าใจง่าย การใช้ประโยชน์กระชับและชัดเจน และการใช้คำหรือวลีเชื่อมประโยคถูกต้อง

หลักเกณฑ์ที่ 4 หลักเกณฑ์เกี่ยวกับคุณประโยชน์

ผู้เขียนจึงต้องกำหนดความรู้และความคิดที่จะให้เกิดแก่ผู้อ่านไว้ในจุดประสงค์ ให้เกิดประโยชน์แก่การดำเนินชีวิตด้วย ไม่ใช่เพียงให้ผู้อ่านได้ข้อมูลหรือข้อเท็จจริง

หลักเกณฑ์ที่ 5 หลักเกณฑ์เกี่ยวกับความน่าสนใจ

สามารถใช้พิจารณาหนังสือที่ดีจากลักษณะดังต่อไปนี้

1. บอกความสำคัญของเรื่อง

2. สร้างความสัมพันธ์แก่ผู้อ่าน โดยใช้สรรพนามบุรุษที่ 1 และ 2 แทนการใช้บุรุษที่ 3 ให้ผู้อ่านมีส่วนร่วมในเหตุการณ์และกิจกรรม เขียนในลักษณะที่สนใจปัญหา และความคิดของผู้อ่านและแสดงหนังสือ แหล่งข้อมูลที่ใช้ในการเขียนหนังสือและปัญหาที่พบให้ผู้อ่านทราบ[1]

หลักเกณฑ์ดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาหนังสืออ่านประกอบให้เป็นสื่อการสอนหรือเป็นหนังสือที่สามารถศึกษาด้วยตนเองในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยจะนำแนวคิดข้างต้นมาปรับใช้เป็นรายการประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

3. ความรู้เกี่ยวกับทักษะการอ่าน

3.1 ความหมายของการอ่าน

การอ่านเป็นวิธีการศึกษาค้นคว้าอย่างหนึ่งที่ใช้บ่อยในการเรียนการสอน

การอ่านคือกระบวนการรับสารโดยกใช้สมองและประสบการณ์ของผู้อ่านมาแปลความหมายของตัวอักษร สัญลักษณ์ หรือรหัสต่างๆ เมื่อผู้อ่านเข้าใจเรื่องที่อ่านแล้วจะสามารถพิจารณาความถูกผิดของข้อมูลนั้นได้ จากนั้นผู้อ่านจะสามารถเลือกนำข้อมูลที่ได้รับไปประยุกต์ใช้ได้

---

[1]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 72-78 .

ให้เกิดประโยชน์ได้ตามวัตุประสงค์ที่ผู้อ่านได้ตั้งไว้[1]

การอ่านคือกระบวนการรับสารอย่างหนึ่งของมนุษย์ ผู้อ่านรับความหมายของสารผ่านตัวอักษร การรับสารในขั้นนี้คือ ต้องสามารถอ่านอักษรออกก่อน จากนั้นก็ทำความเข้าใจกับความหมายของตัวอักษรนั้น โดยอาศัยประสบการณ์ที่ผู้อ่านมีอยู่ กล่าวคือ ถ้าผู้อ่านมีประสบการณ์เกี่ยวกับสารที่อ่าน จะทำความเข้าใจสารนั้นได้ง่ายกว่า[2]

การอ่าน หมายถึงการรับรู้หรือเข้าใจจากตัวหนังสือ หรือถ้อยคำที่ผู้เขียนสื่อถึงผู้อ่าน นอกจากนี้ยังหมายรวมถึงเครื่องหมาย และภาพต่างๆ ที่ผู้ส่งสารประสงค์ให้ผู้อ่านได้รับรู้หรือเข้าใจด้วย[3]

สรุปคือ การอ่านเป็นกระบวนการทำความเข้าใจกับสื่อที่อ่าน รวมทั้งการอ่านตัวหนังสือออกและเข้าใจคำศัพท์ ประโยค ข้อวามและรูปภาพที่ปรากฏในสื่อนั้น จากนั้นยังต้องสามารถพิจารณาความถูกผิดของข้อมูลที่ได้อ่านมา

3.2 ทักษะการอ่าน

จากความหมายของการอ่านที่ได้กล่าวมา จึงสามารถเข้าใจได้ว่า การอ่าน ต้องมีความสามารถทั้งรู้จักและเข้าใจตัวหนังสือในสื่อที่อ่าน ความสามารถเหล่านี้ถือเป็นทักษะการอ่าน ได้คำว่า "ทักษะ"เป็นความสามารถที่กระทำได้อย่างคล่องแคล่ว "ทักษะการอ่าน"จึงหมายถึงความสามารถในการรับรู้สัญลักษณ์ทางสายตาและแปลความหมายได้อย่างคล่อง ดังนั้น ต้องมีการทำงานประสานกันระหว่างสายตากับสมองจึงเกิดทักษะการอ่านได้[4]

ในหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนเล่มนี้ ผู้วิจัยจะทดสอบทักษะการอ่านทั้งทักษะการอ่านตัวหนังสือออก ทักษะเข้าใจคำศัพท์ ประโยค ข้อวามและรูปภาพที่ปรากฏในหนังสือ โดยวัดจากแบบทดสอบระหว่างเรียนจำนวนบทละ 10 ข้อ ได้แก่

ข้อที่ 1-3 ทดสอบทักษะความจำ

ข้อที่ 4-6 ทดสอบทักษะความเข้าใจ

ข้อที่ 7-8 ทดสอบทักษะการนำไปใช้

ข้อที่ 9-10 ทดสอบทักษะการวิเคราะห์

---

[1]ธิดา โมสิกรัตน์ และถนอมวงศ์ ล้ายอดมรรคผล. (2538). *การพัฒนาสมรรถภาพในการอ่าน*. การใช้ภาษาไทย หน่วยที่9-15. พิมพ์ครั้งที่ 12. หน้า 5.

[2]คณะกรรมการวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร. (2555). *ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร*. พิม์ครั้งที่ 8. หน้า 130.

[3]โสภณ สาทรสัมฤทธิผล.(2546). *ภาษาไทยเพื่ออาชีพ 1*. หน้า 8.

[4]สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์.(2557). *ความรู้เกี่ยวกับการอ่าน*.การอ่านภาษาไทย หน่วยที่ 1. พิมพ์ครั้งที่ 12. หน้า 28.

3.3 ความสำคัญของการอ่าน

การอ่านนับเป็นวิธีการศึกษาที่มนุษย์ใช้กันมานานและใช้อย่างกว้างขวาง การอ่านคือการเก็บรวบรวมข้อมูลจากสื่อต่างๆ สามารถสร้างประโยชน์แก่ชีวิตของผู้อ่านได้ ไพพรรณ อินทนิล กล่าวว่า การอ่านเป็นบ่อเกิดแห่งความรู้ทั้งมวล[1] คนที่มีโอกาสได้อ่านมาก ย่อมมีโอกาสได้เพิ่มความรู้และส่งเสริมนิสัยรักการอ่านมากกว่าคนที่อ่านน้อยกว่า คนที่รักการอ่าน เป็นคนมีความกระตือรือร้นในการรับรู้ข้อมูล จึงเป็นคนที่ได้เปรียบในการศึกษา การอ่านจึงถือเป็นสิ่งสำคัญและจำเป็นในการศึกษา

การอ่านเป็นหัวใจของการศึกษาทุกระดับ โดยเฉพาะในระดับอุดมศึกษา ถือเป็นทักษะในการรับสารที่สำคัญยิ่งที่นักศึกษาต้องใช้และจะต้องพัฒนา ความสำคัญของการอ่าน มีดังนี้

การอ่านให้เกิดความรู้ การแสวงหาความรู้เป็นสิ่งสำคัญและจำเป็น โดยเฉพาะการแสวงหาด้วยวิธีการอ่านเพื่อศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมจากแหล่งต่างๆ ทั้งสื่อในห้องเรียนและสื่อนอกห้องเรียน

การอ่านทำให้เกิดความรอบรู้ นอกจากการศึกษาความรู้ทางด้านวิชาการในสาขาวิชาที่ตนเองศึกษานั้น การเพิ่มเติมความรอบรู้ก็เป็นสิ่งจำเป็นเช่นกัน เช่น การอ่านสื่อที่มีเนื้อหาตนเองสนใจ การอ่านเก็บความรู้ต่างๆ เป็นต้น

การอ่านทำให้เกิดความเพลิดเพลิน การเลือกอ่านสิ่งที่ชอบหรือสื่อประเภทบันเทิงคดีจะทำให้ผู้อ่านได้รับความบันเทิง

การอ่านทำให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ การอ่านเป็นกระบวนการกาฝึกสมองและให้เกิดสมาธิ จะทำให้ผู้อ่านมีความคิดสร้างสรรค์ลจินตนาการและทำให้ผู้อ่านอิสระทางความคิดได้ดีกว่าการรับสารผ่านสื่อชนิดอื่น[2]

ฉวีวรรณ คูหาภินันทน์ ให้ข้อคิดที่เกี่ยวกับความสำคัญของการอ่าน คือ

การอ่านมีความจำเป็นต่อการศึกษาทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน ตั้งแจ่อุบาลจนภึงระดับอุดมศึกษา การอ่านสามารถช่วยค้นหา เขียนรายงานและทำการบ้าน

การอ่านนอกจากเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาแล้ว ยังเป็นประโยชน์ต่อการนำความรู้มาใช้ในการดำรงชีวิต เช่น อ่านสื่อต่างๆ ในชีวิตประจำวันเข้าใจรวมทั้งเอาความรู้ที่ได้จากการอ่านไปพัฒนาการงานได้

การอ่านหนังสือเป็นการใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ ใช้เงินน้อยและได้รับความสนุกสนาน

การอ่านเป็นยเครื่องมือสำคัญในการพัฒนาบุคคลที่ไม่ได้ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาแม่ให้เข้ากับ

---

[1]ไพพรรณ อินทนิล. (2546). การส่งเสริมการอ่าน.กรุงเทพ ฯ : ชลบุรีการพิมพ์. คำนำ.

[2]คณะกรรมการวิชาภาษาไทย ศูนย์วิชาบูรณาการ หมวดวิชาศึกษาทั่วไป.(2556). *ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร*. พิมพ์ครั้งที่ 8. หน้า 131-132.

สังคมไทยได้ง่ายมากขึ้น[1]

สรุปก็คือ การอ่านเป็นวิธีการสำคัญสำหรับการศึกษาค้นคว้าความรู้ทางวิชาการและการดำรงชีวิต การอ่าน จะทำให้เกิดความรู้ใหม่ ทำให้เกิดความเพลิดเพลินและฝึกให้ตนเองเป็นคนมีความคิดสร้างงสรรค์และเป็นคนที่รู้จักใช้เวลาว่างให้มีประโยชน์ ดังนั้น นักศึกษาจีนควรให้ความสำคัญแก่การอ่านหนังสือภาษาไทยและฝึกอ่านภาษาไทยบ่อย เพื่อสร้างทักษะการอ่านและเพิ่มความรู้ให้แก่ตนเอง

[1]ฉวีวรรณ คูหาภินันทน์.(2542).*การอ่านและการส่งเสริมการอ่าน*. หน้า 2,7-8.

บทที่ 3
วิธีดำเนินการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. กลุ่มประชากร และการกำหนดกลุ่มตัวอย่างและเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบ

2. การสร้างเครื่องมือ

2.1 การสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.2 การสร้างแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.3 การสร้างแบบทดสอบระหว่างเรียน

2.4 การสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

2.5 การสร้างแบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

3. การหาประสิทธิภาพเครื่องมือ

3.1 การตรวจเครื่องด้วยผู้เชี่ยวชาญ

3.2 ทดลองเครื่องมือ

3.3 รวบรวมข้อมูล

1.กลุ่มประชากร และการกำหนดกลุ่มตัวอย่างและเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบ

ประชากร นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมาศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 1 ห้องเรียน 42 คน ได้มาด้วยวิธีการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง ซึ่งเป็นนักศึกษาจีนที่เคยใช้**หนังสือเรียนภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)

กลุ่มตัวอย่าง นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมาศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 1 ห้องเรียน 20 คน ได้มาด้วยวิธีการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง ซึ่งเป็นนักศึกษาจีนที่เคยใช้แบบเรียน เรื่อง

หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)

กลุ่มทดลอง นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมาศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 7 คน ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ทดลองแบบเดี่ยว 1 คน และทดลองแบบกลุ่ม 6 คน ซึ่งเป็นนักศึกษาจีนที่เคยใช้แบบเรียน เรือง **หนังสือเรียนภาษาไทย** เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติง (Pan, DeDing)

เกณฑ์การหาประสิทธิ์ภาพหนังสืออ่านประกอบ สำหรับสูตร E_1/E_2 การทดสอบประสิทธิภาพของกระบวนการ(Process- E_1)และทดสอบประสิทธิภาพของผลลัพธ์(Process- E_1)ในขั้นทดลองใช้เบื้องต้น แบบเดี่ยว และกลุ่มและแบบสนาม เกณฑ์ประสิทธิ E_1/E_2 ตามเกณฑ์ 90/90 85/85 สำหรับวิทยพิสัยหรือพุทธิพิสัย[1] แต่เนื่องจากหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้เป็นหนังสือที่ให้ผู้เรียนศึกษาเองนอกเวลาเรียนโดยไม่มีอาจารย์สอน และผู้เรียนเป็นชาวต่างชาติ ด้วยเหตุนี้ ผู้วิจัยจึงกำหนดเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ให้ต่ำกว่า 90/90 ,85/85 คือ E_1/E_2=70/70

E_1=70 หมายถึง คะแนนเฉลี่ยที่ได้จากการทำแบบทดสอบระหว่างเรียนในหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน คิดเป็นร้อยละ 70

E_2=70 หมายถึง คะแนนเฉลี่ยที่ได้จากการทำแบบทดสอบหลังเรียนในหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนคิดเป็นร้อยละ 70

2. การสร้างเครื่องมือ

ครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ประอบด้วย 5 ชุด ได้แก่

1.หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

3. แบบทดสอบระหว่างเรียน (E1)

4.แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน (E2)

5.แบบประเมินแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

การสร้างเครื่องมือดังกล่าวประกอบด้วย ขั้นตอนต่อไปนี้

---

[1]ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2556, มกราคม-มิถุนายน). *การทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอน*. วารสารศิลปาศึกษาศาสตร์วิจัย. 5(1): 6.

1.การสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

จุดมุ่งหมายของหนังสืออ่านประกอบคือใช้เป็นเครื่องมือการเรียน

1.1 ศึกษาแนวคิดการสร้างหนังสืออ่านประกอบของถวัลย์ มาศจรัส[1] บันลือ ฤกษะวัน[2] และกรมวิชาการ[3] เพื่อนำมาปรับใช้ในการสร้างบทอ่านของหนังสืออ่านประกอบ

1.2 กำหนดจุดประสงค์ของหนังสืออ่านประกอบ คือ นำเสนอคำศัพท์และเรื่องราวที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ให้กับนักศึกษาจีน และช่วยเข้าใจสังคมไทยและเนื้อหาที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนได้มากขึ้น

1.3 กำหนดหัวข้อเนื้อหาในหนังสืออ่านประกอบแล้วศึกษางานวิจัยและเอกสารต่างๆ เพื่อนำความรู้ที่ได้มาสร้างเป็นบทอ่าน สามารถสรุปความถี่ของเนื้อหาที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนจีน ดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 2 ความถี่ของเนื้อหาที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ในหนังสือเรียนจีน 4 ชุด

ลำดับ	เนื้อหาที่เกี่ยวกับกรงเทพฯ	ความถี่
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	7 ครั้ง
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	7 ครั้ง
3	ร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ	3 ครั้ง
4	วัดไทยในกรุงเทพฯ	3 ครั้ง
5	ถนนเยาวราช	2 ครั้ง
6	ที่อยู่อาศัยในกรุงเทพฯ	1 ครั้ง
7	ชื่อของกรุงเทพฯ	1 ครั้ง
8	พระที่นั่งจักรีมหาปราสาท	1 ครั้ง
9	อาณาเขตของกรุงเทพฯ	1 ครั้ง
10	พระบรมมหาราชวังแห่งกรุงรัตนโกสินทร์ของไทย	1 ครั้ง
11	อัตราค่าโทรศัพท์ระหว่างเมืองคุนหมิงและกรุงเทพฯ	1 ครั้ง

[1]ถวัลย์ มาศจรัส. (2548). *การเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม*. หน้า 45.

[2]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 67-68.

[3]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 70-71.

ผู้วิจัยคัดเลือกเนื้อหาที่มีความถี่มากกว่า 1 ครั้ง เป็นหัวข้อบางส่วนของหนังสืออ่านประกอบ นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังได้สำรวจประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ที่ปรากฏในรางวัลต่างๆ ที่กรุงเทพฯ ได้รับ ดังที่ผู้วิจัยได้นำเสนอในบทที่ 2 แล้วคัดเลือกเป็นหัวข้อบางส่วนของหนังสืออ่านประกอบ

ดังต่อไปนี้

บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ

บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ

บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ

บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพ

1.4 เสนอหนังสืออ่านประกอบต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง แล้วนำมาแก้ไขและปรับปรุง

2. การสร้างแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

จุดมุ่งหมายของแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบคือ เพื่อใช้เป็นเครื่องมือประเมินหนังสืออ่านประกอบ

2.1 ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบ แล้วสรุปแนวคิดการพิจารณาหนังสืออ่านประกอบจากแนวคิดของสุพัตรา ชุมเกตุ[1] และกรมวิชาการ[2] เพื่อนำมาปรับใช้เป็นแนวคิดการสร้างแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบ ดังนี้

ด้านเนื้อหาและภาษา 1. สอดคล้องกับจุดประสงค์ของหนังสืออ่านประกอบ 2. ยากง่ายพอเหมาะ 3. สั้นยาวพอเหมาะ 4. การใช้ภาษาถูกต้อง 5. อักษรและการจัดพิมพ์เหมาะสม

ด้านภาพประกอบ 1. สอดคล้องกับเนื้อหา 2. ชัดเจนและสมจริง

ด้านแบบทดสอบระหว่างเรียน 1. ยากง่ายพอเหมาะ 2. จำนวนพอเหมาะ

ด้านคุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ 1. ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ 2.ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย

2.2 กำหนดลักษณะการประเมินเป็น 5 ระดับ ค่าเฉลี่ยที่ยอมรับได้ควรอยู่ที่ระหว่าง 3.51-5.00[3] ได้แก่

ค่าเฉลี่ย 5 หมายถึง มีคุณภาพอย่างยิ่ง

ค่าเฉลี่ย 4 หมายถึง มีคุณภาพ

---

[1]สุพัตรา ชุมเกตุ. (2522). *วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น*. หน้า 116.

[2]กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. หน้า 72-78 .

[3]ประสาท เมืองเฉลิม. (2556). *วิจัยการเรียนการสอน*. หน้า 213 .

ค่าเฉลี่ย 3 หมายถึง มีคุณภาพปานกลาง

ค่าเฉลี่ย 2 หมายถึง มีคุณภาพน้อย

ค่าเฉลี่ย 1 หมายถึง ไม่มีคุณภาพ

ผู้วิจัยแบ่งระดับคะแนนเฉลี่ยตามเกณฑ์ของบุญชม ศรีสะอาด ได้แก่

ค่าเฉลี่ย 4.51-5.00 หมายถึง มีคุณภาพอย่างยิ่ง

ค่าเฉลี่ย 3.51-4.50 หมายถึง มีคุณภาพ

ค่าเฉลี่ย 2.51-3.50 หมายถึง มีคุณภาพปานกลาง

ค่าเฉลี่ย 1.51-2.50 หมายถึง มีคุณภาพน้อย

ค่าเฉลี่ย 1.00-1.50 หมายถึง ไม่มีคุณภาพ[1]

2.3 นำแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง แล้วนำมาแก้ไขปรับปรุง

3. การสร้างแบบทดสอบระหว่างเรียน(E1)

จุดมุ่งหมายของแบบทดสอบระหว่างเรียนคือเก็บผลการเรียนระหว่างเรียน(E1)

3.1 ศึกษาแนวคิดขั้นตอนการสร้างแบบทดสอบของอำนวย เลิศชยันตี[2] เพื่อนำมาปรับใช้ในการสร้างแบบทดสอบระหว่างเรียน

3.2 กำหนดจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมของแบบทดสอบระหว่างเรียน ใช้เกณฑ์ของล้วน สายยศ และองศาสตรจารย์อังคณา สายยศ[3] โดยกำหนดว่า ข้อที่ 1-3 ทดสอบทักษะความจำ ข้อที่ 4-6 ทดสอบทักษะความเข้าใจ ข้อที่ 7-8 ทดสอบทักษะการนำไปใช้ และข้อที่ 9-10 ทดสอบทักษะการวิเคราะห์

3.3 ออกแบบทดสอบระหว่างเรียนเป็นแบบปรนัยเลือกตอบ 4 ตัวเลือก กำหนดว่า ตอบถูกได้ 1 คะแนน ตอบผิดหรือไม่ตอบ ได้ 0 คะแนน แบบทดสอบระหว่างเรียนมีคะแนนเต็มคือ 10 คะแนน/บท ทั้ง 8 บทมีคะแนนเต็มคือ 80 คะแนน

3.4 นำบทดสอบระหว่างเรียนเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง แล้วนำมาแก้ไขปรับปรุง

4. การสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน(E2)

จุดมุ่งหมายของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนคือ เพื่อเก็บผลการเรียนหลังการเรียน

---

[1]บุญชม ศรีสะอาด. (2554). *การวิจัยเบื้องต้น*. หน้า 121.

[2]อำนวย เลิศชยันตี. (2520).*คู่มือครูการสร้างข้อสอบและการประเมินผลการศึกษา*. หน้า 91-94.

[3]ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ. (2543). *เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้*. หน้า 108.

4.1 ศึกษาแนวคิดการสร้างแบบทดสอบของอำนวย เลิศชยันตี[1] เพื่อนำมาปรับใช้เป็นแนวคิดก้ารสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

4.2 วิเคราะห์วัตถุประสงค์และเนื้อหาของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทยเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

4.3 กำหนดจุดประสงค์เชิงพฤติกรรมของแบบทดสอบระหว่างเรียน ใช้เกณฑ์ของล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ[2] โดยกำหนดว่า ข้อที่ 1-10 ทดสอบทักษะความจำ ข้อที่ 11-20 ทดสอบทักษะความเข้าใจ ข้อที่ 21-30 ทดสอบทักษะการนำไปใช้ และข้อที่ 31-40 ทดสอบทักษะการวิเคราะห์

4.4 ออกแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนเป็นแบบปรนัยเลือกตอบ 4 ตัวเลือก โดยกำหนดว่า ตอบถูกได้ 1 คะแนน ตอบผิดหรือไม่ตอบ ได้ 0 คะแนน เนื่องจากหลังจากการอ่านหนังสือทุก 40-50 นาที ควรพักสายตาก้วยการมองไกลๆ หรือมองต้นไม้เขียวๆ จะช่วยผ่อนคลายสายตาได้ดี[3] ด้วยเหตุผลดังกล่าว จึงกหนดให้แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนมีทั้งหมด 40 ข้อ มีคะแนนเต็มคือ 40 คะแนน

4.5 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้อง แล้วนำมาแก้ไขปรับปรุง

5. การสร้างแบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิหลังการเรียน

จุดมุ่งหมายของแบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนคือ เพื่อใช้เป็นเครื่องมือประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

5.1 ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับการประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

5.2 กำหนดลักษณะการประเมินเป็น 3 ระดับ ผ่าน =+1 ผ่านแต่ต้องแก้ไข =0 ไม่ผ่าน =-1

คำนวณหาค่า IOC โดยใช้สูตรต่อไปนี้

$$IOC = \frac{\sum R}{n}$$

เมื่อ $\sum R$ คือ ผลรวมคะแนนของผู้เชี่ยวชาญทั้งหมด

N คือ จำนวนผู้เชี่ยวชาญทั้งหมด

ค่า IOC ที่ได้จะต้อง $\geqslant 0.50$ ขึ้นไป จึงจะใช้ได้ ถ้าต่ำกว่าต้องปรับปรุง[4]

5.3 นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

---

[1]อำนวย เลิศชยันตี. (2520). *คู่มือครูการสร้างข้อสอบและการประเมินผลการศึกษา*. หน้า 91-94.

[2]ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ. (2543). *เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้*. หน้า 108.

[3]ฉวีลักษณ์ บุญยะกาญจน.(2557). *จิตวิทยาการอ่าน*. หน้า 157.

[4]พิสณุ ฟองศรี. (2554). *วิจัยทางการศึกษา*. หน้า 137-144.

เพื่อตรวจสอบความถูกต้องแล้วนำมาแก้ไขปรับปรุง

3. การหาประสิทธิภาพเครื่องมือ

การหาประสิทธิภาพ 5 ชุดที่ได้เกล่าถึงข้างต้น ประกอบด้วย 2 ขั้นตอน ได้แก่ การตรวจเครื่องมือด้วยผู้เชี่ยวชาญและการทดลองใช้เครื่องมือ

3.1การตรวจเครื่องด้วยผู้เชี่ยวชาญ

เมื่อสร้างเครื่องมือเสร็จ ผู้วิจัยได้เสนอเครื่องมือดังกล่าวต่อผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจความถูกต้องของเครื่องมือวิจัยแล้วผู้วิจัยแก้ไขปรับปรุงตามข้อเสนแนะของผู้เชี่ยวชาญ ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านได้แก่

ท่านที่ 1 รองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ท่านที่ 2 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา คณะมนุษ ยศาสตร์แ ละสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ท่านที่ 3 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สรุปผลตรวจดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 3 สรุปคะแนนการประเมินหนังสืออ่านประกอบของผู้เชี่ยวชาญ

รายการ	คะแนนจากผู้เชี่ยวชาญ ท่านที่ 1	ท่านที่ 2	ท่านที่ 3	คะแนนเฉลี่ย	ระดับคุณภาพ
1. ด้านเนื้อหา					
สอดคล้องกับจุดประสงค์	4	3	4	3.6	
ยากง่ายพอเหมาะ	4	3	4	3.6	
สั้นยาวพอเหมาะ	3	4	4	3.6	
การใช้ภาษาถูกต้อง	3	3	4	3.6	
อักษรและการจัดพิมพ์พอเหมาะ	3	2	4	3	
2. ด้านภาพประกอบ					
สอดคล้องกับเนื้อหา	2	3	5	3.3	
ชัดเจนและสมจริง	3	2	5	3.3	
3. แบบทดสอบระหว่างเรียน					
ยากง่ายพอเหมาะ	3	3	4	3.3	
จำนวนพอเหมาะ	3	3	4	3.3	
4. คุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ					
ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ	3	4	5	4	
ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย	3	2	5	3.3	
รวมค่าเฉลี่ย				3.46	มีคุณภาพปานกลาง

ตาราง 4 สรุปคะแนนการประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

ข้อที่	คะแนนจากผู้เชี่ยวชาญ ท่านที่ 1	ท่านที่ 2	ท่านที่ 3	คะแนนเฉลี่ย	ข้อที่	คะแนนจากผู้เชี่ยวชาญ ท่านที่ 1	ท่านที่ 2	ท่านที่ 3	คะแนนเฉลี่ย
1.	1	1	0	0.6	21.	1	1	1	1
2.	1	1	1	1	22.	1	1	0	0.6
3.	1	1	0	0.6	23.	1	1	-1	0.3
4.	1	1	1	1	24.	1	0	1	0.6
5.	1	1	0	0.6	25.	1	0	0	0.3
6.	1	1	0	0.6	26.	1	0	0	0.3
7.	1	1	0	0.6	27.	1	0	1	0.6
8.	1	1	1	1	28.	1	0	1	0.6
9.	1	1	1	1	29.	1	0	1	0.6
10.	1	1	1	1	30.	1	0	0	0.3
11.	0	1	-1	0	31.	1	1	-1	0.3
12.	1	0	1	0.6	32.	1	1	0	0.6
13.	1	0	0	0.3	33.	1	1	1	1
14.	1	0	0	0.3	34.	0	0	0	0
15.	1	1	0	0.6	35.	-1	0	1	0
16.	0	0	0	0	36.	-1	0	0	-0.3
17.	1	1	0	0.6	37.	1	1	1	1
18.	1	1	-1	0.3	38.	1	1	0	0.6
19.	1	1	-1	0.3	39.	1	1	1	1
20.	0	1	1	0.6	40.	1	1	0	0.6

จากตาราง 4 และตาราง 5 ปรากฏว่า คุณภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนอยู่ในระดับมีคุณภาพปานกลาง และต้องแก้ไขปรับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน ผู้วิจัยได้สรุปผลการแก้ไขหนังสืออ่านประกอบและแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน ดังต่อไปนี้

ข้อเสนอแนะของรองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย

ผู้วิจัยสรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของรองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัยดังนี้

ตาราง 5 สรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของรองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับภาพประกอบ

หน้า	ก่อนแก้ไข	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	หลังแก้ไข
ทุกบท	ภาพประกอบมีขนาดเล็ก	ขยายภาพประกอบให้ใหญ่มากขึ้น	ขยายภาพประกอบในแต่ละบทให้ใหญ่มากขึ้น
หน้าที่ 8 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	บทที่ 1 ไม่มีแผนที่50เขตของกรุงเทพฯ	เพิ่มแผนที่50เขตของกรุงเทพฯ ในบทที่ 1	เพิ่มแผนที่50เขตของกรุงเทพฯ ในบทที่ 1
หน้าที่ 24 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	บทที่ 2 ไม่มีแผนที่เชื่อมรถไฟ 3 ประเภท	เพิ่มแผนที่เชื่อมรถไฟ 3 ประเภทในบทที่ 2	เพิ่มแผนที่เชื่อมรถไฟ 3 ประเภทในบทที่ 2
หน้า 53 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ หน้า 67 บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ หน้า 84 บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ หน้า 98 บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ หน้า 113 บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพ	บทที่ 4-8 ไม่มีแผนที่	เพิ่มแผนที่ในบทที่ในบทที่ 4-8	เพิ่มแผนที่ในบทที่ในบทที่ 4-8

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับคำศัพท์

หน้า	ก่อนแก้ไข	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	หลังแก้ไข
หน้าที่ 36 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	ไม่มีคำว่า ตลาดกลางคืน ตลาดกลางวัน ตลาดโต้รุ่ง ติดดินในท้ายบท	อธิบายคำว่าตลาดกลางคืน ตลาดกลางวัน ตลาดโต้รุ่ง ติดดิน ขายปลีกและย้อนยุค เพิ่ม	เพิ่มคำศัพท์ต่อไปนี้ในท้ายบท ตลาดกลางคืน ตลาดกลางวัน ตลาดโต้รุ่ง ติดดิน
หน้าที่ 51 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ	ไม่มีคำว่า ขายปลีกและย้อนยุค		เพิ่มคำว่า ขายปลีก และย้อนยุค
หน้าที่ 4 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	การกำหนดนโยบายสูงสุดในประเทศแม่	แก้ไขคำว่า "ใน" เป็น "จาก"	การกำหนดนโยบายสูงสุดจากประเทศแม่

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับคำศัพท์			
หน้า	**หน้า**	**หน้า**	**หน้า**
หน้าที่ 4 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	การติดต่อไปมาถึงกัน	แก้ไขความหมายของคำว่า คมนาคม	การติดต่อไปมาถึงกัน.ทั้งทางน้ำ ทางบก ทางอากาศและทางออนไลน์
	ที่ดินริมทะเล แม่น้ำ และคลองเป็นต้น เช่น ฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา	แก้ไขความหมายของคำว่า ฝั่ง	พื้นที่ติดทะเล แม่น้ำ และคลองเป็นต้น เช่น ฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา
	หมู่คน(เกี่ยวข้องกับจำนวน)	แก้ไขความหมายของคำว่า ประชากร	หมู่คน(มักเกี่ยวข้องกับจำนวนคน)
	เมืองหลวง	แก้ไขความหมายของคำว่า ราชธานี	เมืองหลวง เมืองของพระราชา
	การศึกษาในระดับสูงกว่ามัธยมศึกษา	แก้ไขความหมายของคำว่า อุดมศึกษา	การศึกษาในระดับสูงกว่ามัธยมศึกษา ผู้จบการศึกษาได้นรับปริญญาบัตร
	สร้างขึ้น	แก้ไขความหมายของคำว่า สถาปนา	สร้างขึ้น เริ่มสร้างอย่างมั่นคง
หน้าที่ 21 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	ทางน้ำที่เชื่อมกับแม่น้ำหรือทะเล	แก้ไขความหมายของคำว่า คลอง	ทางน้ำที่เชื่อมกับแม่น้ำหรือทะเล แต่คลองมีขนาดแคบกว่า
	เครื่องสำหรับวัดจำนวน เวลา และ มุม เช่น มิเตอร์น้ำ มิเตอร์ไฟฟ้า. (อ. meter)	แก้ไขความหมายของคำว่า มิเตอร์	เครื่องมือสำหรับวัดจำนวน เวลา และ ทิศทาง เช่น มิเตอร์น้ำ มิเตอร์ไฟฟ้า. (อ. meter)
หน้าที่ 36 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	ชื่อข้าวพันธุ์หนึ่ง เนื้อเมล็ดใสใช้หุงเป็นอาหาร เมื่อหุงแล้วเมล็ดมักร่วนและสวย ต่างกับข้าวเหนียว.	แก้ไขความหมายของคำว่า ข้าวเจ้า	ประเภทของข้าวที่คนไทยส่วนใหญ่นิยมบริโภค เมื่อหุงแล้วเมล็ดมักร่วนและสวย ต่างกับข้าวเหนียว.
	การลิ้มรสดูด้วยลิ้น, ทดลองให้รู้รสชาติ	แก้ไขความหมายของคำว่า ชิม	การลิ้มรสด้วยลิ้น, ทดลองให้รู้รสชาติ
	ให้เข้ามาและทำให้สนใจ	แก้ไขความหมายของคำว่า ดึงดูด	ทำให้เข้ามาและทำให้น่าสนใจ
	อาณาบริเวณและพื้นที่	แก้ไขความหมายของคำว่า ภูมิภาค	อาณาบริเวณและพื้นที่ เชื่อมต่อกันในบริเวณ
	สร้างให้มีให้เป็นขึ้น	แก้ไขความหมายของคำว่า สร้างสรรค์	ทำให้เกิดขึ้นใหม่
หน้าที่ 82 บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ	ประการ	แก้ไขความหมายของคำว่า ประการ	108 ประการ

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับบทอ่าน			
หน้า	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
หน้าที่ 10 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	ศูนย์คมนาคม	แก้ไข "ศูนย์คมนาคม" เป็น "ศูนย์กลางคมนาคม"	ศูนย์กลางคมนาคม
หน้าที่ 18 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	วาดโดยผู้วิจัย	แก้ไข "วาดโดยผู้วิจัย" เป็น "จัดทำโดยผู้วิจัย"	จัดทำโดยผู้วิจัย
หน้าที่ 25 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	ไม่มีข้อมูลที่อธิบายความหลากหลายสีของรถแท็กซี่ในกรุงเทพฯ	เพิ่มข้อมูลที่อธิบายความหลากหลายสีของรถแท็กซี่ในกรุงเทพฯ	ความหลากหลายสีไม่เกี่ยวกับราคา เพราะทุกคันคิดราคาตามมิเตอร์
หน้าที่ 35 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	สำนักข่าว CNN รายงาน	แก้ไขคำว่า สำนักข่าว CNN รายงาน	มีการรายงานของสำนักข่าว CNN
	อาหารการกินในกรุงเทพฯ ได้ดึงดูดผู้คนมากมายเข้ามาเยือนเมืองแห่งนี้	เพิ่มคำว่า จึงเป็นเสน่ห์หนึ่งที่	อาหารการกินในกรุงเทพฯ จึงเป็นเสน่ห์หนึ่งที่ดึงดูดผู้คนมากมายเข้ามาเยือนเมืองแห่งนี้
หน้าที่ 38 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	อาหารไทยแบ่งตามภูมิภาคเป็น 4 ภาค	เพิ่มข้อความที่เกี่ยวกับอาหารไทย	เนื่องจากประเทศไทยแบ่งเป็น 4 ภูมิภาค จึงแบ่งอาหารไทยตามภูมิภาคเป็น 4 ภาค ตามสภาพภูมิประเทศในพื้นที่
	เป็นแหล่งผลิตอาหารที่สำคัญทางด้านเกษตรกรรม	แก้ไขการใช้ภาษาไทย	เป็นแหล่งพื้นที่เกษตรกรรมที่ผลิตอาหารที่สำคัญ
หน้าที่ 56 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ	เป็นชุมชนเก่าแก่และตลาดบกแห่งแรกของประเทศไทย	เปลี่ยนคำว่า แห่งแรก เป็น แห่งแรกๆ	เป็นชุมชนเก่าแก่และตลาดบกแห่งแรกๆ ของประเทศไทย
หน้าที่ 113 บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	ถนนมังกร ถนนทองคำ	แก้ไขคำว่า ถนนมังกร และคำว่า ถนนทองคำ เป็น ถนนสายมังกร และคำว่า ถนนสายทองคำ	ถนนสายมังกร ถนนสายทองคำ
หน้าที่ 116 บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	ชุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา ก่อสร้างขึ้นเพื่อถวายแด่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลที่ 9	แก้ไขคำว่า ถวาย เป็น เฉลิมพระเกียรติ	ชุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา ก่อสร้างขึ้นเพื่อเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลที่ 9

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับแบบทดสอบระหว่างเรียน			
หน้า	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
หน้าที่ 15 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	ในคำต่อไปนี้ที่เป็นส่วนหนึ่งของชื่อของกรุงเทพฯ คำใดเกี่ยวข้องกับ วัดพระแก้ว มากที่สุด	แก้ไขการใช้ภาษาของคำถามข้อที่ 9	ข้อใดเป็นส่วนหนึ่งของชื่อของกรุงเทพฯ ที่เกี่ยวข้องกับ วัดพระแก้ว มากที่สุด
หน้าที่ 29 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	3.ท่าอากาศยานที่ตั้งอยู่ในกรุงเทพฯ คือ_____ □ ก. ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ☑ข. ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง □ ค. ท่าอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่ □ง. ท่าอากาศยานไทย	แก้ไขข้อ ง เป็น ท่าอากาศยานอู่ตะเภา	3.ท่าอากาศยานที่ตั้งอยู่ในกรุงเทพฯ คือ_____ □ก. ท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ☑ข. ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง □ค. ท่าอากาศยานนานาชาติเชียงใหม่ □ง. ท่าอากาศยานอู่ตะเภา
หน้าที่ 31 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	10. ยานพาหนะประเภทใดเกี่ยวข้องกับ ตรอกซอกซอย มากที่สุด	แก้ไขคำว่า เกี่ยวข้องกับ ในข้อที่ 10 เป็นคำว่า เข้าถึง	10. ยานพาหนะประเภทใดเข้าถึงตรอกซอกซอย มากที่สุด
หน้าที่ 46 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	10. สองสิ่งใดเกี่ยวข้องกันมากที่สุด □ก. ย่านอาหารเยาวราช ข้าวเหนียว ☑ข. อาหารกรุงเทพฯ อาหารทะเล □ ค. ตลาดกลางคืน จำหน่าย 24 ชั่วโมง □ง. อาหารริมทาง บิงซู	แก้ไขคำว่า จำหน่าย ในข้อ ค เป็นคำว่า ซื้อขาย	10. สองสิ่งใดเกี่ยวข้องกันมากที่สุด □ก. ย่านอาหารเยาวราช ข้าวเหนียว ☑ข. อาหารกรุงเทพฯ อาหารทะเล □ค. ตลาดกลางคืน ซื้อขาย 24 ชั่วโมง □ง. อาหารริมทาง บิงซู
หน้าที่ 61 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ	9. คำใดเกี่ยวข้องกับพวงมาลัย มากที่สุด □ก. สถาปัตยกรรม ☑ข. หัตถกรรม □ค. ตลาดน้ำ □ง. ขายปลีก	แก้ไขข้อเลือกเป็นคำที่ลงท้ายด้วยคำว่า กรรม	9. คำใดเกี่ยวข้องกับ พวงมาลัย มากที่สุด □ก. สถาปัตยกรรม ☑ข. หัตถกรรม □ค. พาณิชยกรรม □ง. อุตสาหกรรม

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	ก่อนแก้ไข	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	หลังแก้ไข
ข้อที่ 11	11. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก โดยเรียกย่อว่า กรุงเทพมหานคร หรือ กรุงเทพฯ หมายถึง เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. เหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น เพราะเป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก ☐ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น ☑ค. คนไทยเชื่อเรื่องเทวดา ☐ง. กรุงเทพฯ มีเทวดา	แก้ไขข้อ ค. เป็น คนไทยเชื่อเรื่องเทวดาเช่นเดียวกับคนในชาติอื่นๆ	11. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก โดยเรียกย่อว่า กรุงเทพมหานคร หรือ กรุงเทพฯ หมายถึง เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. เหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น เพราะเป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก ☐ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น ☑ค. คนไทยเชื่อเรื่องเทวดาเช่นเดียวกับคนในชาติอื่นๆ ☐ง. กรุงเทพฯ มีเทวดา
ข้อที่ 16	16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย ☐ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย ☑ค. สยาม พารากอนขายสินค้าหรูหรา ☐ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก	ควรแก้ไขข้อที่ถูกต้องเป็นข้อ ข เพราะในโจทย์ไม่มีคำว่า หรูหรา	16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย ☑ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย ☐ค. สยาม พารากอนขายสินค้าหรูหรา ☐ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก
ข้อที่ 20	20. ชุมชนสามย่าน เป็นแหล่งค้าขายและภัตตาคาร ตลอดจนถึงแหล่งผลิตและขายศาลเจ้าที่ที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. ชุมชนสามย่านเป็นแหล่งขายศาลเจ้าที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพฯ ☐ข. ชาวชุมชนสามย่านน่าจะมีอาชีพเป็นเกษตรกรรม ☐ค. ชาวชุมชนสามย่านนิยมใช้ศาลเจ้าที่ ☑ง. ชุมชนสามย่านมีร้านค้าศาลเจ้าที่	แก้ไขข้อ ก เป็น ชุมชนสามย่านเป็นแหล่งขายศาลเจ้าที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ และแก้ไขข้อที่ถูกต้องเป็นข้อ ก	20. ชุมชนสามย่าน เป็นแหล่งค้าขายและภัตตาคาร ตลอดจนถึงแหล่งผลิตและขายศาลเจ้าที่ที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ก. เป็น ชุมชนสามย่านเป็นแหล่งขายศาลเจ้าที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ ☐ข. ชาวชุมชนสามย่านน่าจะมีอาชีพเป็นเกษตรกรรม ☐ค. ชาวชุมชนสามย่านนิยมใช้ศาลเจ้าที่ ☐ง. ชุมชนสามย่านมีร้านค้าศาลเจ้าที่

ตาราง 4 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	ข้อที่	ข้อที่	ข้อที่
ข้อที่ 34	34. ตลาดแห่งใดมีประวัติสั้นที่สุด ☑ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ข. ตลาดนัดจตุจักร ☐ค. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ง. ตลาดนางเลิ้ง	ทดสอบทักษะการการวิเคราะห์	34. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ตลาดน้ำ เก่าแก่ที่มีชื่อเสียงของฝั่งธนบุรี ในอดีต คนกรุงเทพฯ ใช้คลองสายน้ำเป็นเส้นทางสัญจร จึงมีตลาดเกิดขึ้นตามริมคลอง ชาวบ้านจะพายเรือนำสินค้ามาจำหน่ายที่ตลาด เรือเหล่านี้ก็คือร้านค้า ปัจจุบันมีตลาดบนบกมากมาย ตลาดน้ำน้อยลง เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ตลาดน้ำในกรุงเทพฯ น้อยลง ☑ก. คนกรุงเทพฯ เปลี่ยนวิธีการสัญจรจากทางน้ำเป็นทางบก ☐ข. กรุงเทพฯ มีประชากรหนาแน่นมากขึ้น ☐ค. กรุงเทพฯ มีปริมาณน้ำน้อยลง ☐ง. กรุงเทพฯ น้ำท่วมบ่อยมากขึ้น
ข้อที่ 35	35. ในวันแม่และวันพ่อแห่งชาติของประเทศไทย ดอกไม้ชนิดใดขายดีที่สุด ☐ก. กุหลาบ เบญจมาศ ☐ข. บัวหลวง ศร้อยทอง ☑ค. มะลิ เบญจมาศ ☐ง. กุหลาบ มะลิ	ทดสอบทักษะการการวิเคราะห์	35.ปากคลองตลาดเป็นตลาดดอกไม้ที่มีชื่อเสียงมากของประเทศไทย ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา เป็นตลาดสดที่จำหน่ายผักผลไม้และดอกไม้ ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมากตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันทั้งในด้านพิธีกรรมและความเชื่อทางศาสนา ไม่ว่าจะเป็นชีวิตประจำวันหรือวันสำคัญ เช่น คนไทยมักจะใช้พวงมาลัยที่มีอัตลักษณ์ไทยที่ทำด้วยดอกมะลิเป็นตัวแทนของความเคารพผู้มีพระคุณหรือบูชาและขอพรสิ่งศักดิ์สิทธิ์ เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ปากคลองตลาดมีความสำคัญต่อชีวิตคนไทย ☐ก. ประเทศไทยมีดอกไม้มากมายหลายชนิด ☐ข. ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมาก ☐ค. ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ☑ง. มีพื้นที่กว้างใหญ่
ข้อที่ 36	36. ห้างแห่งใดมีพื้นที่จัดกิจกรรมกลางแจ้งกว้างใหญ่กว่าห้างแห่งอื่น ☐ก. เทอร์มินอล 21 อโศก ☐ข. เดอะ สตรีท รัชดา ☐ค. สยาม พารากอน ☑ง. เซ็นทรัล เวิลด์	ทดสอบทักษะการการวิเคราะห์	36.วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม หรือ วัดโพธิ์ เป็นวัดที่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา ในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 โปรดให้ตั้งวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก คือ วิทยาลัยการแพทย์แผนโบราณวัดโพธิ์ และโปรดให้มีการบูรณะครั้งใหญ่ ให้เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชน ได้รับนามว่า "มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย" เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้วัดโพธิ์ ได้รับนามว่า "มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย" ☑ก. เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชนในอดีต ☐ข. เป็นที่ตั้งของวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก ☐ค. ได้รับการบูรณะครั้งใหญ่ในสมัยรัชกาลที่ 3 ☐ง. เป็นวัดเก่าแก่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา

ข้อเสนอแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา

ผู้วิจัยสรุปการแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนาดังนี้

ข้อเสนอแนะคือ สำหรับความมุ่งหมายของบทอ่าน ควรระบุถึงสิ่งที่ต้องการให้ผู้เรียนได้รับในแต่ละบทที่อ่าน เช่น จับใจความสำคัญของบทอ่านได้ อ่านออกเสียงคำศัพท์ได้ อ่านเว้นวรรคตอนถูกต้อง เขียนสะกดคำศัพท์ได้ บอกความหมายของคำศัพท์ได้อย่างน้อย 5 คำ ระบุได้ว่าคำใดเป็นภาษาพูดหรือภาษาเขียน เป็นต้น

ก่อนแก้ไข

บทที่1 ทราบข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับกรุงเทพฯ เข้าใจคำศัพท์	บทที่ 5 ทราบข้อมูลห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ เข้าใจคำศัพท์
บทที่ 2 ทราบข้อมูลการคมนาคมในกรุงเทพฯ ทั้งทางนำ ทางบกและทางอากาศ เข้าใจคำศัพท์	บทที่ 6 ทราบข้อมูลวัดพระศรีรัตนศาสดาราม วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม และวัดอรุณราชวราราม เข้าใจคำศัพท์
บทที่ 3 ทราบข้อมูลอาหารการกินในกรุงเทพฯ เข้าใจคำศัพท์	บทที่ 7 ทราบข้อมูลเกี่ยวกับชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ เทศกาลและประเพณีจีนในชุมชนชาวจีน เข้าใจคำศัพท์
บทที่ 4 ทราบข้อมูลตลาดในกรุงเทพฯ เข้าใจคำศัพท์	บทที่ 8 ทราบข้อมูลถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ เข้าใจคำศัพท์

หลังแก้ไข

กำหนดความมุ่งหมายของทุกบทให้เป็นรูปธรรม ดังต่อไปนี้

1.อ่านออกเสียงคำศัพท์ได้อย่างถูกต้อง(ทดสอบทักษะการจำ)

2.บอกความหมายของคำศัพท์ได้อย่างถูกต้อง(ทดสอบทักษะการจำ)

3.สามารถตีความบทอ่านได้(ทดสอบทักษะการเข้าใจ)

4.สามารถนำความรู้ที่ได้จากบทอ่านไปใช้ในสถานการณ์ใหม่ได้(ทดสอบทักษะการ นำไปใช้)

5.วิเคราะห์เนื้อหาที่อ่านได้(ทดสอบทักษะการวิเคราะห์)

เหตุผล : กำหนดความมุ่งหมายของแต่ละบทให้ละเอียดมากขึ้นและสอดคล้องกับทักษะที่แบบทดสอบระหว่างเรียนของแต่ละบทจะวัด ได้แก่ ทักษะความจำ ทักษะความเข้าใจ ทักษะการนำไปใช้ และทักษะการวิเคราะห์

ตาราง 6 สรุปการแก้ไขตามข้อเสนแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับภาพประกอบ			
หน้า	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
หน้าที่ 11 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ		เปลี่ยนภาพสวนจตุจักร	
หน้าที่ 56 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ หน้าที่ 99 บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ	ภาพเดิม  	รูปภาพในหนังสืออ่านประกอบเล็กเกินมีบางรูปไม่ชัดเจน	ขยายรูปภาพในแต่ละบทให้ใหญ่ขึ้น เปลี่ยนรูปภาพที่ไม่ชัดเจน เช่น  

ตาราง 6 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับบทอ่าน			
หน้าที่ 55 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ	พฤหัสสบดี	แก้ไขคำว่า พฤหัสสบดี เป็น พฤหัสบดี	พฤหัสบดี
	ตลาดร	แก้ไขคำว่า ตลาดร เป็นคำว่า ตลาด	ตลาด

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับกิจกรรมและแบบทดสอบระหว่างเรียน			
หน้า	ก่อนแก้ไข	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	หลังแก้ไข
หน้าที่ 29 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ	2. ที่รับทำงานเพื่อค่าจ้างตรงกับคำในข้อใด	แก้ไขการใช้ภาษาของคำถามข้อที่ 2	2. ที่ทำงานเพื่อรับค่าจ้าง ตรงกับคำในข้อใด
หน้าที่ 46 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ	9. ข้อใดเกี่ยวข้องกับ อาหารริมทางของกรุงเทพฯ มากที่สุด □ก. ไม่มีถุงใส่อาหาร □ ข. ต้องใช้เวลานานในการทำ ☑ค. *ใช้เงินสด*ในการซื้อขาย □ง. เป็นอาหารที่เก็บได้นาน	แก้ไขข้อ ก ของข้อที่ 9	9. ข้อใดเกี่ยวข้องกับ อาหารริมทางของกรุงเทพฯ มากที่สุด □ก. ต้องใช้เวลานานในการทำ ☑ข. *ใช้เงินสด*ในการซื้อขาย □ค. เป็นอาหารที่เก็บได้นาน □ง. ราคาแพง
หน้าที่ 59 กิจกรรมบทที่ 4ตลาดในกรุงเทพฯ	2. ให้เขียนเล่าว่าประสบการณ์ที่ได้เยี่ยมชมตลาด(ถ้ามี) 3. เขียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับตลาดที่คุณประทับใจ	แก้ไขข้อที่ 2 และข้อที่ 3	2.ให้เขียนเล่าความแตกต่างระหว่างตลาดบกกับตลาดน้ำ 3.ให้เขียนเล่าว่าคุณสนใจตลาดแห่งใดมากที่สุดในบทนี้
หน้าที่ 76 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ	7. ถ้าคุณต้องการไปซื้อต้นไม้ที่ตลาดนักจตุจักร คุณไม่ควรไปวันใด □ก. วันอาทิตย์ ☑ข. วันเสาร์ □ค. วันจันทร์ □ง. วันอังคาร	ข้อเลือกของข้อที่ 7 ไม่ชัดเจน	7. ถ้าคุณต้องการไปซื้อต้นไม้ที่ตลาดนักจตุจักร คุณไม่ควรไปวันใด □ก. วันพฤหัสบดี □ข. วันอังคาร ☑ค. วันเสาร์ □ง. วันจันทร์

ตาราง 6 (ต่อ)

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	ก่อนแก้ไข	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	หลังแก้ไข
ข้อที่ 13	13. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325 จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ก. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 เป็นผู้สถาปนาพระราชวงศ์จักรี □ข. พระราชวงศ์จักรีมีประวัติยาวนาน 100 กว่าปี □ค. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านกรุงเทพฯ □ง. กรุงเทพฯ ไม่มีพื้นที่ติดกับทะเล	ทดสอบทักษะความเข้าใจ	13. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325 จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า □ก. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกของประเทศไทย □ข. กรุเงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทยตั้งแต่เมื่อ100 กว่าปีที่แล้ว ☑ค. ปี พ.ศ. 2324 กรุงเทพฯ ยังไม่เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย □ง. เมืองไทยมีเมืองหลวงตั้งแต่พ.ศ. 2325
ข้อที่ 14	14. กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย เนื่องจากลักษณะภูมิประเทศของกรุงเทพฯ ส่วนใหญ่เป็นที่ราบและมีปริมาณน้ำฝนอุดมสมบูรณ์ จึงมีคลองเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ก. สาเหตุที่กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย □ข. กรุงเทพฯ มีหน้าฝนยาว □ค. กรุงเทพฯ น้ำท่วมบ่อย □ง. กรุงเทพฯ ไม่มีภูเขา	ทดสอบทักษะความเข้าใจ	14. ในอดีต กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย เนื่องจากลักษณะภูมิประเทศของกรุงเทพฯ ส่วนใหญ่เป็นที่ราบและมีปริมาณน้ำฝนอุดมสมบูรณ์ จึงมีคลองเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก จากข้อความนี้ ยานพาหนะที่ใช้กรุงเทพฯ ในอดีตส่วนใหญ่คือ □ก. จักรยานยนต์ □ข. จักรยาน □ค. รถม้า ☑ง. เรือ
ข้อที่ 16	16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า □ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย □ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย ☑ค. สยาม พารากอนขายสินค้าราหรูหรา □ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก	ควรแก้ไขข้อที่ถูกต้องเป็นข้อ ข เพราะในโจทย์ไม่มีคำว่า หรูหรา	16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า □ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย ☑ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย □ค. สยาม พารากอนขายสินค้าหรูหรา □ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก

ตาราง 6 (ต่อ)

แก้ไขแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
ข้อที่ 24	24. ถ้าไม่มีรถส่วนตัว คุณสามารถเดินทางไปท อากาศยานนานาชาติดอนเมืองโดยยานพาหน ประเภทใด ☑ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3 และ A4 ☐ข.รถไฟฟ้า Airport Link ☐ค. เรือด่วนเจ้าพระยา ☐ง. รถไฟฟ้า BTS	ทดสอบทักษะการนำไปใช้	24. ถ้าคุณจะเดินทางจากฝั่งพระนครไปหา เพื่อนที่ฝั่งธนบุรี คุณควรเลือกเดินทางด้วย ยางพาหนะใด ☐ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3 และ A4 ☐ข.รถไฟฟ้า Airport Link ☑ค.รถแท็กซี่ ☐ง. รถตุ๊กตุ๊ก
ข้อที่ 25	25. ถ้าเพื่อนของคุณชอบกินข้าวเหนียว คุณ ควรแนะนำเพื่อนทานอาหารภาคใดของ ประเทศไทย ☑ก. ภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ☐ข. ภาคตะวันตก ☐ค. ภาคกลาง ☐ง. ภาคใต้		25.ข้อใดเป็นเมนูที่มีลักษณะอาหาร ภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ของประเทศไทย ☐ก. หอยลายผัดพริกเผา ☑ข. ข้าวเหนียวมูน ☐ค. ข้าวคลุกกะปิ ☐ง. แกงส้ม
ข้อที่ 26	26. ถ้าจะไปเที่ยวที่ตลาดและชมทิวทัศน์ แม่น้ำเจ้าพระยา ควรไปตลาดแห่งใด ☑ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ข. ตลาดรนัดรถไฟศรีนครินทร์ ☐ค. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ง. ตลาดประตูน้ำ		26.ข้อใดเป็นกิจกรรมที่สอดคล้องกับตลาด เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ก. ซื้อขายดอกไม้สดหลากหลายชนิด ☐ข. นั่งงเรือชมวิวแม่น้ำเจ้าพระยา ☐ค. นั่งเรือชมตลาดน้ำ ☑ง. ซื้อขายต้นไม้
ข้อที่ 27	27. ถ้าแม่ค้าร้านเสื้อผ้าต้องการจะไปซื้อ เสื้อผ้ามาจำหน่าย ควรไปตลาดแห่งใด ☐ก. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ข. ปากคลองตลาด ☐ค. ตลาดนางเลิ้ง ☑ง. ตลาดประตูน้ำ		27. ผู้บริฝดภคในข้อใดสอดคล้องกับตลาด ประตูน้ำมากที่สุด ☐ค. คนที่ต้องการซ่อมคอมพิวเตอร์ ☐ก. วัยรุ่นทีอยากเล่นสเก็ตน้ำแข็ง ☑ข. แม่ค้าร้านเสื้อผ้า ☐ง. พ่อค้าอัญมณี
ข้อที่ 28	28. ถ้าคุณไปวัดพระแก้ว คุณจะไม่เจอสิ่งใด ☐ก. พระแก้วมรกต ☐ข. จิตกรรมฝาผนัง ☐ค. ยักษ์ทวารบาล ☑ง. ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ		28.จากวัดพระแก้วเดินทางไปวัดอรุณ ควร เลือกยานพาหนะในข้อใดจะได้ใช้ระยะทาง สั้นที่สุด ☐ก. รถประจำทาง ☐ข. รถตุ๊กตุ๊ก ☐ค. รถแท็กซี่ ☑ง. เรือ

ตาราง 6 (ต่อ)

แก้ไขแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
ข้อที่ 29	29. ถ้าคุณอยากศึกษาเรื่องชุมชนชาวฮกเกี่ยนในกรุงเทพฯ คุณควรไปหาข้อมูลที่ชุมชนแห่งใด ☐ก. ชุมชนตลาดพลู ☐ข. ชุมชนเจริญกรุง ☐ค. ชุมชนเยาวราช ☑ง. ชุมชนกุฎีจีน	ทดสอบทักษะการการนำไปใช้	29.ข้อใดมีความสอดคล้องกับวิธีชีวิตในชุมชนสามเพ็งน้อยที่สุด ☐ก. อั่งเปา ☐ข. ซินแส ☐ค. ฮวงซุ้ย ☑ง. บวช
ข้อที่ 30	30. ถ้าคุณอยู่ที่ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา แสดงว่าคุณอยู่ทิศใดของถนนเยาวราช ☑ก. ตะวันออก ☐ข. ตะวันเหนือ ☐ค. ตะวันตก ☐ง. ตะวันใต้		30.ข้อใดเป็นสถานที่ที่คนไทยเชื้อสายจีนนิยมไปทำบุญ ☐ก. ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา ☐ข. วัดไตรมิตรวิทยาราม ☑ค. วัดเล่งเน่ยยี่ ☐ง. วัดโพธิ์
ข้อที่ 34	34. ตลาดแห่งใดมีประวัติสั้นที่สุด ☑ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ข. ตลาดนัดจตุจักร ☐ค. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ง. ตลาดนางเลิ้ง	ทดสอบทักษะการการวิเคราะห์	34. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ตลาดน้ำ เก่าแก่ที่มีชื่อเสียงของฝั่งธนบุรี ในอดีต คนกรุงเทพฯ ใช้คลองสายน้ำเป็นเส้นทางสัญจร จึงมีตลาดเกิดขึ้นตามริมคลอง ชาวบ้านจะพายเรือนำสินค้ามาจำหน่ายที่ตลาด เรือเหล่านี้ก็คือร้านค้า ปัจจุบันมีตลาดบนบกมากมาย ตลาดน้ำน้อยลง เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ตลาดน้ำในกรุงเทพฯ น้อยลง ☑ก. คนกรุงเทพฯ เปลี่ยนวิธีการสัญจรจากทางน้ำเป็นทางบก ☐ข. กรุงเทพฯ มีประชากรหนาแน่นมากขึ้น ☐ค. กรุงเทพฯ มีปริมาณน้ำน้อยลง ☐ง. กรุงเทพฯ น้ำท่วมบ่อยมากขึ้น

ตาราง 6 (ต่อ)

แก้ไขแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน			
ข้อที่	**ก่อนแก้ไข**	**ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ**	**หลังแก้ไข**
ข้อที่ 35	35. ในวันแม่และวันพ่อแห่งชาติของประเทศไทย ดอกไม้ชนิดใดขายดีที่สุด ☐ก. กุหลาบ เบญจมาศ ☐ข. บัวหลวง ศร้อยทอง ☑ค. มะลิ เบญจมาศ ☐ง. กุหลาบ มะลิ	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์	35.ปากคลองตลาดเป็นตลาดดอกไม้ที่มีชื่อเสียงมากของประเทศไทย ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา เป็นตลาดสดที่จำหน่ายผักผลไม้และดอกไม้ ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมากตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันทั้งในด้านพิธีกรรมและความเชื่อทางศาสตนา ไม่ว่าจะเป็นชีวิตประจำวันหรือวันสำคัญ เช่น คนไทยมักจะใช้พวงมาลัยที่มีอัตลักษณ์ไทยที่ทำด้วยดอกมะลิเป็นตัวแทนของความเคารพผู้มีพระคุณหรือบูชาและขอพรสิ่งศักดิ์สิทธ์ เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ปากคลองตลาดมีความสำคัญต่อชีวิตคนไทย ☐ก. ประเทศไทยมีดอกไม้มากมายหลายชนิด ☐ข. ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมาก ☐ค. ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ☑ง. มีพื้นที่กว้างใหญ่
ข้อที่ 36	36. ห้างแห่งใดมีพื้นที่จัดกิจกรรมกลางแจ้งกว้างใหญ่กว่าห้างแห่งอื่น ☐ก. เทอร์มินอล 21 อโศก ☐ข. เดอะ สตรีท รัชดา ☐ค. สยาม พารากอน ☑ง. เซ็นทรัล เวิลด์		36.วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม หรือ วัดโพธิ์ เป็นวัดที่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา ในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 โปรดให้ตั้งวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก คือ วิทยาลัยการแพทย์แผนโบราณวัดโพธิ์ และโปรดให้มีการบูรณะครั้งใหญ่ให้เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชน ได้รับนามว่า "มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย" เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้วัดโพธิ์ ได้รับนามว่า "มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย" ☑ก. เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชนในอดีต ☐ข. เป็นที่ตั้งของวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก ☐ค. ได้รับการบูรณะครั้งใหญ่ในสมัยรัชกาลที่ 3 ☐ง. เป็นวัดเก่าแก่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา

ข้อเสนแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร

ผู้วิจัยสรุปการแก้ไขตามข้อเสนแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทรดังนี้

ตาราง 7 สรุปการแก้ไขตามข้อเสนแนะของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับคำศัพท์

หน้า	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	อธิบายคำศัพท์ที่เกี่ยวกับหัวข้อเพิ่ม	อธิบายคำศัพท์ที่เข้าใจยากเพิ่ม
หน้าที่ 4-5 บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	ควรอธิบายคำศัพท์ที่เกี่ยวกับหัวข้อของแต่ละบทและคำศัพท์ที่เข้าใจยากเพิ่ม	ทิศ	ท่าอากาศยาน ประชาธิปไตย ประมุข รัฐธรรมนูญ
หน้าที่ 21-22 บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ		ตำแหน่ง แท็กซี่ บก ระยะ สัญจร	เยือน ระบุ อำนวยความสะดวก
หน้าที่ 36-37 บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ		ท้องถิ่น วัตถุดิบ	แบ่ง ผสมผสาน อิทธิพล
หน้าที่ 51-52 บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ		กิจการ ขายส่ง ตลาด	กำหนด หนาแน่น เดินเรือสะท้อน
หน้าที่ 66 บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ		หรูหรา ห้างสรรพสินค้า	สวนสนุก สารสนเทศ อุทยาน
หน้าที่ 82-83 บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ		พระราชพิธี พระนารายณ์ วัด วิทยาลัย	ปรากฏ เสด็จ หยก มรกต
หน้าที่ 96-97 บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ		ชุมชน หลักแหล่ง ศาลเจ้า	บูชา บริสุทธิ์ ผูกพัน เว้น
หน้าที่ 112 บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพ		เยาวราช	โค้ง ธนบัตร สวรรค์

ข้อเสนอแนะที่เกี่ยวกับบทอ่าน

หน้า	ข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ	อธิบายคำศัพท์ที่เกี่ยวกับหัวข้อเพิ่ม	อธิบายคำศัพท์ที่เข้าใจยากเพิ่ม
บทอ่านของทุกบท	บทอ่านของแต่ละบทควรดดยผมีจำนวนหน้าเท่าๆ กัน	ปรับบทอ่านของแต่ละบทให้มีจำนวนหน้าเท่าๆ กัน	

เมื่อแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผูเชี่ยวชาญโดยได้รับคำแนะนำจากอาจารย์ที่ปรึกษาแล้ว ผู้วิจัยนำเครื่องมือไปทดลองใช้กับกลุ่มทดลอง 2 ครั้ง เพื่อหาคุณภาพของเครื่องมือวิจัย

3.2 ทดลองเครื่องมือ

การวิจัยครั้งนี้ มีรูปแบบเป็นกลุ่มเดียวทดสอบหลังเรียน (One Group Posttest)

การทดลองใช้ประกอบด้วย 3 แบบ ดังที่ชัยยงค์ พรหมวงศ์ได้กล่าวไว้ คือ การทดสอบแบบ

เดี่ยว เป็นการทดสอบกับผู้เรียน 1-3 คน การทดสอบแบบกลุ่ม เป็นการทดสอบกับผู้เรียน 6-10 คน และการทดสอบแบบภาคสนาม ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพ ให้สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนว่าทำท่าทางไม่เข้าใจหรือไม่ และประเมินการเรียนจากกระบวนการ คือ กิจกรรมหรืองานที่มอบให้ทำและทดสอบหลังเรียน แล้วนำคะแนนมาคำนวณหาประสิทธิภาพ หากไม่ถึงเกณฑ์ต้องปรับปรุง[1]ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านประกอบและแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนไปทดลองใช้กับผู้เรียนในชั้นทดลองใช้กับกลุ่มทดลอง จำนวน 2 ครั้ง ได้แก่

การทดลองครั้งที่ 1

กลุ่มทดลองครั้งที่ 1 คือ นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังแลกเปลี่ยนที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 1 คนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง สถานที่เก็บข้อมูลคือ หอสมุดป๋วย อึ้งภากรณ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ศูนย์รังสิต)

ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนทั้งหมด 8 บทและแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนไปทดลองใช้กับผู้ทดลอง ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง วันที่ 10 มีนาคม พ.ศ. 2561 - วันที่ 14 มีนาคม พ.ศ. 2561 รายละเอียดดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 8 รายการการทดลองครั้งที่ 1

บทที่	ชื่อบท	วัน/เดือน/ปี
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	10 มีนาคม พ.ศ. 2561
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	
3	อาหารการกินในกรุงเทพฯ	11 มีนาคม พ.ศ. 2561
4	ตลาดในกรุงเทพฯ	

[1]ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2556, มกราคม-มิถุนายน). *การทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอน*. วารสารศิลปาศึกษาศาสตร์วิจัย. 5(1): 11-12.

ตาราง 8 (ต่อ)

บทที่	ชื่อบท	วัน/เดือน/ปี
5	ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ	12 มีนาคม พ.ศ. 2561
6	วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ	
7	ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ	13 มีนาคม พ.ศ. 2561
8	ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน		14 มีนาคม พ.ศ. 2561

ตาราง 9 สรุปการใช้เวลาและคะแนนการทดลองครั้งที่ 1

	แบบทดสอบระหว่างเรียน								แบบทดสอบหลังเรียน
คนที่ 1	บทที่								
	1	2	3	4	5	6	7	8	
คะแนน	8	9	8	7	9	7	10	7	31
เวลา(นาที)	15	16	13	35	43	20	25	23	39



ภาพประกอบ 2 บรรยากาศในการทดลองครั้งที่ 1

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 14 มีนาคม พ.ศ. 2561.

ผู้วิจัยได้สังเกตและสัมภาษณ์นักศึกษาจีนกลุ่มทดลองครั้งที่ 1 เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบดังกล่าว พบว่า นักศึกษาจีนใช้เวลาทำบทที่ 5 นานที่สุด คือ 43 นาที เนื่องจากในบทอ่านมีคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษจำนวนมาก นักศึกษาไม่คุ้นเคยกับคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษ และใช้เวลาทำบทที่ 1 น้อยที่สุด คือ 15 นาที เนื่องจากบทนี้มีบทอ่านไม่ยาวและมีเนื้อหาไม่ยาก นอกจากนี้นักศึกษาจีนเห็นว่าควรระบุคำภาษาอังกฤษของคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษในหนังสืออ่านประกอบ เพื่อให้อ่านเข้าใจง่ายมากขึ้น ผู้วิจัยได้นำข้อมูลที่ได้จากข้างต้นมาแก้ไขหนังสืออ่านประกอบโดยวงเล็บด้วยคำภาษาอังกฤษ ได้แก่

ตาราง 10 สรุปการแก้ไขจากการทดลองครั้งที่ 1

บทที่	ก่อนแก้ไข	หลังแก้ไข
4	เดนมาร์ก	เดนมาร์ก (Denmark)
	เอเชียทีค สกาย	เอเชียทีค สกาย(Asiatique Sky)
	เฟอร์นิเจอร์	เฟอร์นิเจอร์(Furniture)
5	ซุปเปอร์มาร์เก็ต	ซุปเปอร์มาร์เก็ต(Supermarket)
	ฟิตเนส	ฟิตเนส(Fitness)
	คลินิก	คลินิก(Clinic)

ตาราง 10 (ต่อ)

บทที่	ก่อนแก้ไข	หลังแก้ไข
5	เทคโนโลยีสารสนเทศ	เทคโนโลยีสารสนเทศ(Information Technology)
	คอนโดมิเนียม	คอนโดมิเนียม (Condominium)
	เมืองแคริบเบียน	เมืองแคริบเบียน(Caribbean)
	เมืองโรม	เมืองโรม(Rome)
	เมืองปารีส	เมืองปารีส(Paris)
	เมืองโตเกียว	เมืองโตเกียว(Tokyo)
	เมืองลอนดอน	เมืองลอนดอน(London)
	เมืองอิสตันบูล	เมืองอิสตันบูล(Istanbul)
	เมืองซานฟรานซิสโก	เมืองซานฟรานซิสโก(San Francisco)
	ฮอลลีวู้ด	ฮอลลีวู้ด(Hollywood)
	อัตโนมัติ	อัตโนมัติ(Automatic)

การทดลองครั้งที่ 2

กลุ่มทดลองครั้งที่ 2 คือ นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังแลกเปลี่ยนที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 6 คนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง สถานที่เก็บข้อมูลคือ หอสมุดป๋วย อึ้งภากรณ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ศูนย์รังสิต)

ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนทั้งหมด 8 บทและแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนไปทดลองใช้กับผู้ทดลอง ระยะเวลาที่ใช้ในการทดลอง วันที่ 17 มีนาคม พ.ศ. 2561 - วันที่ 21 มีนาคม พ.ศ. 2561รายละเอียดดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 11 รายการการทดลองครั้งที่ 2

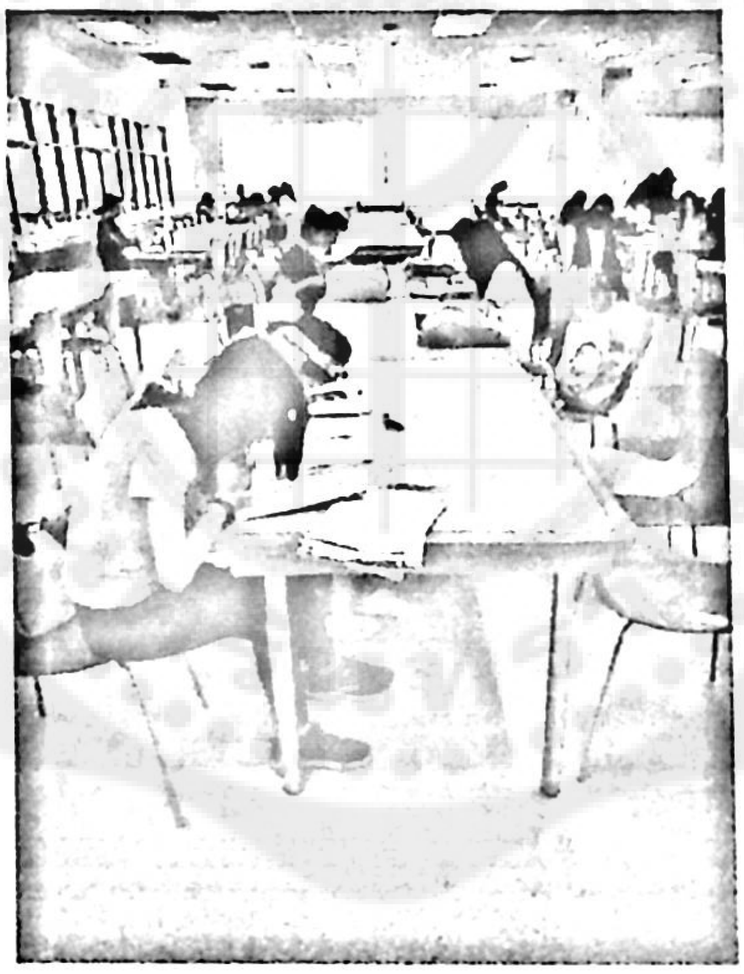
บทที่	ชื่อบท	วัน/เดือน/ปี
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	17 มีนาคม พ.ศ. 2561
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	
3	อาหารการกินในกรุงเทพฯ	18 มีนาคม พ.ศ. 2561
4	ตลาดในกรุงเทพฯ	
5	ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ	19 มีนาคม พ.ศ. 2561
6	วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ	
7	ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ	20 มีนาคม พ.ศ. 2561
8	ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน		21 มีนาคม พ.ศ. 2561

ตาราง 12 สรุปการใช้เวลาและคะแนนการทดลองครั้งที่ 2

คนที่	แบบทดสอบระหว่างเรียน บทที่								แบบทดสอบหลังการเรียน 40ข้อ
	1	2	3	4	5	6	7	8	
1	10	10	10	10	10	9	10	7	35
เวลา(นาที)	21	23	15	25	30	18	21	16	33
2	10	10	10	9	8	9	10	10	33
เวลา(นาที)	15	23	15	15	25	20	15	18	30
3	10	10	10	10	10	9	10	8	32
เวลา(นาที)	16	18	14	23	21	18	16	22	28
4	9	10	9	8	10	8	9	7	35
เวลา(นาที)	35	20	19	30	20	25	23	26	35

ตาราง 12 (ต่อ)

คนที่	แบบทดสอบระหว่างเรียน บทที่								แบบทดสอบหลังการเรียน 40ข้อ
	1	2	3	4	5	6	7	8	
5	10	7	10	10	10	9	10	9	37
เวลา(นาที)	26	21	16	25	20	22	20	16	25
6	10	9	9	10	10	10	10	9	37
เวลา(นาที)	23	18	20	17	20	15	12	10	35
คะแนนเฉลี่ย	9.83	9.33	9.63	9.53	9.63	9.30	9.80	8.50	35
เวลาเฉลี่ย	23	21	17	23	23	20	18	18	31



ภาพประกอบ 3 บรรยากาศในการทดลองครั้งที่ 2

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 21 มีนาคม พ.ศ. 2561.

ผู้วิจัยได้สังเกตและสัมภาษณ์นักศึกษาจีนกลุ่มทดลองครั้งที่ 2 เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบดังกล่าว พบว่า นักศึกษาจีนใช้เวลาอ่านบทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ และบทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯนานที่สุด คือ 23 นาที เนื่องจากบทที่ 1 มีชื่อเฉพาะจำนวนมาก เช่น พระนามของพระมหากษัตริย์รัชกาลที่ 1-10 และชื่อเต็มของกรุงเทพฯ เป็นต้น และบทที่ 4 และบทที่ 5 มีคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษจำนวนมาก ถึงแม้ว่าผู้วิจัยได้วงเล็บด้วยคำภาษาอังกฤษแล้ว นักศึกษา

จีนใช้เวลาทำบทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ น้อยที่สุด คือ 17 นาที เนื่องจากบทนี้มีเนื้อหาไม่ยาก และมีนักศึกษาหลายคนในกลุ่มทดลองสนใจเรื่องของบทนี้ นอกจากนี้ นักศึกษาจีนยังพบปัญหาอ่านชื่อเฉพาะไม่เป็น เช่น ชื่อเต็มของกรุงเทพฯ และชื่อเต็มของวัดพระแก้ว เป็นต้น เสนอให้ผู้วิจัยเพิ่มคำอ่านของคำศัพท์ดังกล่าวในบทอ่าน ผู้วิจัยได้นำข้อมูลที่ได้จากข้างต้นมาแก้ไขหนังสืออ่านประกอบตามตารางต่อไปนี้

ตาราง 13 สรุปการแก้ไขจากการทดลองครั้งที่ 2

บทที่	ก่อนแก้ไข	หลังแก้ไข
1	พระนามของรัชกาลที่ 1 -10 ไม่มีคำอ่าน เช่น รัชกาลที่ 1 พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 2 พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย	เพิ่มคำอ่านของพระนามของรัชกาลที่ 1 -10 เช่น รัชกาลที่ 1 พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช [พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-พุด-ทะ-ยอด-ฟ้า-จุ-ลา-โลก-มะ-หา-ราด] รัชกาลที่ 2 พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย [พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-พุด-ทะ-เลิด-หฺล้า-นะ-พา-ไล]
1	ชื่อเต็มกรุงเทพฯ ไม่มีคำอ่าน เช่น กรุงเทพมหานคร อมรรัตนโกสินทร์ มหินทรายุธยา	เพิ่มคำอ่านของชื่อเต็มกรุงเทพฯ เช่น กรุงเทพมหานคร [กฺรุง-เทบ-มะ-หา-นะ-คอน] อมรรัตนโกสินทร์ [อะ-มอน-รัด-ตะ-นะ-โก-สิน] มหินทรายุธยา [มะ-หิน-ทะ-รา-ยุด-ทะ-ยา]

ตาราง 13 (ต่อ)

บทที่	ก่อนแก้ไข	หลังแก้ไข
5	ชื่อเต็มวัดพระแก้ว วัดโพธิ์และวัดอรุณ ไม่มีคำอ่าน ได้แก่ วัดพระแก้ว วัดโพธิ์ วัดอรุณ	เพิ่มคำอ่านของชื่อเต็มวัดพระแก้ว วัดโพธิ์และวัดอรุณ ได้แก่ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม [วัด-พฺระ-สี-รัด-ตะ-นะ-สาด-สะ-ดา-ราม] วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม [วัด-พฺระ-เช-ตุ-พน-วิม-ละ-มัง-คฺลา-ราม] วัดอรุณราชวราราม [วัด-อะ-รุน-ราด-ชะ-วะ-รา-ราม]

3.3 รวบรวมข้อมูล

เมื่อแก้ไขจากการทดลอง 2 ครั้งดังกล่าวแล้ว ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านประกอบและแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนไปใช้กับกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 1 ครั้ง ระหว่างวันที่ 24 มีนาคม พ.ศ. 2561 - วันที่ 28 มีนาคม พ.ศ. 2561 เพื่อเก็บผลทดสอบระหว่างเรียน (E_1) และผลทดสอบเป็นผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน (E_2) แล้วนำไปวิเคราะห์ หาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทยเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

กลุ่มตัวอย่างคือ นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 1 ห้องเรียน ทั้งหมด 20 คนที่ไม่ใช่กลุ่มทดลอง สถานที่เก็บข้อมูลคือ หอสมุดป๋วย อึ้งภากรณ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ศูนย์รังสิต) โดยกำหนดเวลาการอ่านหนังสืออ่านประกอบบทละ 30 นาที เวลาทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 นาที เพราะจากการทดลองครั้งที่ 1 และครั้งที่ 2 กลุ่มทดลองใช้เวลาในการอ่านเฉลี่ยบทละ 30 นาที ใช้เวลาทำแบบทดสอบหลังการเรียนเฉลี่ย 40 นาที จึงกำหนดให้กลุ่มตัวอย่างอ่านแต่ละบทและทำแบบทดสอบหลังการเรียนในเวลานี้

ตาราง 14 รายการการทดลองกลุ่มตัวอย่าง

บทที่	ชื่อบท	วัน/เดือน/ปี
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	24 มีนาคม พ.ศ. 2561
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	
3	อาหารการกินในกรุงเทพฯ	25 มีนาคม พ.ศ. 2561
4	ตลาดในกรุงเทพฯ	
5	ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ	26 มีนาคม พ.ศ. 2561
6	วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ	
7	ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ	27 มีนาคม พ.ศ. 2561
8	ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน		28 มีนาคม พ.ศ. 2561



ภาพประกอบ 4 บรรยากาศในการทดลองกลุ่มตัวอย่าง

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 28 มีนาคม พ.ศ. 2561.

ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้จากกลุ่มตัวอย่างไปวิเคราะห์เพื่อหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนในบทต่อไป

บทที่ 4
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยเก็บข้อมูลจากการทดลองกับกลุ่มตัวอย่างมาศึกษาเพื่อหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน โดยใช้เกณฑ์ E_1/E_2=70/70 ที่ตั้งไว้ ผู้วิจัยนำเสนอดังนี้

1.การวิเคราะห์ข้อมูล

2.ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

1.การวิเคราะห์ข้อมูล

1.1 ขั้นตอนการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลดังต่ไปนี้

1.1.1 วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการทำแบบทดสอบระหว่างเรียนของกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาประสิทธิภาพกระบวนการ E_1

1.1.2 วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนของกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาประสิทธิภาพกระบวนการ E_2

1.2 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

การหาประสิทธิภาพของสื่อการเรียนการสอนก็คือการหาค่า E_1/E_2 ซึ่งเป็นค่าอัตราส่วนประสิทธิภาพ (Efficiency Ratio) ของคะแนน เป็นการนำสื่อไปทดลองใช้กับตัวแทนกลุ่มเป้าหมายในสภาพการณ์ปกติ เพื่อดูว่าสื่อที่ผ่านการประเมิน โดยผู้เชี่ยวชาญแล้วเมื่อนำไปใช้กับผู้เรียนจะช่วยให้ผู้เรียนบรรลุวัตถุประสงค์ตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้หรือไม่ และมีความเหมาะสมในการสื่อสารกับผู้เรียนกลุ่มเป้าหมายได้หรือไม่ E_1 หมายถึง ค่าประสิทธิภาพของกระบวนการ คิดเป็นร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่นักเรียนทำแบบทดสอบระหว่างเรียน E_2 หมายถึง ค่าประสิทธิภาพของผลลัพธ์ คิดเป็นร้อยละของคะแนนเฉลี่ยที่นักเรียนได้รับจากการทดสอบหลังเรียน[1]

ในการวิจัยนำแนวคิดของชัยยงค์ พรหมวงศ์มาปรับปรุงใช้ในการหาประสิทธิภาพ ดังนี้

---

[1]ดวงแสง ณ นคร. (2549, มกราคม-มิถุนายน). *การตรวจสอบคุณภาพของสื่อการเรียนการสอน*. วารสารรามคำแหง. 23(1): 111-112.

สูตรที่ 1 $E_1 = \frac{\frac{\sum X}{N}}{A} x100$

เมื่อ E_1 แทน ประสิทธิภาพของกระบวนการ

ΣX แทน คะแนนรวมของแบบทดสอบระหว่างเรียน

A แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบระหว่างเรียน

N แทน จำนวนผู้เรียน

สูตรที่ 2 $E_2 = \frac{\frac{\sum F}{N}}{B} x100$

เมื่อ E_2 แทน ประสิทธิภาพของผลลัพธ์

ΣF แทน คะแนนรวมของการทำแบบทดสอบหลังเรียน

B แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบหลังเรียน

N แทน จำนวนผู้เรียน[1]

สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์มีดังนี้

E_1 แทน ประสิทธิภาพของกระบวนการ

E_2 แทน ประสิทธิภาพของผลลัพธ์

ΣF แทน คะแนนรวมของการทำแบบทดสอบหลังเรียน

ΣX แทน คะแนนรวมของแบบทดสอบระหว่างเรียน

A แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบระหว่างเรียน

B แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบหลังเรียน

N แทน จำนวนผู้เรียน

2.ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิจัยครั้งนี้ กำหนดว่า ตอบถูกได้ 1 คะแนน ตอบผิดหรือไม่ตอบ ได้ 0 คะแนน ด้วยเหตุนี้ แบบทดสอบระหว่างเรียนมีคะแนนเต็มคือ 10 คะแนน/บท ทั้ง 8 บทมีคะแนนเต็มคือ 80 คะแนน แบบทดสอบหลังการเรียน มีคะแนนเต็มคือ 40 คะแนน

---

[1]ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2556, มกราคม-มิถุนายน). *การทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอน*. วารสารศิลปาศึกษาศาสตร์วิจัย. 5(1): 10.

ผู้วิจัยสรุปผลการวิเคราะห์ข้อมูลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 15 สรุปผลการทดลองกลุ่มตัวอย่าง(E1)

คนที่	แบบทดสอบระหว่างเรียน บทที่								แบบทดสอบระหว่างเรียน 8 บท
	1	2	3	4	5	6	7	8	
1	10	9	10	8	10	7	10	10	74
2	10	10	10	9	9	9	9	9	75
3	10	9	10	9	10	8	9	10	75
4	10	8	10	8	10	8	10	9	73
5	9	8	9	6	10	6	7	6	61
6	10	9	10	10	9	5	9	7	69
7	9	10	9	9	10	8	9	9	73
8	10	8	9	10	10	8	10	8	73
9	10	9	10	9	10	8	10	7	73
10	7	7	8	7	9	7	9	3	57
11	8	9	9	8	9	8	10	7	68
12	10	9	10	8	9	8	9	10	73
13	8	8	8	8	7	8	7	9	63
14	10	10	10	9	10	9	9	6	73
15	9	8	8	7	10	7	9	9	67
16	10	9	10	10	9	10	10	9	77
17	10	8	10	8	9	8	10	9	72
18	10	9	9	8	9	8	10	9	72
19	10	10	10	9	10	8	9	8	74
20	9	9	10	8	10	7	9	8	70
ΣX	189	176	1890	168	189	155	184	162	1254
คะแนนเฉลี่ย	9.45	8.80	9.45	8.40	9.45	7.75	9.20	8.10	67.24
E_1	94.5	88.0	94.5	84.0	94.5	77.5	92.0	81.0	84.1

ตาราง 16 สรุปผลการทดลองกลุ่มตัวอย่าง(E2)

คนที่	แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน
1	33
2	36
3	36
4	29
5	31
6	38
7	35
8	33
9	28
10	27
11	36
12	31
13	35
14	33
15	27
16	35
17	35
18	37
19	33
20	34
ΣF	630.4
คะแนนเฉลี่ย	31.52
E_2	78.8

จากตารางดังกล่าวเห็นได้ว่า หนังสืออ่านประกอบมีประสิทธิภาพของกระบวนการ E_1 คือ ร้อยละ 84.1 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนมีประสิทธิภาพของกระบวนการ E_2 คือร้อยละ 78.8 E_1/E_2= 84.1/78.8 ผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้ E_1/E_2=70/70 โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ ประสิทธิภาพร้อยละ 94.5

บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 88.0

บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 94.5

บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ ประสิทธิภาพร้อยละ 84.0

บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 94.5

บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 77.5

บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 92.0

บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯประสิทธิภาพร้อยละ 81.0

แสดงว่า หนังสืออ่านประกอบเล่มนี้จึงมีประสิทธิภาพเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการเรียนการสอนนักศึกษาจีนได้

ประสิทธิภาพของแต่ละบทอยู่ที่ร้อยละ77.5 และ 94.5 ซึ่งบทที่มีประสิทธิภาพสูงสุดร้อยละ 94.5 มี 3 บท คือบทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ บทนี้นำเสนอข้อมูลที่เกี่ยวกับที่ตั้งของกรุงเทพฯ ประวัติศาสตร์การสถาปนากรุงเทพฯ ชื่อเต็มของกรุงเทพฯ ความสำคัญของกรุงเทพฯ ในด้านการศึกษา ด้านการคมนาคมและด้านเศรษฐกิจ มี 13 คนได้คะแนนเต็ม บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ บทนี้นำเสนอข้อมูลที่เกี่ยวกับลักษณะอาหารการกินและเมนูนานาชนิดในกรุงเทพฯ มี 12 คนได้คะแนนเต็มและบทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ บทนี้นำเสนอข้อมูลที่เกี่ยวกับ ห้างสรรพสินค้าชื่อดัง 9 แห่งในกรุงเทพฯ มี 11 คนได้คะแนนเต็ม เนื่องจาก 3 บทนี้มีเนื้อหาที่นักศึกษาค่อนข้างสนใจและใกล้ตัว เช่น จากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างพบว่ามีหลายคนมีประสบการณ์ไปเที่ยวที่ห้างสรรพศินค้าในบทที่ 5 แล้ว คุ้นเคยกับเนื้อหาบทอ่าน จึงได้คะแนนสูงกว่าบทอื่น

บทที่มีประสิทธิภาพต่ำสุดร้อยละ77.5 คือบทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ บทนี้นำเสนอข้อมูลที่เกี่ยวกับวัดพระศรีรัตนศาสดาราม (วัดพระแก้ว) วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม (วัดโพธิ์) และวัดอรุณราชวราราม (วัดอรุณ) และสิ่งที่น่าสนใจในวัด 3 แห่งนี้ มีนักศึกษาได้คะแนนเต็มเพียงหนึ่งคน เนื่องจากเนื้อหาของบทนี้เกี่ยวกับศาสนาพุทธ และมีราชาศัพท์และคำศัพท์ที่เกี่ยวกับศาสนาพุทธ ซึ่งเป็นคำศัพท์ที่ยากและไม่ค่อยได้ใช้บ่อยในชีวิตประจำวันสำหรับนักศึกษาจีน เช่นคำว่า พระนารายณ์ หมายถึงเทพเจ้าสูงสุดหนึ่งในความเชื่อของศาสนาพราหมณ์-ฮินดู คำว่า เสด็จ เป็นราชาศัพท์ หมายถึง ไป คำว่า ประดิษฐาน หมายถึงตั้งไว้(ใช้แก่สิ่งที่เคารพนับถือ) เป็นต้น กลุ่มตัวอย่างให้ความเห็นว่าเป็นบทที่ยากที่สุด ไม่ค่อยสนใจเนื้อหาของบทนี้ จึงได้คะแนนต่ำกว่าบทอื่น

หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน มีประสิทธิภาพ E1/E2= 84.1/78.8 ซึ่ง E2 ต่ำกว่า E1 อาจเป็นผลเนื่องมาจากนักศึกษาจีนทำแบบทดสอบระหว่างเรียนของแต่ละข้อเมื่ออ่านทีละบทจบแล้วนั้น นักศึกษายังจำเนื้อหาและคำศัพท์ได้ ส่วนแบบทดสอบหลังการเรียนมีจำนวน 40 ข้อ ครอบคลุมเนื้อหาของบทอ่านทั้ง 8 บท และนักศึกษาได้ทำแบบทดสอบหลังการเรียนเมื่ออ่านทั้ง 8 บทจบ บางคนจำเนื้อหาไม่ได้และไม่ได้ทบทวน จึงได้คะแนนแบบทดสอบหลังการเรียนต่ำกว่าแบบทดสอบระหว่างเรียน นอกจากนี้ เนื่องจากแบบทดสอบระหว่างงเรียนมีทั้งหมด 80ข้อ คะแนนเต็ม 80 คะแนนแบบทดสอบหลังการเรียนมีทั้งหมด 40 ข้อ คะแนนเต็ม 40 คะแนน จึงทำให้นักศึกษาบางคนได้คะแนนแบบทดสอบหลังการเรียนต่ำกว่าคะแนนแบบทดสอบระหว่างเรียน โดยเห็นได้ชัดจากคะแนนเปรียบเทียบของนุชักศึกษาคนที่ 4 คะแนนเรียนระหว่างเรียนคือ 73 คะแนนรวมหลังการเรียนคือ 29 คนที่ 9 คะแนนเรียนระหว่างเรียนคือ 73 คะแนนรวมหลังการเรียนคือ 28 คนที่ 10 คะแนนเรียนระหว่างเรียนคือ 57 คะแนนรวมหลังการเรียนคือ 27 และคนที่ 15 คะแนนเรียนระหว่างเรียนคือ 67 คะแนนรวมหลังการเรียนคือ 27

บทที่ 5
สรุปผล อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ

สรุปผล

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้สร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ E1/E2=70/70 สรุปผลการวิจัยในหัวข้อการดำเนินการวิจัยและผลการวิจัย ดังต่อไปนี้

สรุปผลการดำเนินงานวิจัย

สรุปขั้นตอนการดำเนินวิจัยเป็น 4 ขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. กำหนดประชากร กลุ่มตัวอย่างและเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบ

ประชากร นักศึกษาจีนสาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี

กลุ่มตัวอย่าง นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียน มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 1 ห้องเรียน 20 คนได้มาด้วยวิธีการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง ซึ่งเป็นนักศึกษาจีนที่เคยใช้แบบเรียน เรื่อง หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)

กลุ่มทดลอง นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียน มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี(Guangxi University for Nationalities) ซึ่งกำลังศึกษาที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในโครงการแลกเปลี่ยน 3+1 จำนวน 7 คนที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ทดลองแบบเดี่ยว 1 คน และทดลองแบบกลุ่ม 6 คน ซึ่งเป็นนักศึกษาจีนที่เคยใช้แบบเรียน เรื่อง หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม 1-4 โดย พัน เต๋อติ่ง (Pan, DeDing)

เกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบ กำหนดเกณฑ์การหาประสิทธิภาพหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน คือ E1/E2=70/70

2. การสร้างเครื่องมือ

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ประอบด้วย

1.หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

3. แบบทดสอบระหว่างเรียน (E1)

4.แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน (E2)

5.แบบประเมินแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

การสร้างเครื่องมือดังกล่าวประกอบด้วย ขั้นตอนต่อไปนี้

2.1 การสร้างหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.2 การสร้างแบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

2.3 การสร้างแบบทดสอบระหว่างเรียน(E1)

2.4 การสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน(E2)

2.5 การสร้างแบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

เมื่อสร้างเครื่องมือเสร็จ ผู้วิจัยได้เสนอเครื่องมือวิจัยต่ออาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์แล้ว ปรับแก้ไขตามข้อเสนอแนะของอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

3.การหาประสิทธิภาพเครื่องมือ

การหาประสิทธิภาพ 5 ชุดที่ได้เกล่าถึงข้างต้น ประกอบด้วย 2 ขั้นตอน ได้แก่ การตรวจเครื่องมือด้วยผู้เชี่ยวชาญและการทดลองใช้เครื่องมือ

3.1 การตรวจเครื่องด้วยผู้เชี่ยวชาญ

เมื่อปรับแก้ไขเครื่องมือวิจัยในขั้นตอนที่แล้ว ผู้วิจัยได้เสนอเครื่องมือวิจัยต่อผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน เพื่อตรวจคุณภาพของเครื่องมือวิจัย ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านได้แก่

รองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สามารถสรุปข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านได้ดังต่อไปนี้

ควรขยายภาพประกอบให้ใหญ่ขึ้น ควรอธิบายคำศัพท์เพิ่ม ควรแก้ไขคำอธิบายศัพท์ให้อ่านเข้าใจง่ายมากขึ้น ควรแก้ไขการใช้ภาษาไทยในบทอ่าน ควรแก้ไขแบบทดสอบให้ตรงกับความมุ่งหมายของแต่ละข้อ ควรแก้ไขความมุ่งหมายของแต่ละบทให้ละเอียดมากขึ้น

3.2ทดลองเครื่องมือ

เมื่อแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญแล้ว ผู้วิจัยนำเครื่องมือไปทดลองใช้กับกลุ่มทดลอง 2 ครั้ง กลุ่มทดลองคือ นักศึกษาจีน สาขาวิชาภาษาไทย ระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 3 คณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี (Guangxi University for Nationalities) จำนวน 7 คน ได้แก่ ทดลองครั้งที่ 1 ทดลองแบบเดี่ยว 1 คน และทดลองครั้งที่ 2 ทดลองแบบกลุ่ม 6 คน แล้วแก้ไขเครื่องมือวิจัยเพื่อแก้ไขข้อบกพร่องที่พบในการทดลอง ผู้วิจัยได้สังเกตและสัมภาษณ์นักศึกษาจีนกลุ่มทดลอง กลุ่มทดลองให้ข้อเสนอว่าควรระบุคำภาษาอังกฤษของคำทับศัพท์ ภาษาอังกฤษในหนังสืออ่านประกอบ เพื่อให้อ่านเข้าใจง่ายมากขึ้น และควรเพิ่มคำอ่านของคำศัพท์ชื่อเฉพาะในบทอ่าน ผู้วิจัยได้นำข้อมูลที่ได้จากข้างต้นมาแก้ไขหนังสืออ่านประกอบ

3.3 รวบรวมข้อมูล

เมื่อแก้ไขเครื่องมือจากการทดลอง 2 ครั้งดังกล่าว ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านประกอบไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างเพื่อเก็บข้อมูลการวิจัยมาวิเคราะห์ โดยกำหนดเวลาการอ่านหนังสืออ่านประกอบบทละ 30 นาที เวลาทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 นาที เพราะจากการทดลองครั้งที่ 1 และครั้งที่ 2 กลุ่มทดลองใช้เวลาในการอ่านเฉลี่ยบทละ 30 นาที ใช้เวลาทำแบบทดสอบหลังการเรียนเฉลี่ย 40 นาที จึงกำหนดให้กลุ่มตัวอย่างอ่านแต่ละบทและทำแบบทดสอบหลังการเรียนในเวลานี้ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูลคือสถิติของชัยยงค์ พรหมวงศ์ [1] ดังต่อไปนี้

สูตรที่ 1

เมื่อ E1 แทน ประสิทธิภาพของกระบวนการ

$\sum X$ แทน คะแนนรวมของแบบทดสอบระหว่างเรียน

A แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบระหว่างเรียน

N แทน จำนวนผู้เรียน

สูตรที่ 2

เมื่อ E2 แทน ประสิทธิภาพของผลลัพธ์

$\sum F$ แทน คะแนนรวมของการทำแบบทดสอบหลังเรียน

B แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบหลังเรียน

---

[1] ตวงแสง ณ นคร. (2549, มกราคม-มิถุนายน). *การตรวจสอบคุณภาพของสื่อการเรียนการสอน*. วารสารรามคำแหง. 23(1): 111-112.

N แทน จำนวนผู้เรียน

สรุปผลการวิจัย

ผู้วิจัยได้ดำเนินการเก็บข้อมูลและวิเคราะห์ข้อมูลในขั้นตอนดังกล่าว สรุปผลการวิจัยดังต่อไปนี้

1. ได้หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน ประกอบด้วย 8 บท ดังนี้

บทที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ
บทที่ 2 การคมนาคมในกรุงเทพฯ
บทที่ 3 อาหารการกินในกรุงเทพฯ
บทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ
บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ
บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ
บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ
บทที่ 8 ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ

2. ประสิทธิภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน สรุปดังต่อไปนี้

ตาราง 17 สรุปผลการวิจัย.

บทที่	ชื่อบท	E1	E2
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	94.5	
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	88.0	
3	อาหารการกินในกรุงเทพฯ	94.5	
4	ตลาดในกรุงเทพฯ	84.0	
5	ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ	94.5	
6	วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ	77.5	
7	ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ	92.0	
8	ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ	81.0	
	แบบทดสอบระหว่างเรียน 8 บท	84.1	
	แบบทดสอบหลังการเรียน		78.8

จากตาราง 14 เห็นได้ว่า หนังสืออ่านประกอบมีประสิทธิภาพของกระบวนการ E1 คือ ร้อยละ 84.1 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนมีประสิทธิภาพของกระบวนการ E2 คือ ร้อยละ 78.8 E1/E2= 84.1/78.8ผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้ E1/E2=70/70

อภิปรายผล

จากการวิเคราะห์ผลการวิจัยครั้งนี้ สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1.นักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทยไม่ใช่เรียนเพียงแค่ภาษาไทยอย่างเดียว ถ้าได้ศึกษาสภาพสังคมของประเทศไทยพร้อมกับการเรียนภาษาไทยด้วย จะช่วยให้เข้าใจภาษาไทยและมีทักษะการใช้ภาษาไทยดีขึ้น ปัจจุบันกรุงเทพฯ เป็นเมืองสำคัญระดับประเทศไทยและระดับภูมิภาค เป็นศูนย์รวมเรื่องน่าสนใจในหลากหลายด้านของประเทศไทย และมีศักยภาพทางการแข่งขันอยู่ในระดับต้นๆ ในภูมิภาค เป็นเมืองยอดนิยมของนักท่องเที่ยวจีนที่มาเยือนประเทศไทย และเป็นเมืองที่ได้รับความสนใจจากหลายประเทศ กรุงเทพฯ จึงเป็นเมืองที่จำเป็นต้องรู้จักสำหรับนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทย หนังสืออ่านประกอบเล่มนี้ ต่อยอดจากเนื้อหาบางส่วนในแบบเรียนภาษาไทยสำหรับคนจีน ผ่านการตรวจของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านและการทดลองใช้ มีประสิทธิภาพ E1/E2= 84.1/78.8 ผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้ E1/E2=70/70 เป็นเครื่องมือสำหรับที่เรียนรู้กรุงเทพฯ ผ่านเนื้อหาที่ทันสมัยในหัวข้อหลากหลายและภาพประกอบและแบบทดสอบ ช่วยให้นักศึกษาจีนได้เข้าใจสภาพสังคมไทยในปัจจุบันมากขึ้นและฝึกฝนความสามารถในการเรียนรู้ด้วยตนเอง

2. โครงการวิจัยได้เริ่มกระบวนการทำงานจากการศึกษาเอกสาร หนังสือและงานวิจัยที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สร้างเครื่องมือวิจัย และพัฒนาเครื่องมือวิจัยตามข้อเสนอแนะของอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์ คณะกรรมการปริญญานิพนธ์ และผู้เชี่ยวชาญตรวจเครื่องมือ จากนั้นนำเครื่องมือวิจัยไปทดลองกับกลุ่มทดลอง เพื่อแก้ไขข้อบกพร่องแล้วนำไปทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง กระบวนการทดลองประกอบด้วย 3 ขั้นตอนคือการทดสอบแบบเดี่ยว เป็นการทดสอบกับผู้เรียน 1-3 คน การทดสอบแบบกลุ่ม เป็นการทดสอบกับผู้เรียน 6-10 คน และการทดสอบแบบภาคสนาม ระหว่างทดสอบประสิทธิภาพ ได้สังเกตพฤติกรรมของผู้เรียนว่าทำท่าทางไม่เข้าใจหรือไม่ และประเมินผลการทดลองตามกระบวนการ พบว่ากลุ่มทดลองและกลุ่มตัวอย่างมีความสนใจและให้ความร่วมมือในการทดลองเป็นอย่างดี กลุ่มตัวอย่างให้ความสนใจภาพประกอบที่สวยงาม สนใจอ่านเนื้อหาที่เกี่ยวกับเรื่องราวต่างๆ ของกรุงเทพฯ ที่ต่อยอดจากแบบเรียน ผลการทดลองพบว่าหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน มีประสิทธิภาพ E1/E2=84.1/78.8 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 70/70 จึงมีประสิทธิภาพเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการเรียนการสอนนักศึกษาจีน

ได้ ทั้งนี้หนังสืออ่านประกอบที่มีประสิทธิภาพและมีประโยชน์นั้น ผู้เรียนสามารถใช้เพื่อขยายประสบการณ์ให้ลึกซึ้งเฉพาะเรื่อง เพื่อความเพลิดเพลิน เพื่อใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์ หนังสืออ่านประกอบยังช่วยเสริมสร้างความสนใจในการอ่านได้ดีอีกด้วย[1]

3. การเรียนรู้เรื่องราวที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ไม่ใช่เรียนรู้เพียงแค่กรุงเทพฯ อย่างเดียว ยังเชื่อมโยงให้เห็นถึงประวัติศาสตร์ สภาพสังคม ศาสนา วัฒนธรรม เช่น บบที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ นำเสนอเนื้อหาที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์การสถาปนากรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวง ให้นักศึกษาได้เรียนรู้ความเป็นมาของกรุงเทพฯ ในฐานะเมืองหลวงของประเทศไทย บทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯนำเสนอเนื้อหาที่เกี่ยวกับห้างสรรพสินค้าชื่อดังในกรุงเทพฯ เสนอภาพลักษณ์ของกรุงเทพฯ ที่ก้าวหน้าทันสมัยในสังคม บทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ แนะนำวัดไทยยอดนิยม 3 แห่งให้นักศึกษาจีนตระหนักถึงความสำคัญของพุทธศาสนาสำหรับประเทศไทย บทที่ 7 ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ แนะนำชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ ให้นักศึกษาจีนเห็นถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรมในกรุงเทพฯ โดยเฉพาะวัฒนธรรมจีน ทั้งนี้เพื่อกระตุ้นให้นักศึกษาจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้ภาษาไทยและวัฒนธรรมจากมุมมองหลากหลายด้านจากการอ่านหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทยเล่มนี้ สอดคล้องกับคำพูดของนวลทิพย์ เพิ่มเกษร ในการเรียนการสอนภาษาไทย อาจสอดแทรกวัฒนธรรมไทยที่สอดรับกับการสอนทักษะทางภาษาไทยได้หลายลักษณะ เช่น แทรกในการสอนสนทนาระดับพื้นฐาน แทรกในบทอ่านและเขียนระดับกลางและระดับสูง[2]

4.การสร้างสื่อการเรียนการสอนเป็นกระบวนการที่ต้องวางแผนให้ละเอียดและชัดเจน การทำวิจัยเรื่องการสร้างสื่อจึงฝึกให้ผู้วิจัยผู้วิจัยต้องมีความอดทนและละเอียด ด้วยเหตุนี้ ผลที่ได้จากการวิจัยทั้งนี้นอกจากมีหนังสืออ่านประกอบแล้ว ยังให้ผู้วิจัยได้เรียนรู้วิธีการวิจัย มีนิสัยอดทนและละเอียดมากขึ้น แต่ในขณะเดียวกัน ผู้วิจัยก็ประสบปัญหาบางประการระหว่างการดำเนินวิจัย ตั้งแต่ แก้ไขการใช้ภาษาไทย ทบทวนเทคนิคการออกข้อสอบจนถึงไปทัศนศึกษาที่สถานที่ต่างๆ ที่ปรากฏในหนังสือเล่มนี้เพื่อเก็บภาพประกอบด้วยตนเอง ผู้วิจัยนอกจากต้องใช้ความพยายามแล้ว ยังต้องอาศัยความช่วยเหลือจากอาจารย์คนไทยแล้วแก้ไขตามข้อเสนอแนะจากอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญเพื่อให้หนังสืออ่านประกอบเล่มนี้สมบูณ์และมีคุณภาพมากขึ้น

5.การวิจัยครั้งนี้ได้รับความร่วมจากนักศึกษาจีนกลุ่มทดลองและกลุ่มตัวอย่างเป็นอย่างดี นักศึกษาจีนได้เสนอความคิดเห็นหลายประการที่เกี่ยวกับหนังสือเล่มนี้ มีทั้งข้อบกพร่องที่ควรแก้ไขปรับปรุงให้หนังสืออ่านประกอบเล่มนี้อ่านง่ายและสมบูณ์มากขึ้น เช่น ให้เพิ่มคำอ่านของชื่อเฉพาะใน

---

[1]บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. หน้า 58.

[2]นวลทิพย์ เพิ่มเกษร. (2552). *การสอนทักษะฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาไทยอก่ผู้เรียนชาวต่างประเทศ*.หน้า 17.

บทอ่าน ให้ย้ายคำอธิบายศัพท์ไปที่หน้าบทอ่าน เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้คำศัพท์ก่อนอ่านบทอ่าน เป็นต้น นอกจากนี้ นักศึกษาจีนยังให้ความคิดเห็นว่าหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้ต่างกับหนังสือการอ่านภาษาไทยที่เคยใช้ในประเทศจีนที่มีเนื้อหาทันสมัยกว่าและน่าสนใจ โดยเฉพาะมีภาพประกอบที่สวยและชัดเจนหลายภาพ ช่วยให้นักศึกษาเข้าใจเนื้อหาบทอ่านง่าย ทั้งนี้เป็นกำลังใจให้แก่ผู้วิจัยมีความสนใจจะสร้างสื่อการเรียนการสอนภาษาไทยที่มีคุณภาพอีกต่อไป

ข้อเสนอแนะ

1. ควรเสริมกิจกรรมให้นักศึกษาได้ไปทัศนศึกษาสถานที่ตามที่ปรากฏในหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้ เพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ของนักศึกษา

2. ควรมีการพัฒนาบทอ่านในหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้เป็นแบบเรียนเฉพาะวิชาสำหรับนักศึกษาจีน เช่น พัฒนาบทที่ 6 วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ เป็นส่วนหนึ่งของแบบเรียนวิชาวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาจีน พัฒนาบทที่ 4 ตลาดในกรุงเทพฯ และบทที่ 5 ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ เป็นส่วนหนึ่งของแบบเรียนวิชาธุรกิจการท่องเที่ยวประเทศไทยสำหรับนักศึกษาจีน เป็นต้น

3. ควรสร้างหนังสืออ่านประกอบที่เกี่ยวกับเมืองสำคัญของประเทศสำหรับนักศึกษาจีน พร้อมเนื้อหาด้านวัฒนธรรมท้องถิ่นของแต่ละที่ เช่น ภาษาถิ่น อาหารพื้นบ้าน ประวัติศาสตร์ท้องถิ่น เป็นต้น

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

กรมวิชาการ. (2534). *การพัฒนาสื่อการเรียนการสอน*. กรุงเทพฯ: กรมการศาสนา.

การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. (2016). *2016 People's Choice Awards Thailand Voted by Chinese Tourists*. สืบค้นเมื่อวันที่ 9 กุมภาพันธ์ 2560, จาก http://peopleschoicea wards thailand.myqcloud.com/

คณะกรรมการวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร. (2555). *ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร*. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพ ฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

จินตนา ใบกาซูยี. (2536). *การเขียนสื่อการเรียนการสอน*. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

ฉวีลักษณ์ บุญยกาญจน. (2557). *จิตวิทยาการอ่าน*. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

ฉวีวรรณ คูหาภินันทน์.(2542).การอ่านและการส่งเสริมการอ่าน. กรุงเทพ ฯ: ศิลปาบรรณาคาร.

ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2556, มกราคม-มิถุนายน). การทดสอบประสิทธิภาพสื่อหรือชุดการสอน. *วารสารศิลปาศึกษาศาสตร์วิจัย*. 5(1): 10-12.

ซุย, เอดดี้.; ปิยนาถ บุนนาค; และคณะ. (2543). *ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 6 รอบพระชนมพรรษา*. กรุงเทพฯ: โครงการซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ.

ตวงแสง ณ นคร. (2549, มกราคม-มิถุนายน). การตรวจสอบคุณภาพของสื่อการเรียนการสอน. *วารสารรามคำแหง*. 23(1): 111-112.

ถวัลย์ มาศจรัส; และประหยัด ปรังประโคน. (2554). *คู่มือการจัดทำผลงานทางวิชาการหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ สำหรับข้าราชการ และบุคลากรทางการาการศึกษา*. กรุงเทพฯ: ธารอักษร.

ถวัลย์ มาศจรัส. (2548). *การเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม*. กรุงเทพฯ: ธารอักษร.

ธิดา โมสิกรัตน์ และถนอมวงศ์ ล้ำยอดมรรคผล. (2538). *การพัฒนาสมรรถภาพในการอ่าน*. การใช้ภาษาไทย หน่วยที่ 9-15. พิมพ์ครั้งที่ 12. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรธิราช.

นวลทิพย์ เพิ่มเกษร. (2552). *การสอนทักษะฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาไทยแก่ผู้เรียนชาวต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ: บริษัท มิสเตอร์ก๊อปปี้.(ประเทศไทย)จำกัด.

บันลือ พฤกษะวัน. (2521). *วรรณกรรมกับเด็ก*. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

บุญชม ศรีสะอาด. (2554). *การวิจัยเบื้องต้น*. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.

ประสาท เมืองเฉลิม. (2556). *วิจัยการเรียนการสอน*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

พิจิตต รัตตกุล; นัยนา นาคะตะ; และบุญทิวา โง้วศิริมณี. (2548). *กรุงเทพมหานคร: ชีวิตไทยกับสายน้ำ*. กรุงเทพฯ: ห้างหุ้นส่วนจำกัด วี. เจ. พริ้นติ้ง.

พิสณุ ฟองศรี. (2554). *วิจัยทางการศึกษา*. พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพฯ: ด่านสุทธาการพิมพ์.

ฟู่ เจิง โหย่ว. (2544). *การสัมมนาระดับภูมิภาค ว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา*. กรุงเทพ ฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ภาสพงศ์ ผิวพอใช้. (2555). *การพัฒนาหลักสูตรแบบเน้นผลลัพธ์การเรียนรู้โดยใช้แนวคิดภาษาศาสตร์สังคมเพื่อเสริมสร้างสมรรถนะการสนทนาภาษาไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ*. ปริญญานิพนธ์ ค.ด. (หลักสูตรและการสอน). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ถ่ายเอกสาร.

ล้วน สายยศ ; และอังคณา สายยศ. (2543). *เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้*. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาสน์.

สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.). (2555). *รายงานประจำปี 2555 สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.)*. กรุงเทพฯ: สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.).

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง. (2559). *สถิติการเดินทางเข้า - ออก จำแนกตามสัญชาติและประเภทการตรวจลงตรา*. สืบค้นเมื่อวันที่ 9 กุมภาพันธ์ 2559, จาก http://www.immigration.go.th/nov2004/base.php?page=stat

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์.(2557). *ความรู้เกี่ยวกับการอ่าน*. การอ่านภาษาไทย หน่วยที่ 1. พิมพ์ครั้งที่ 12. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรธิราช.

สุพัตรา ชุมเกตุ. (2522). *วรรณกรรมสำหรับเด็กและวัยรุ่น*. พิมพ์ครั้งที่ 2. นครปฐม: ภาคพื้นฐานทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศิลปากร.

โสภณ สาทรสัมฤทธิผล. (2546). *ภาษาไทยเพื่ออาชีพ 1*. กรุงเทพ ฯ: อารทลีย์เพรส.

อำนวย เลิศชยันตี. (2520). *คู่มือครูการสร้างข้อสอบและการประเมินผลการศึกษา*. กรุงเทพฯ: อำนวยการพิมพ์.

MA Yinfu. (2016, August). Present Situation and Problem of Thai Teaching Material in Universities of China and Solutions. *Education and Teaching Research*. 30(8): 95-96.

Shi Lei. (2559). *หนังสืออ่านประกอบบทละครเรื่อง "สังข์ทอง" สำหรับนักศึกษาชาวจีน*. ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

Zeng Yuan. (2559). *หนังสืออ่านประกอบนวนิยายเรื่อง "ความสุขของกะทิ" สำหรับผู้เรียนชาวจีน.* ปริญญานิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

Zhang Li. (2557). *แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวสำหรับนักศึกษาชาวจีน วิชาเอกภาษาไทย มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล สาธารณรัฐประชาชนจีน.* สารนิพนธ์ ศศ.ม. (ภาษาไทย). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

Brand Inside. (2559). *รู้หรือไม่ กรุงเทพ เมืองจุดหมายปลายทางที่คนมาเยือนมากที่สุดในโลก.* สืบค้นเมื่อวันที่ 30 มกราคม 2560, จาก https://brandinside.asia/bangkok-global-destination-city-of-the-world/

Mthai. (2557). *กรุงเทพฯ ติดสุดยอด เมืองช้อปปิ้งโลก.* สืบค้นเมื่อวันที่ 30 มกราคม 2560, จาก http://travel.mthai.com/news/96523.html

Oxford Economics for InterContinental & Hotels Group. (2015). *The Future of Chinese Travel.* สืบค้นเมื่อวันที่ 5 กุมภาพันธ์ 2560, จาก https://www.ihgplc.com/chinese travel/src/pdf/IHG_Future_Chinese_Travel.pdf

Thairath. (2556). *กรุงเทพฯ รับ 4 ปีซ้อน รางวัลเมืองน่าเที่ยวที่สุดในโลก.* สืบค้นเมื่อวันที่ 30 มกราคม 2560, จาก http://www.thairath.co.th/content/355440

Thairath. (2559). *พี่ไทยมาแรง ! เจาะชัด ทำไมกรุงเทพฯ เป็นที่หนึ่งฝรั่งมาเที่ยวมากที่สุดในโลก.* สืบค้นเมื่อวันที่ 30 มกราคม 2560, จาก http://www.thairath.co.th/content/731858

สัมภาษณ์

Zhang Qiao Lu (张巧璐). (2558, 20 กุมภาพันธ์). สัมภาษณ์ โดย ผู้วิจัย ทางอีเมล.

Zuo Yu(左煜). (2558, 21 เมษายน). สัมภาษณ์ โดย ผู้วิจัย ที่ห้องสมุด มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

แบบประเมินคุณภาพหนังสืออ่านประกอบและ
แบบประเมินคุณภาพแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ความมุ่งหมาย เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมา แล้วนำผลประเมินและข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปรับปรุงหนังสืออ่านประกอบ

วิธีใช้แบบประเมิน จงกาเครื่องหมาย ✓ ในข้อที่เลือก

ค่าเฉลี่ย	5	4	3	2	1
แปลความว่า	มีคุณภาพอย่างยิ่ง	มีคุณภาพ	มีคุณภาพปานกลาง	มีคุณภาพน้อย	ไม่มีคุณภาพ

รายการประเมิน		5	4	3	2	1
เนื้อหา	สอดคล้องกับจุดประสงค์					
	ยากง่ายพอเหมาะ					
	สั้นยาวพอเหมาะ					
	การใช้ภาษาถูกต้อง					
	อักษรและการจัดพิมพ์พอเหมาะ					
ภาพประกอบ	สอดคล้องกับเนื้อหา					
	ชัดเจนและสมจริง					
แบบทดสอบระหว่างเรียน	ยากง่ายพอเหมาะ					
	จำนวนพอเหมาะ					
คุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ	ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ					
	ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย					

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้

_____

_____

_____

_____

_____

ลงชื่อ_____ผู้ประเมิน

(_____)

วันที่ _____

แบบประเมินแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

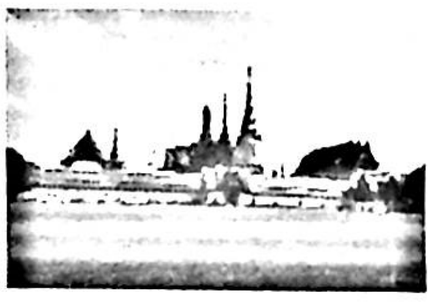
ความมุ่งหมาย เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน หาค่า IOC ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน แล้วนำผลประเมินและข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปรับปรุงแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิหลังการเรียน

วิธีใช้แบบประเมิน จงกาเครื่องหมาย ✓ ในข้อที่เลือก

+1 หมายถึง ผ่าน

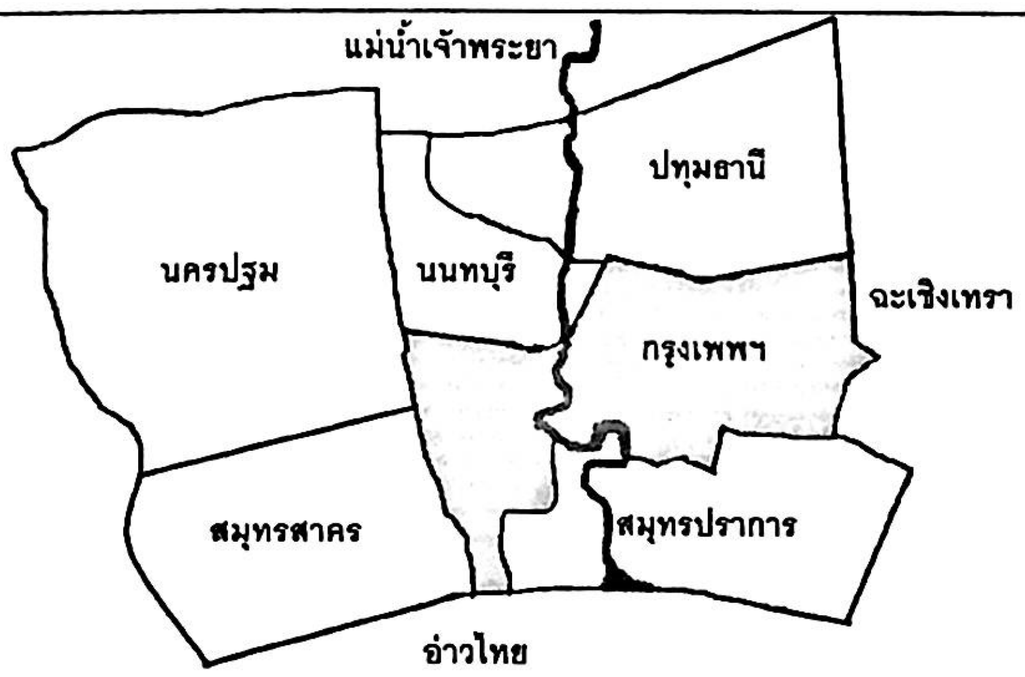
0 หมายถึง ไม่แน่ใจ

-1 หมายถึง ไม่ผ่าน

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
1. ในรูปภาพต่อไปนี้ ภาพใดคือภาพสถานที่ในกรุงเทพฯ ☐ ก. พระราชวังบางปะอิน  ☐ ข. สะพานข้ามแม่น้ำแคว  ☑ ค. วัดพระแก้ว  ☐ ง. วัดร่องขุ่น 	ทดสอบทักษะความจำ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
2. ข้อใด<u>ไม่ถูกต้อง</u> ☐ ก. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีประชากรมากที่สุดในประเทศไทย ☐ ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย ☐ ค. กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงที่มีแม่น้ำไหลผ่าน ☑ ง. แม่น้ำที่ไหลผ่านกรุงเทพฯ คือแม่น้ำโขง	ทดสอบทักษะความจำ			
3. คำว่า อัตรา อ่านว่า_____ ☐ ก. [อัด-ตะ-รา] ☑ ข. [อัด-ตฺรา] ☐ ค. [อัด-ตา] ☐ ง. [อัด-รา]	ทดสอบทักษะความจำ			
4. ลักษณะการเดินทางโดย*จักรยานยนต์รับจ้างคือ* ☑ ก. เป็นวิธีการเดินทางที่รวดเร็ว มีอัตราค่าโดยสารถูกกว่าและเหมาะกับการเดินทางระยะสั้น ☐ ข. เป็นวิธีการเดินทางที่พบยากในกรุงเทพฯ ☐ ค. เหมาะกับการเดินทางระยะยาว ☐ ง. อัตราค่าโดยสารสูงมาก	ทดสอบทักษะความจำ			
5. คนไทยภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือนิยมกิน_____ ☐ ก. อาหารทะเล ☑ ข. ข้าวเหนียว ☐ ค. อาหารจีน ☐ ง. แกงกระหรี่	ทดสอบทักษะความจำ			
6. ตลาดแห่งใดตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา ☑ ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ ข. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ ค. ตลาดนัดจตุจักร ☐ ง. ตลาดประตูน้ำ	ทดสอบทักษะความจำ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
7. "สถานที่เก็บรักษาสินค้า" หมายความว่า_____ ☐ ก. คอนโดมิเนียม ☐ ข. นิทรรศการ ☑ ค. คลังสินค้า ☐ ง. สำนักงาน	ทดสอบทักษะความจำ			
8. ตุ๊กตาจีน ในวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม(วัดโพธิ์) ตอนแรกใช้เป็น_____ ☐ ก. เครื่องประดับสวน ☑ ข. อุปกรณ์ถ่วงสำเภา ☐ ค. เครื่องเก็บของมีค่า ☐ ง. ของเล่น	ทดสอบทักษะความจำ			
9. กุฎีจีนเป็นชุมชนเก่าแก่ของพ่อค้าชาวจีนกลุ่มใดที่ตั้งอยู่ริมคลองวัดกัลยาณ์ตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา ☐ ก. กวางตุ้ง ☑ ข. ฮกเกี้ยน ☐ ค. ไหหลำ ☐ ง. แต้จิ๋ว	ทดสอบทักษะความจำ			
10. คำใด**ไม่**เกี่ยวข้องกับถนนเยาวราช ☐ ก. ย่านคึกคักแห่งหนึ่งของประเทศ ☑ ข. วัดคู่บ้านคู่เมือง ☐ ค. ถนนมังกร ☐ ง. ตลาดน้อย	ทดสอบทักษะความจำ			
11. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก โดยเรียกย่อว่า กรุงเทพมหานคร หรือ กรุงเทพฯ หมายถึง เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. เหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น เพราะเป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก ☐ ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น ☑ ค. คนไทยเชื่อเรื่องเทวดา ☐ ง. กรุงเทพฯ มีเทวดา	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
 12. จากภาพนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ที่ชายแดนของประเทศไทย ☐ ข. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านจังหวัดนครปฐม ☑ ค. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านกรุงเทพฯ ☐ ง. กรุงเทพฯ ไม่มีพื้นที่ติดกับทะเล	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
13. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325 จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ ก. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 เป็นผู้สถาปนาพระราชวงศ์จักรี ☐ ข. พระราชวงศ์จักรีมีประวัติยาวนาน 100 กว่าปี ☐ ค. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านกรุงเทพฯ ☐ ง. กรุงเทพฯ ไม่มีพื้นที่ติดกับทะเล	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
14. กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย เนื่องจากลักษณะภูมิประเทศของกรุงเทพฯ ส่วนใหญ่เป็นที่ราบและมีปริมาณน้ำฝนอุดมสมบูรณ์ จึงมีคลองเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ก. สาเหตุที่กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย ☐ ข. กรุงเทพฯ มีหน้าฝนยาว ☐ ค. กรุงเทพฯ น้ำท่วมบ่อย ☐ ง. กรุงเทพฯ ไม่มีภูเขา	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
15. ตลาดประตูน้ำตั้งอยู่ที่ประตูน้ำ เป็นศูนย์กลางการซื้อขายเสื้อผ้าและเครื่องแต่งกายของประเทศไทย มีทั้งสินค้าขายปลีกและสินค้าขายส่ง ถือว่าเป็นหนึ่งในที่สถานที่ขายเสื้อผ้าราคาถูกใจกลางกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. เสื้อผ้าในตลาดประตูน้ำมีคุณภาพไม่ดี เพราะราคาถูก ☑ข. ตลาดประตูน้ำตั้งอยู่ที่ใจกลางกรุงเทพฯ ☐ ค. ตลาดประตูน้ำเป็นแหล่งผลิตเสื้อผ้า ☐ ง. ตลาดประตูน้ำเป็นตลาดน้ำ	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย ☐ ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย ☑ค. สยาม พารากอนขายสินค้าหรูหรา ☐ ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
17. มีพิธีเปลี่ยนเครื่องพระแก้วมรกตโดยพระมหากษัตริย์ ตามฤดูกาลของประเทศไทยเป็นพระราชพิธีปีละ 3 ครั้ง ได้แก่ ฤดูร้อน ฤดูฝนและฤดูหนาว จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. พระพุทธรูปในประเทศไทยต้องทรงเครื่องพระ ☑ข. พระแก้วมรกตมีเครื่องทรง 3 ชุด ☐ ค. ประเทศไทยไม่มีฤดูใบไม้ผลิ ☐ ง. ประเทศมีฤดู 4 ฤดู	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
18. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์ มีทั้งแกะสลักจากหินและปูนปั้น ตอนแรกใช้เป็นอุปกรณ์ถ่วงสำเภา จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ ก. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์เคยมีความสำคัญในการเดินทางทางบก ☐ ข. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์ตั้งอยู่ที่วัดโพธิ์ตั้งแต่แรก ☑ค. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์มีน้ำหนักมาก ☐ ง. วัดโพธ์เป็นแหล่งผลิตตุ๊กตาจีน	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
19. ชาวจีนเป็นชาวต่างชาติกลุ่มใหญ่ที่อาศัยอยู่ในประเทศไทย กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชาวจีนอพยพเข้ามาอาศัยเป็นจำนวนมาก จึงทำให้เกิดชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☑ก. ชาวจีนที่อพยพเข้าประเทศไทย นิยมอาศัยอยู่ที่กรุงเทพฯ ☐ ข. คนที่อาศัยอยู่ในชุมชนชาวจีนเป็นชาวต่างชาติ ☐ ค. กรุงเทพฯ มีชาวจีนมากกว่าชาวไทย ☐ ง. กรุงเทพฯ เป็นชุมชนชาวจีน	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
20. ชุมชนสามย่าน เป็นแหล่งค้าขายและภัตตาคารตลอดจนเป็นแหล่งผลิตและขายศาลเจ้าที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า ☐ก. ชุมชนสามย่านเป็นแหล่งขายศาลเจ้าที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพฯ ☐ข. ชาวชุมชนสามย่านน่าจะมีอาชีพเป็นเกษตรกร ☐ ค. ชาวชุมชนสามย่านนิยมใช้ศาลเจ้าที่ ☑ง. ชุมชนสามย่านมีร้านค้าศาลเจ้าที่	ทดสอบทักษะความเข้าใจ			
21. คุณมีโอกาสทำสิ่งใดที่กรุงเทพฯ ☐ ก. ชมสะพานยาวที่สุดของประเทศไทย ☐ ข. ชมภูเขาสูงสุดของประเทศไทย ☑ค.ชมตึกสูงสุดของประเทศไทย ☐ ง. ชมทิวทัศน์แม่น้ำโขง	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
22. ถ้าคุณอยากไปศึกษาที่ศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย คุณควรไปเมืองใด ☐ ก. สมุทรปราการ ☑ข. กรุงเทพฯ ☐ ค. เชียงใหม่ ☐ ง. อยุธยา	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
23. ถ้าคุณต้องการเดินทางเข้าตรอกซอกซอยในกรุงเทพฯ คุณควรเลือกยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถจักรยานยนต์รับจ้าง ☐ ข. รถประจำทาง ☐ ค. รถตุ๊กตุ๊ก ☐ ง. รถแท็กซี่	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
24. ถ้าไม่มีรถส่วนตัว คุณสามารถเดินทางไปท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมืองโดยยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3และA4 ☐ ข.รถไฟฟ้า Airport Link ☐ ค. เรือด่วนเจ้าพระยา ☐ ง. รถไฟฟ้า BTS	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
25. ถ้าเพื่อนของคุณชอบกินข้าวเหนียว คุณควรแนะนำเพื่อนกินอาหารภาคใดของประเทศไทย ☑ก. ภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ☐ ข. ภาคตะวันตก ☐ ค. ภาคกลาง ☐ ง. ภาคใต้	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
26. ถ้าจะไปเที่ยวที่ตลาดและชมทิวทัศน์แม่น้ำเจ้าพระยา ควรไปตลาดแห่งใด ☑ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ ข. ตลาดนัดรถไฟศรีนครินทร์ ☐ ค. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ ง. ตลาดประตูน้ำ	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
27. ถ้าแม่ค้าร้านเสื้อผ้าต้องการจะไปซื้อเสื้อผ้ามาจำหน่าย ควรไปตลาดแห่งใด ☐ ก. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ ข. ปากคลองตลาด ☐ ค. ตลาดนางเลิ้ง ☑ง. ตลาดประตูน้ำ	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
28. ถ้าคุณไปวัดพระแก้ว คุณจะไม่เจอสิ่งใด ☐ ก. พระแก้วมรกต ☐ ข. จิตรกรรมฝาผนัง ☐ ค. ยักษ์ทวารบาล ☑ง. ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
29. ถ้าคุณอยากศึกษาเรื่องชุมชนชาวฮกเกี้ยนในกรุงเทพฯ คุณควรไปหาข้อมูลที่ชุมชนแห่งใด ☐ ก. ชุมชนตลาดพลู ☐ ข. ชุมชนเจริญกรุง ☐ ค. ชุมชนเยาวราช ☑ง. ชุมชนกุฎีจีน	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
30. ถ้าคุณอยู่ที่ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา แสดงว่าคุณอยู่ทิศใดของถนนเยาวราช ☑ก. ตะวันออก ☐ ข. ตะวันออกเฉียงเหนือ ☐ ค. ตะวันตก ☐ ง. ตะวันตกเฉียงใต้	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			
31. ทิศใต้ของกรุงเทพฯ ติดกับทะเล เป็นเหตุผลของข้อใด ☐ ก. พื้นที่ทิศใต้มีประชากรหนาแน่นกว่าพื้นที่ทิศเหนือ ☐ ข. คนในพื้นที่ทิศใต้ว่ายน้ำเก่งกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น ☑ค. พื้นที่ทิศใต้เป็นพื้นที่ลุ่ม ต่ำกว่าพื้นที่ทิศเหนือ ☐ ง. คนในพื้นที่ทิศใต้รวยกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
32. เพราะเหตุใดจึงนำรถสามล้อเครื่องจากประเทศญี่ปุ่นมาดัดแปลงมาใช้แทนรถสามล้อถีบ ☑ก. รถสามล้อเครื่องแล่นเร็วกว่าและขับสะดวกกว่า ☐ ข. รถสามล้อเครื่องมีราคาต่ำกว่า ☐ ค. รถสามล้อเครื่องสวยกว่า ☐ ง. คนไทยนิยมสินค้าญี่ปุ่น	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
33.สิ่งใดเกี่ยวข้องกับความแตกต่างเรื่องอาหารการกินของแต่ละภูมิภาคมากที่สุด ☑ก. ภูมิศาสตร์และวิถีชีวิตของคนท้องถิ่น ☐ ข. ฐานะทางเศรษฐกิจ ☐ ค. ประชากร ☐ ง. เชื้อชาติ	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
34. ตลาดแห่งใดมีประวัติสั้นที่สุด ☑ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์ ☐ ข. ตลาดนัดจตุจักร ☐ ค. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ☐ ง. ตลาดนางเลิ้ง	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
35. ในวันแม่และวันพ่อแห่งชาติของประเทศไทย ดอกไม้ชนิดใดขายดีที่สุด ☐ ก. กุหลาบ เบญจมาศ ☐ ข. บัวหลวง ศร้อยทอง ☑ค. มะลิ เบญจมาศ ☐ ง. กุหลาบ มะลิ	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
36. ห้างแห่งใดมีพื้นที่จัดกิจกรรมกลางแจ้งกว้างใหญ่กว่าห้างแห่งอื่น ☐ ก. เทอร์มินอล 21 อโศก ☐ ข. เดอะ สตรีท รัชดา ☐ ค. สยาม พารากอน ☑ง. เซ็นทรัล เวิลด์	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
37. ในวัดพระแก้ว เหตุใดยักษ์ทวารบาลจึงตั้งอยู่ที่ทางเข้าออก ☑ก. ทำหน้าที่คุ้มครองรักษาองค์พระแก้วมรกต ☐ ข. มีสีสันสวยงาม ☐ ค. มีรูปร่างใหญ่โต ☐ ง. มีมูลค่าสูง	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
38.ปัจจุบัน วัดแห่งใดเกี่ยวข้องกับพระมหากษัตริย์มากที่สุด ☐ ก. วัดไตรมิตรวิทยาราม ☑ข. วัดพระแก้ว ☐ ค. วัดโพธิ์ ☐ ง. วัดอรุณ	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
39. ชุมชนแห่งใดมีการผสมผสานของวัฒนธรรมจีนและวัฒนธรรมตะวันออกกลางมากกว่าชุมชนแห่งอื่น ☐ ก. ชุมชนตลาดพลู ☐ ข. ชุมชนเจริญกรุง ☐ ค. ชุมชนสามย่าน ☑ง. ชุมชนบางรัก	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			
40.วันใดเกี่ยวข้องกับชีวิตคนที่อาศัยในถนนเยาวราชมากที่สุด ☑ก. วันตรุษจีน ☐ ข. วันลอยกระทง ☐ ค. วันเข้าพรรษา ☐ ง. วันคริสต์มาส	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์			

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนชุดนี้

_____

_____

_____

_____

_____

_____

ลงชื่อ_____ผู้ประเมิน

(_____)

วันที่ _____

ภาคผนวก ข

หนังสือเชิญผู้เชี่ยวชาญและผลประเมินของผู้เชี่ยวชาญ

ที่ ศธ 6918/ 0004

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
สุขุมวิท 23 เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

3 มกราคม 2561

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน คณบดีคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

เนื่องด้วย นางสาวJING LIN นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง "หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน" โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ดวงเด่น บุญปก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจหนังสือ และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน ทั้งนี้ นิสิตจะเป็นผู้ประสานงานในรายละเอียดดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาวJING LIN และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เลิศปัญญาสกุล)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 0 2649 5064
หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 090 912 0038

แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ความมุ่งหมาย เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมา แล้วนำผลประเมินและข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปรับปรุงหนังสืออ่านประกอบ

วิธีใช้แบบประเมิน ขอความกรุณาใส่เครื่องหมาย √ ในช่องที่เลือก

ค่าเฉลี่ย	5	4	3	2	1
แปลความว่า	มีคุณภาพอย่างยิ่ง	มีคุณภาพ	มีคุณภาพปานกลาง	มีคุณภาพน้อย	ไม่มีคุณภาพ

รายการประเมิน		5	4	3	2	1
เนื้อหา	สอดคล้องกับจุดประสงค์		✓			
	ยากง่ายพอเหมาะ		✓			
	สั้นยาวพอเหมาะ			✓		
	การใช้ภาษาถูกต้อง			✓		
	ลักษณะและการจัดพิมพ์พอเหมาะ			✓		
ภาพประกอบ	สอดคล้องกับเนื้อหา		✓		✓	
	ชัดเจนและสมจริง			✓		
แบบทดสอบระหว่างเรียน	ยากง่ายพอเหมาะ			✓		
	จำนวนพอเหมาะ			✓		
คุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ	ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ			✓		
	ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย			✓		

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้

ภาพประกอบ ทุกๆ ตอน ตรงใจ ใหญ่ กว่านี้ ดูเด็นกว่า

ลงชื่อ [illegible] ผู้ประเมิน

[illegible]

วันที่ 14 มค. 2521

ตัวอย่างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

ผู้ประเมิน รองศาสตราจารย์ แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40ข้อ	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
30. ถ้าคุณอยู่ที่ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา แสดงว่าคุณอยู่ทิศใดของถนนเยาวราช ☑ก. ตะวันออก ☐ข. ตะวันเหนือ ☐ค. ตะวันตก ☐ง. ตะวันใต้	ทดสอบทักษะการนำไปใช้	✓		
31. ทิศใต้ของกรุงเทพฯ ติดกับทะเล เป็นเหตุผลของข้อ ที่ทำให้เกิดสิ่งใด ☐ก. พื้นที่ทิศใต้มีประชากรหนาแน่นกว่าพื้นที่ทิศเหนือ ☐ข. คนในพื้นที่ทิศใต้ว่ายน้ำเก่งกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น ☑ค. พื้นที่ทิศใต้เป็นพื้นที่ลุ่มต่ำกว่าพื้นที่ทิศเหนือ ☐ง. คนในพื้นที่ทิศใต้รวยกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์	✓		
32. เพราะเหตุใดจึงนำรถสามล้อเครื่องจากประเทศญี่ปุ่นมาดัดแปลงมาใช้แทนรถสามล้อถีบ ☑ก. รถสามล้อเครื่องแล่นเร็วกว่าและขับสะดวกกว่า ☐ข. รถสามล้อเครื่องมีราคาต่ำกว่า ☐ค. รถสามล้อเครื่องสวยกว่า ☐ง. คนไทยนิยมสินค้าญี่ปุ่น	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์	✓		
33.สิ่งใดเกี่ยวข้องกับความแตกต่างอาหารการกินของแต่ละภูมิภาคมากที่สุด ☑ก. ภูมิศาสตร์และวิถีชีวิตของคนท้องถิ่น ☐ข. ฐานเศรษฐกิจ ☐ค. ประชากร ☐ง. เชื้อชาติ	ทดสอบทักษะการวิเคราะห์	✓		

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนชุดนี้

1. [illegible]

2. [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

ลงชื่อ _____ ผู้ประเมิน

(_____)

วันที่ _____

ที่ ศธ 6918/0009

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
สุขุมวิท 23 เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

3 มกราคม 2561

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

เนื่องด้วย นางสาวJING LIN นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง "หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.ดวงเด่น บุญปก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจหนังสือ และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน ทั้งนี้ นิสิตจะเป็นผู้ประสานงานในรายละเอียดดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาวJING LIN และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เอกปัญญาสกุล)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 0 2649 5064
หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 090 912 0038

แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ความมุ่งหมาย เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมา แล้วนำผลประเมินและข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปรับปรุงหนังสืออ่านประกอบ

วิธีใช้แบบประเมิน จงกาเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่เลือก

ค่าเฉลี่ย	5	4	3	2	1
แปลความว่า	มีคุณภาพอย่างยิ่ง	มีคุณภาพ	มีคุณภาพปานกลาง	มีคุณภาพน้อย	ไม่มีคุณภาพ

รายการประเมิน		5	4	3	2	1
เนื้อหา	สอดคล้องกับจุดประสงค์			✓		
	ยากง่ายพอเหมาะ			✓		
	สั้นยาวพอเหมาะ		✓			
	การใช้ภาษาถูกต้อง			✓		
	อักษรและการจัดพิมพ์พอเหมาะ				✓	
ภาพประกอบ	สอดคล้องกับเนื้อหา			✓		
	ชัดเจนและสมจริง				✓	
แบบทดสอบระหว่างเรียน	ยากง่ายพอเหมาะ			✓		
	จำนวนพอเหมาะ			✓		
คุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ	ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ		✓			
	ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย				✓	

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบเล่มนี้

1. แบบทดสอบระหว่างเรียน และสำรวจท้ายบท ให้ผู้เรียนทำหลังอ่านหนังสือประกอบใช้หรือไม่ อย่างไร

2. การใช้รูปภาพควรมีขนาดใหญ่กว่านี้ และควรเลือกภาพที่มีลักษณะเด่น หรือจุดที่เป็นสัญลักษณ์ของสถานที่นั้น เพื่อจากบางสถานที่มีลักษณะคล้ายกัน เช่น ภาพสวนจตุจักร เป็นต้น

3. ความมุ่งหมายของทุกบทอ่านเหมือนกัน คือ ทราบข้อมูลพื้นฐานหรือเข้าใจคำศัพท์ท้ายบท ซึ่งเป็นวัตถุประสงค์กว้างเกินไป ควรระบุสิ่งที่ต้องการให้ผู้เรียนได้รับในแต่ละบทที่อ่าน เช่น จับใจความสำคัญของบทอ่านได้, อ่านออกเสียงคำศัพท์ยากได้, อ่านเว้นวรรคตอนได้ถูกต้อง, เขียนสะกดคำศัพท์ยากได้, บอกความหมายของคำศัพท์ได้อย่างน้อย 5 คำ, รู้ได้ว่าคำใดเป็นภาษาพูดหรือภาษาเขียน เป็นต้น

4. ควรตรวจสอบเรื่องการใช้ ตำ และ การสะกดคำ เช่น หน้า 15, 16

5. ข้อคำถามส่วนใหญ่เป็นการวัดความรู้ความจำมากกว่าความเข้าใจ หรือการนำไปใช้ ควรปรับให้เหมาะสมกับความมุ่งหมาย

ลงชื่อ [signature] ผู้ประเมิน

(ผศ. วิวัช ดอนกันทะวัง)

วันที่ 19 ม.ค. 61

ตัวอย่างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

ผู้ประเมิน ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิรัช วงศ์ภินันท์วัฒนา

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40ข้อ	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
22. ถ้าคุณอยากไปศึกษาที่ศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย คุณควรไปเมืองใด ☐ก. สมุทรปราการ ☑ข. กรุงเทพฯ ☐ค. เชียงใหม่ ☐ง. อยุธยา	ทดสอบทักษะการนำไปใช้	✓		
23. ถ้าคุณต้องการเดินทางเร่งรถกรุงเทพฯ คุณควรเลือกยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถจักรยานยนต์รับจ้าง ☐ข. รถประจำทาง ☐ค. รถตุ๊กตุ๊ก ☐ง. รถแท็กซี่	ทดสอบทักษะการนำไปใช้	✓		
24. ถ้าไม่มีรถส่วนตัว คุณสามารถเดินทางไปท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมืองโดยยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3และA4 ☐ข.รถไฟฟ้า Airport Link ☐ค. เรือด่วนเจ้าพระยา ☐ง. รถไฟฟ้า BTS เหนือ	ทดสอบทักษะการนำไปใช้ ความจริง		✓	
25. ถ้าเพื่อนของคุณชอบกินข้าวเนียว คุณควรแนะนำเพื่อนทานอาหารภาคใดของประเทศไทย ☑ก. ภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ☐ข. ภาคตะวันตก ☐ค. ภาคกลาง ☐ง. ภาคใต้	ทดสอบทักษะการนำไปใช้ ความจริง		✓	

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนชุดนี้

ข้อสอบส่วนใหญ่เป็นความรู้ความจำที่ต้องอ่านข้อความและนำมาตอบคำถาม

ควรปรับวัตถุประสงค์ของการเรียนรู้ในแต่จะมาหรือแต่จะเรื่องให้สอดคล้องและเหมาะสมกับจังหวัดการให้ผู้เรียนได้เรียนรู้

ควรตรวจสอบเรื่องการสะกดคำให้ถูกต้อง เช่น ข้อ 16, 20, 21, 25 เป็นต้น

ลงชื่อ [signature] ผู้ประเมิน

(ชัช [illegible])

วันที่ 17 ม.ค. 61

ที่ ศธ 6918/0009

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
สุขุมวิท 23 เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

3 มกราคม 2561

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน คณบดีคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เนื่องด้วย นางสาวJING LIN นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง "หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน" โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.ดวงเด่น บุญปก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร เป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจหนังสือ และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพ ฯ สำหรับนักศึกษาจีน ทั้งนี้ นิสิตจะเป็นผู้ประสานงานในรายละเอียดดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาวJING LIN และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เอกปัญญาสกุล)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 0 2649 5064
หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 090 912 0038

แบบประเมินหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

ความมุ่งหมาย เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมา แล้วนำผลประเมินและข้อเสนอแนะของผู้เชี่ยวชาญไปประยุกต์ใช้ในการแก้ไขปรับปรุงหนังสืออ่านประกอบ

วิธีใช้แบบประเมิน จงกาเครื่องหมาย √ ในช่องที่เลือก

ค่าเฉลี่ย	5	4	3	2	1
แปลความว่า	มีคุณภาพดีมาก	มีคุณภาพดี	มีคุณภาพปานกลาง	มีคุณภาพน้อย	ไม่มีคุณภาพ

รายการประเมิน		5	4	3	2	1
เนื้อหา	สอดคล้องกับจุดประสงค์		/			
	ยากง่ายพอเหมาะ		/			
	สั้นยาวพอเหมาะ		/			
	การใช้ภาษาถูกต้อง		/			
	อักษรและการจัดพิมพ์พอเหมาะ		/			
ภาพประกอบ	สอดคล้องกับเนื้อหา	/				
	ชัดเจนและสมจริง	/				
แบบทดสอบระหว่างเรียน	ยากง่ายพอเหมาะ		/			
	จำนวนพอเหมาะ		/			
คุณค่าของหนังสืออ่านประกอบ	ให้ความรู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ	/				
	ช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทย	/				

ความคิดเห็นอื่น ๆ เกี่ยวกับหนังสืออ่านประกอบเสียง

ลงชื่อ _____ ผู้ประเมิน

(_____)

วันที่ _____

ตัวอย่างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

ผู้ประเมิน ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เปรม สวนสมุทร

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40ข้อ	จุดมุ่งหมายเชิงพฤติกรรม	+1	0	-1
22 ถ้าคุณอยากไปศึกษาที่ศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย คุณควรไปเมืองใด ☐ก สมุทรปราการ ☑ข กรุงเทพฯ ☐ค เชียงใหม่ ☐ง อยุธยา	ทดสอบทักษะการนำไปใช้		/	
23. ถ้าคุณต้องการเดินทางเข้าสู่ใจกลางกรุงเทพฯ คุณควรเลือกยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถจักรยานยนต์รับจ้าง ☐ข. รถประจำทาง ☐ค รถตุ๊กตุ๊ก ☐ง รถแท็กซี่	ทดสอบทักษะการนำไปใช้			/
24. ถ้าไม่มีรถส่วนตัว คุณสามารถเดินทางไปท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมืองโดยยานพาหนะประเภทใด ☑ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3และA4 ☐ข.รถไฟฟ้า Airport Link ☐ค เรือด่วนเจ้าพระยา ☐ง. รถไฟฟ้า BTS	ทดสอบทักษะการนำไปใช้	/		
25. ถ้าเพื่อนของคุณชอบกินข้าวเนียว คุณควรแนะนำเพื่อนทานอาหารภาคใดของประเทศไทย ☑ก. ภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ☐ข. ภาคตะวันตก ☐ค ภาคกลาง ☐ง ภาคใต้	ทดสอบทักษะการนำไปใช้		/	

ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนชุดนี้

ลงชื่อ _____ ผู้ประเมิน

(_____)

วันที่ _____

ภาคผนวก ค

หนังสือขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย

ที่ ศธ 6918/ ว 771

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
สุขุมวิท 23 เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

14 มีนาคม 2561

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน คณบดีวิทยาลัยนานาชาติปรีดี พนมยงค์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

เนื่องด้วย นางสาวJING LIN นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาภาษาไทย (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำปริญญานิพนธ์ เรื่อง "หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทยเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน" โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ดวงเด่น นุญปก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาปริญญานิพนธ์

ในการนี้ นิสิตขอความอนุเคราะห์เก็บข้อมูล โดยใช้หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทยเรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนระดับปริญญาตรีปีที่ 3 สาขาวิชาภาษาไทย เพื่อเป็นข้อมูลในการวิจัย และขอใช้สถานที่ของท่าน ระหว่างเดือนมีนาคม 2561 ถึงเดือนเมษายน 2561 ทั้งนี้ นิสิตจะเป็นผู้ประสานงานในรายละเอียดดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ให้ นางสาวJING LIN เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ฉัตรชัย เอกบัญญาสกุล)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
โทร. 0 2649 5064
หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมกรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 090 912 0038

ภาคผนวก ง

เนื้อหาเกี่ยวกับกรุงเทพมหานคร ในหนังสือเรียน 4 ชุด

ชุดที่ 1 ภาษาไทย เล่ม 2 สิง หุ้ย หรู; และเฉิน โหรง หลิน. (2006). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มการวิจัยและการสอนภาษาต่างประเทศ หน้า 188

ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพมหานคร

กรุงเทพมหานคร

กรุงเทพมหานครเป็นเมืองหลวงของประเทศไทย

กรุงเทพมหานครเป็นเมืองซึ่งมีคนอยู่มากที่สุดในประเทศไทย บางทีเราเรียกว่าบางกอก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ประทับอยู่ในกรุงเทพมหานคร วัดพระแก้วมรกตซึ่งเป็นวัดที่สำคัญที่สุดในพุทธศาสนาอยู่ในเมืองนี้ ที่ทำการรัฐบาลอยู่ในเมืองนี้เช่นกัน

เมืองนี้มีร้านขายของใหญ่ มีผู้นำสินค้าต่าง ๆ มากมายเข้ามาขายในกรุงเทพมหานคร

กรุงเทพมหานคร คือ ราชธานี (เมืองหลวง) ซึ่งพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชโปรดให้สร้างขึ้นบนฝั่งซ้าย หรือฝั่งตะวันออกของแม่น้ำเจ้าพระยา เมื่อประกาศพระองค์เป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรีใน พ.ศ. 2325

กรุงเทพ ฯ ปัจจุบันจึงมีเนื้อที่กว้างถึง 1549 ตารางกิโลเมตร จำนวนประชากรก็มีมากถึง 5,250,000 คนตามสถิติของกระทรวงมหาดไทยเมื่อวันที่ 30 มิถุนายน พ.ศ. 2528

พื้นที่ในเขตต่าง ๆ ของกรุงเทพมหานครนั้น ส่วนใหญ่เป็นตึกราม

ชุดที่ 2 หนังสือเรียนภาษาไทย เล่ม 2 พัน เต๋อ ติ่ง. (2009). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยปักกิ่ง หน้า 195

ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ ร้านค้าและห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพมหานคร

บทที่ ๑๔ ร้านค้าต่าง ๆ ในกรุงเทพฯ

ในกรุงเทพฯ มีร้านค้าหรือร้านขายของทุกชนิด มีทั้งร้านเล็กและร้านใหญ่ มีทั้งร้านขายของกินและของใช้ มีทั้งร้านขายของเฉพาะอย่างและร้านขายของหลาย ๆ อย่าง

ร้านหนังสือ มีหนังสือขายหลายประเภท เช่นหนังสือเรียนหรือตำรา หนังสือคู่มือ หนังสืออ่านเล่น หนังสือเด็ก ภาพการ์ตูน เป็นต้น บางร้านมีนิตยสารและหนังสือพิมพ์รายวันขายด้วย

ร้านอาหาร มีทั้งร้านอาหารไทย ร้านอาหารจีน และร้านอาหารฝรั่ง บางร้านขายเฉพาะอาหารไทย อาหารจีน หรืออาหารฝรั่งอย่างเดียว บางร้านขายทั้งอาหารไทย อาหารจีน และอาหารฝรั่ง ร้านอาหารทุกร้านจะมีขนม ผลไม้ และเครื่องดื่มขายด้วย

ร้านเครื่องดื่ม ร้านเครื่องดื่มในกรุงเทพมักจะขายเครื่องดื่มเย็น ๆ เช่น ไอศกรีม กาแฟเย็น นมเย็น น้ำส้มคั้น โค้ก เป็นต้น ร้านเครื่องดื่มมักจะมีผลไม้แช่เย็นขายด้วย

ร้านอาหารสด คือร้านที่ขายของสดสำหรับทำอาหาร เช่นเนื้อ หมู ไก่ กุ้ง ปลา และผักต่าง ๆ ร้านอาหารสดหลาย ๆ ร้านที่อยู่ในบริเวณเดียวกันเรียกว่าตลาดสด ผู้คนมักจะไปจ่ายตลาดหรือไปซื้อกับข้าวที่ตลาดสดนี้ เพราะที่นี่มีอาหารสดขายแทบทุกอย่าง

ร้านขายยา มีอยู่ทั่วไป เราจะหาซื้อยารักษาโรคได้แทบทุกชนิด ทั้งยากิน ยาทา ยาฉีด ยาบำรุง และวิตามินต่าง ๆ เป็นต้น คนที่ป่วยนิด ๆ หน่อย ๆ เช่นปวดหัว ปวดฟัน ปวดท้อง เป็นหวัด อะไรเหล่านี้ มักจะไปซื้อยากินเอง เพราะไม่ต้องไปโรงพยาบาลให้เสียเวลาและเสียเงินโดยไม่จำเป็น

ร้านเครื่องสำอาง คือร้านที่ขายแป้ง ครีม น้ำหอม ลิปสติก เป็นต้น สิ่งเหล่านี้ดูเหมือนจะเป็นสิ่งที่สตรีส่วนมาก โดยเฉพาะสตรีในเมืองจะขาดเสียมิได้

ร้านขายผ้า ประเทศไทยมีร้านขายผ้าอยู่ทั่วไป บางร้านมีเสื้อผ้าสำเร็จรูป เช่นเสื้อสำเร็จรูป กระโปรงสำเร็จรูปขายด้วย

ชุดที่ 3 ภาษาไทยพื้นฐาน เล่ม 2 สิง หุ้ย หรู; และเฉิน โหรง หลิน. (2006). ปักกิ่ง: สำนักพิมพ์มการวิจัยและการสอนภาษาต่างประเทศ หน้า 78

ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ การคมนาคมในกรุงเทพฯ

※大学泰语综合教程 2

◂ บทสนทนา ▸

ไปเที่ยววัดพระแก้ว

อ.ปัญญา: พรุ่งนี้วันหยุด เราจะไปทัศนศึกษาที่วัดพระแก้ว

เสี่ยวหลี่: ทำไมต้องไปวัดด้วยคะ พวกเราอยากไปช้อปปิ้งมากกว่า

อ.ปัญญา: เมืองไทยเป็นเมืองพุทธ คนไทยนับถือพระพุทธศาสนา เมื่อมาเรียนที่ประเทศไทยแล้ว อันดับแรกต้องรู้จักวัฒนธรรมไทยที่สำคัญ ซึ่งก็คือการไหว้พระ

เสี่ยวหลี่: แล้วทำไมต้องไปวัดพระแก้วด้วยคะ ที่ใกล้ ๆ กับโรงเรียนของเราก็มีวัดตั้งหลายแห่ง

อ.ปัญญา: เพราะที่วัดพระแก้ว มีพระพุทธรูปที่ชื่อว่า "พระแก้วมรกต" ซึ่งเป็นพระคู่บ้านคู่เมืองของประเทศไทย คนไทยให้ความเคารพมาก

เสี่ยวหลี่: เราต้องแต่งตัวยังไงคะ

อ.ปัญญา: เมื่อเข้าไปในวัด เราจะต้องแต่งกายให้สุภาพเรียบร้อย ห้ามใส่กางเกงหรือกระโปรงสั้น ห้ามสวมเสื้อสายเดี่ยว เสื้อแขนกุด สีสันก็ต้องเรียบร้อย และต้องแต่งกายให้มิดชิด ไม่โป๊ และห้ามใส่รองเท้าแตะ

เสี่ยวหลี่: แล้วถ้าเราแต่งตัวไม่ถูกต้องไปวัดจะเป็นไรไหมคะ พระพุทธเจ้าจะลงโทษไหมคะ

อ.ปัญญา: ไม่หรอกจ๊ะ แต่เจ้าหน้าที่จะไม่ให้หนูเข้าวัดน่ะสิ

เสี่ยวหลี่: อ๋อ! ได้ค่ะ พรุ่งนี้หนูจะแต่งตัวให้เรียบร้อยที่สุด สวมกางเกงขายาวสีน้ำตาลเข้ม เสื้อเชิ้ตแขนยาวสีขาว รองเท้าผ้าใบ หรือไม่ก็รองเท้าหนังหุ้มส้นสีดำ ถูกต้องไหมคะ

อ.ปัญญา: ชาวต่างชาติเตรียมค่าบัตรผ่านประตูด้วย ๒๐๐ บาท

เสี่ยวหลี่: แล้วอาจารย์ไม่ต้องเตรียมค่าผ่านประตูเหรอคะ

อ.ปัญญา: อ๋อ! คนไทยเข้าวัดไม่ต้องเสียเงินหรอกจ๊ะ

หมายเหตุ

๑. เสื้อสายเดี่ยว (吊带衫) หมายถึง เสื้อของผู้หญิงที่มีสายขนาดเล็ก ๒ เส้นยึดด้านหน้ากับด้านหลัง เมื่อสวมเสื้อจะเห็นบริเวณด้านบนของหน้าอกและด้านบนของแผ่นหลัง

๒.เสื้อแขนกุด (坎肩衣) หมายถึง เสื้อยืดของผู้หญิงที่ไม่มีแขนเสื้อ เมื่อสวมเสื้อจะเห็นต้นแขน

ชุดที่ 4 ตำราเรียนภาษาไทยระดับอุดมศึกษา เล่ม 2 ลู่ เชิง. (2012). ฉงชิ่ง: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยฉงชิ่งหน้า 92

ประเด็นที่เกี่ยวกับกรุงเทพฯ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม(วัดพระแก้ว)

(3) การจราจรติดขัดถือเป็นปัญหาหลักของกรุงเทพมหานคร รัฐบาลที่ผ่านมาหลายสมัยมีความพยายามที่จะแก้ปัญหานี้ มีโครงการต่าง ๆ เกิดขึ้นมากมาย ไม่ว่าจะเป็นโครงการทางด่วนยกระดับ การก่อสร้างสะพานและอุโมงค์ข้ามแยก การก่อสร้างรถไฟฟ้าและรถไฟใต้ดิน รวมถึงการตัดถนนเพิ่ม แต่ก็ยังคงไม่สามารถแก้ปัญหาการจราจรให้ลดลงได้มากนัก เนื่องจากผู้ขับขี่ส่วนใหญ่ขาดจิตสำนึกและวินัยจราจร รวมถึงการไม่เข้มงวดกวดขันให้ผู้ขับขี่ปฏิบัติตามกฎจราจร ก็เป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้เกิดปัญหาการจราจรติดขัด การจอดรถหรือหยุดรถในเขตห้ามจอดของทั้งรถส่วนบุคคลและรถสาธารณะ การเปลี่ยนช่องจราจรอย่างกระทันหันซึ่งมักจะก่อให้เกิดอุบัติเหตุ สะท้อนให้เห็นถึงการขาดมารยาทและวินัยในการใช้รถใช้ถนน

4. ให้นักศึกษาแปลข้อความต่อไปนี้เป็นภาษาไทย

(1) 经济和社会的高速发展，引发了一系列的社会问题。

(2) 城市发展太快，但道路设施跟不上，堵车情况严重。

(3) 曼谷是泰国的首都，是政府和各个部以及议会的所在地；是政治、经济、教育和贸易的中心；也是陆、空交通的中枢。

(4) 曼谷市有一条河穿城而过，这条河就叫做湄南河。它是泰国最大、最长而且是最重要的一条河。除湄南河之外，还有许许多多的河涌，以至被称之为“东方威尼斯”。

(5) 泰国的首都最初是位于曼谷对面的吞武里。后来，曼谷王朝一世王佛陀约华朱拉禄把首都从吞武里迁移至湄南河的东岸，重新建都，其理由是，吞武里王都狭窄，不便于城市的扩大。另一层意思是，帕那空沿岸的地势比吞武里更适宜防御敌人的侵略。

ภาคผนวก จ

หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ

สำหรับนักศึกษาจีน

ตัวอย่าง

หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย

เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

สารบัญ

บทที่		หน้า
	คำชี้แจงการใช้หนังสืออ่านประกอบ	1
1	ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ	2
2	การคมนาคมในกรุงเทพฯ.....	20
3	อาหารการกินในกรุงเทพฯ	34
4	ตลาดในกรุงเทพฯ.....	49
5	ห้างสรรพสินค้าในกรุงเทพฯ.....	64
6	วัดไทยยอดนิยมในกรุงเทพฯ.....	80
7	ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ.....	94
8	ย่านถนนเยาวราชในกรุงเทพฯ.....	110
	เฉลยแบบทดสอบระหว่างเรียนบทที่ 1-8.....	125
	แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ.....	126
	เฉลยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ.....	141

คำชี้แจงการใช้หนังสืออ่านประกอบทักษะการอ่านภาษาไทย เรื่องน่ารู้เกี่ยวกับกรุงเทพฯ สำหรับนักศึกษาจีน

กลุ่มเป้าหมายผู้ใช้หนังสืออ่านประกอบ : นักศึกษาจีนสาขาวิชาภาษาไทย

ความมุ่งหมายของหนังสืออ่านประกอบ : แนะนำเรื่องน่าสนใจเกี่ยวกับกรุงเทพฯ และคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องให้แก่นักศึกษาจีน

ส่วนประกอบของหนังสืออ่านประกอบ :

1. คำชี้แจงการใช้หนังสืออ่านประกอบ
2. บทเรียนจำนวน 8 บทและแบบทดสอบระหว่างเรียน
3. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียนจำนวน 40 ข้อ

ขั้นตอนการใช้หนังสืออ่านประกอบ :

1. ศึกษาคำชี้แจงการใช้หนังสืออ่านประกอบ
2. เรียนบทเรียนทีละบทและทำแบบทดสอบระหว่างเรียนของแต่ละบท
3. ทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน

บทที่ 1

ข้อมูลพื้นฐานของกรุงเทพฯ

ความนำ

กรุงเทพฯ (Bangkok) เป็นเมืองหลวงและเมืองที่ใหญ่ที่สุด มีประชากรมากที่สุดในประเทศไทย เป็นศูนย์กลางการปกครอง การศึกษา การคมนาคม เศรษฐกิจ และศูนย์รวมความเจริญรุ่งเรืองของประเทศไทยมายาวนานกว่า 200 ปี

ขอบเขตเนื้อหาบทเรียน

ข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับกรุงเทพฯ

ความมุ่งหมาย

เมื่อเรียนบทนี้จบแล้ว นักศึกษาสามารถ

1. อ่านออกเสียงคำศัพท์ได้อย่างถูกต้อง
2. บอกความหมายของคำศัพท์ได้อย่างถูกต้อง
3. สามารถตีความบทอ่านได้
4. สามารถนำความรู้ที่ได้จากบทอ่านไปใช้ในสถานการณ์ใหม่ได้
5. วิเคราะห์เนื้อหาที่อ่านได้

คำศัพท์

คำศัพท์	การออกเสียง	ความหมาย	คำแปลภาษาจีน
กลุ่มทุนข้ามชาติ		กลุ่มทุนเอกชนในประเทศใดประเทศหนึ่งซึ่งมีอำนาจการบริหารในประเทศแม่และมีการดำเนินกิจการในหลายๆ ประเทศ.	跨国资本集团
คมนาคม	[คะ-มะ-นา-คม, คม-มะ-นา-คม]	น. การติดต่อไปมาถึงกัน ทั้งทางน้ำ ทางบก ทางอากาศและทางออนไลน์	交通
คู		น. คลองน้ำที่ขุดขึ้นเพื่อป้องกันรอบเมือง เช่น คูเมือง.	护城河
ท่าอากาศยาน	[ท่า-อา-กาด-สะ-ยาน]	น. ที่สำหรับเครื่องบินขึ้นลง. (ปาก) สนามบิน.	飞机场
ทิศ		น. ด้าน, ข้าง, ทาง.	方向
เทวดา	[เทวะ-]	น. ชาวสวรรค์มีกายทิพย์ ตาทิพย์ หูทิพย์ และกินอาหารทิพย์.	众神
ประชากร		น.หมู่คน (เกี่ยวกับจำนวน).	人口
ประชาธิปไตย	[ประ-ชา-ทิบ-ปะ-ไต]	ระบอบการปกครองแบบหนึ่งซึ่งการบริหารอำนาจรัฐมาจากเสียงข้างมากของพลเมือง.	民主
ประมุข		ผู้เป็นใหญ่เป็นหัวหน้าของประเทศหรือศาสนา.	国家/宗教首领
ฝั่ง		น.พื้นที่ริมทะเล แม่น้ำ และลำคลอง เป็นต้น เช่น ฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา.	岸
รัชกาล		น. ช่วงเวลาที่ครองราชสมบัติของพระมหากษัตริย์พระองค์หนึ่ง ๆ	朝代、世王
รัฐธรรมนูญ	[รัด-ถะ-ทำ-มะ-นูน, รัด-ทำ-มะ-นูน]	กฎหมายสูงสุดที่จัดระเบียบการปกครองประเทศ.	宪法
ราชธานี		น. เมืองหลวง เมืองของพระราชา.	首都
รุ่งเรือง		ว. สว่างไสว เจริญ, อุดมสมบูรณ์.	繁荣、辉煌

คำศัพท์(ต่อ)

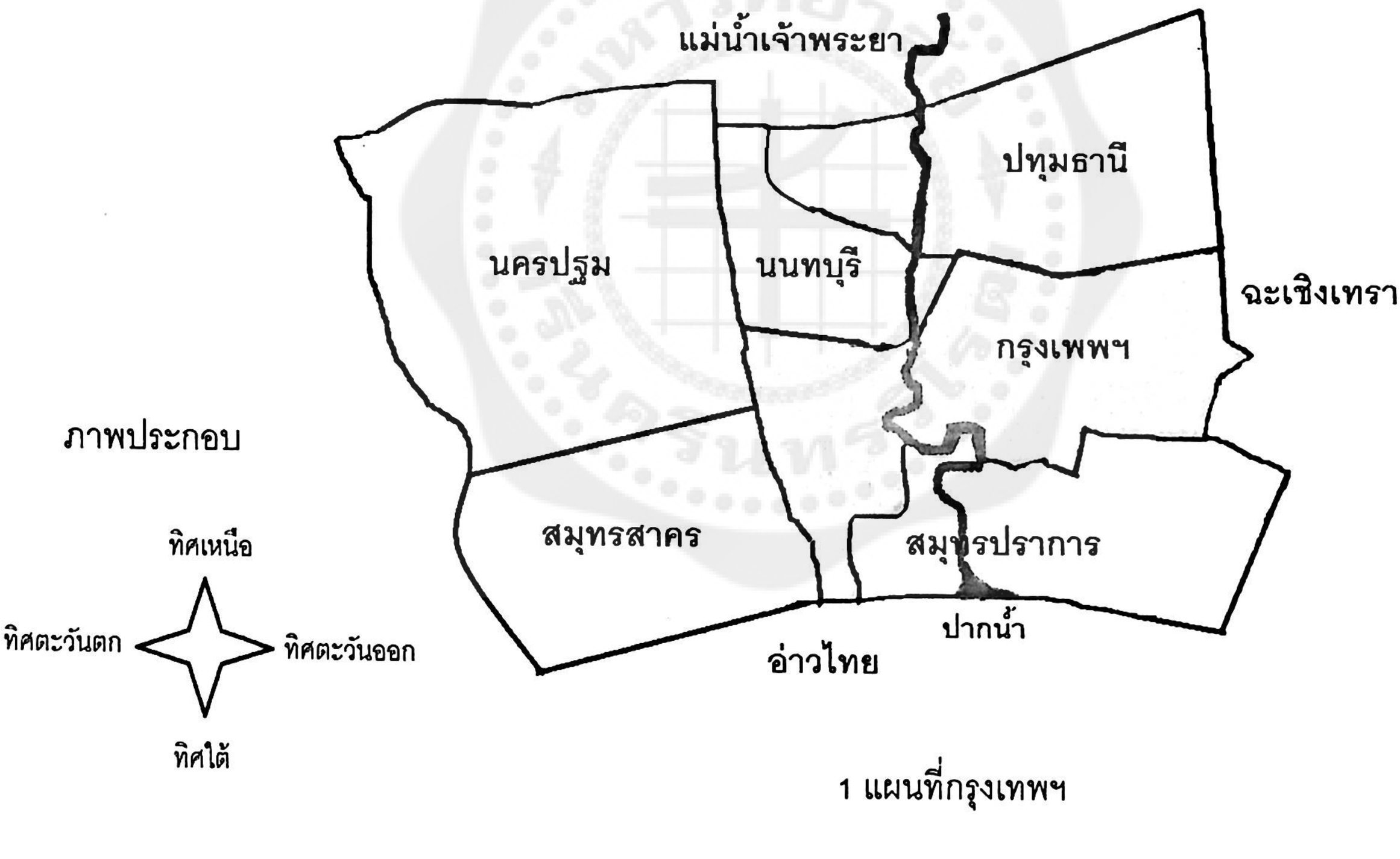
คำศัพท์	การออกเสียง	ความหมาย	คำแปลภาษาจีน
อ่าว		น.ส่วนของทะเลที่เข้าไปในฝั่งหรือในแผ่นดิน เช่น อ่าวไทย.	海湾
สถาปนา	[สะ-ถา-ปะ-นา]	ก.สร้างขึ้น เริ่มสร้างอย่างมั่นคง.	建立
อุดมศึกษา	[อุดมมะ-, อุดม-]	น.การศึกษาในระดับสูงกว่ามัธยมศึกษา ผู้จบการศึกษาได้รับปริญญาบัตร.	高等教育

บทอ่าน

●ที่ตั้งของกรุงเทพฯ

กรุงเทพฯ (Bangkok) เป็นเมืองหลวงและเมืองใหญ่ที่สุดในประเทศไทย มีแม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่าน เป็นแนวคูเมืองทางด้านตะวันตก และด้านใต้ แบ่งเมืองเป็น 2 ฝั่ง ได้แก่ ฝั่งธนบุรี และฝั่งพระนคร

กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ที่ภาคกลางของประเทศไทย มีพื้นที่บางส่วนติดกับทะเล ทิศเหนือติดกับจังหวัดปทุมธานีและจังหวัดนนทบุรี ทิศใต้ติดกับจังหวัดสมุทรปราการ อ่าวไทยและเขตบางขุนเทียม ซึ่งเป็นเขตเดียวของกรุงเทพฯ ที่ติดทะเล ทิศตะวันออกติดกับจังหวัดฉะเชิงเทรา ทิศตะวันตกติดกับจังหวัดนครปฐม



ภาพประกอบ

1 แผนที่กรุงเทพฯ

ที่มา: จัดทำโดยผู้วิจัย.

ประวัติศาสตร์การสถาปนากรุงเทพฯ

พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี ผู้สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325



ภาพประกอบ 2 พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราชรัชกาลที่ 1

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 13 กันยายน 2560 ณ นิทรรศน์รัตนโกสินท์ กรุงเทพฯ

ระบอบการปกครองของประเทศไทยคือระบอบประชาธิปไตย มีกฎหมายสูงสุด คือ รัฐธรรมนูญ โดยมีพระมหากษัตริย์เป็นองค์พระประมุขของประเทศ พระมหากษัตริย์องค์ปัจจุบันคือ สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ บดินทรเทพยวรางกูร รัชกาลที่ 10 รายพระนามพระมหากษัตริย์รัชกาลที่ 1-10 แห่งราชวงศ์จักรี มีดังนี้

รัชกาลที่ 1 พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-พุด-ทะ-ยอด-ฟ้า-จุ-ลา-โลก-มะ-หา-ราด]
รัชกาลที่ 2 พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-พุด-ทะ-เลิด-หฺล้า-นะ-พา-ไล]
รัชกาลที่ 3 พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-นั่ง-เกฺล้า-เจ้า-หฺยู่-หัว]
รัชกาลที่ 4 พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-จอม-เกฺล้า-เจ้า-หฺยู่-หัว]
รัชกาลที่ 5 พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-จุน-ละ-จอม-เกฺล้า-เจ้า-หฺยู่-หัว]
รัชกาลที่ 6 พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-มง-กุด-เกฺล้า-เจ้า-หฺยู่-หัว]
รัชกาลที่ 7 พระบาทสมเด็จพระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว
[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-ปก-เกฺล้า-เจ้า-หฺยู่-หัว]

รัชกาลที่ 8 พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล

[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-ปะ-ระ-เมน-มะ-หา-อา-นัน-ทะ-มะ-หิ-ดน]

รัชกาลที่ 9 พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

[พฺระ-บาด-สม-เด็ด-พฺระ-ปะ-ระ-มิน-มะ-หา-พู-มิ-พน-อะ-ดุน-ยะ-เดด]

รัชกาลที่ 10 สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมหาวชิราลงกรณ์ บดินทรเทพยวรางกูร

[สม-เด็ด-พระ–เจ้า–หฺยู่–หัว–มะ–หา–วะ–ชิ–รา–ลง–กอน–บอ–ดิน–ทระ–เทบ–พะ–ยะ–วะ–ราง–กูน]

●กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก

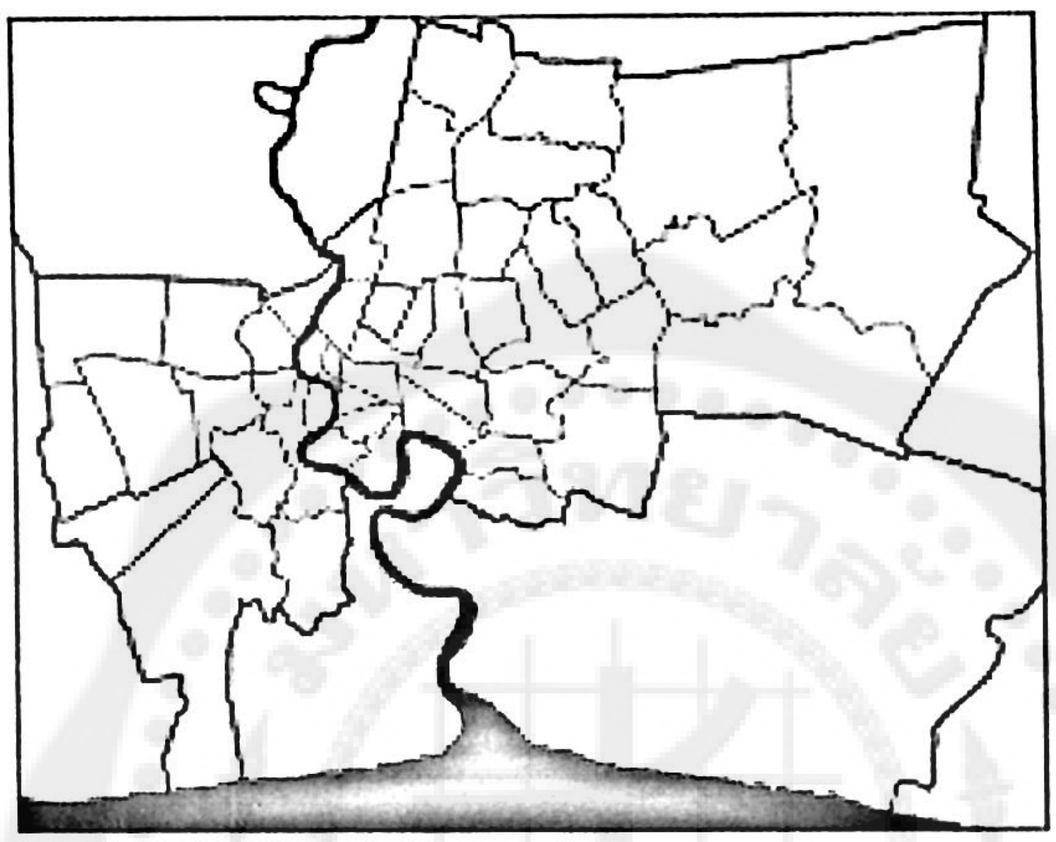
กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก โดย<u>เรียกย่อ</u>ว่า กรุงเทพมหานคร หรือ กรุงเทพฯ หมายถึง เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่<u>เทวดา</u>สร้างขึ้น ชื่อเต็มของกรุงเทพฯ คือ "กรุงเทพมหานคร อมรรัตรโกสินทร์ มหินทรายุธยา มหาดิลกภพ นพรัตนราชธานีบูรีรมย์ อุดมราชนิเวศน์มหาสถาน อมรพิมานอวตารสถิต สักกะทัตติยวิษณุกรรมประสิทธิ์" มีความหมายว่า

กรุงเทพมหานคร	เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น
[กฺรุง-เทบ-มะ-หา-นะ-คอน]	
อมรรัตนโกสินทร์	เป็นที่ตั้งของพระแก้วมรกต
[อะ-มอน-รัด-ตะ-นะ-โก-สิน]	
มหินทรายุธยา	เป็นมหานครที่ไม่มีใครรบชนะได้
[มะ-หิน-ทะ-รา-ยุด-ทะ-ยา]	
มหาดิลกภพ	มีความงาม ความมั่นคงและความเจริญ
[มะ-หา-ดิ-หฺลก-พบ]	
นพรัตนราชธานีบูรีรมย์	เป็นเมืองหลวงที่มีแก้วเก้าประการ
[นบ-พะ-รัด-ราด-ชะ-ทา-นี-บู-รี-รม]	
อุดมราชนิเวศน์มหาสถาน	มีสถานที่สำคัญและใหญ่โตมากมาย
[อุ-ดม-ราด-ชะ-นิ-เวด-มะ-หา-สะ-ถาน]	
อมรพิมานอวตารสถิต	เป็นที่ประทับของพระราชาผู้ที่มาจากสรวงสวรรค์
[อะ-มอน-พิ-มาน-อะ-วะ-ตาน-สะ-ถิด]	
สักกะทัตติยวิษณุกรรมประสิทธิ์	พระอินทร์มีเทวบัญชาให้พระวิษณุกรรมมาสร้างขึ้น
[สัก-กะ-ทัด-ติ-ยะ-วิด-สะ-นุ-กำ-ปฺระ-สิด]	

●ความสำคัญของกรุงเทพฯ

กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีประชากรมากที่สุดในประเทศไทย เป็นศูนย์กลางการปกครอง การศึกษา <u>คมนาคม</u> เศรษฐกิจ และด้านอื่นๆ เป็นศูนย์รวมความเจริญ<u>รุ่งเรือง</u>ของประเทศมายาวนานกว่า 200 ปี

ในด้านการปกครอง ตำแหน่งผู้บริหารสูงสุดของกรุงเทพฯ เรียกว่า ผู้ว่าราชการกรุงเทพมหานคร กรุงเทพฯ แบ่งเขตปกครองออกเป็น 50 เขต ได้แก่



ภาพประกอบ 3 แผนที่50เขตกรุงเทพฯ

ที่มา: https://th.wikipedia.org/wiki/รายชื่อโบราณสถานในกรุงเทพมหานคร_(ฝั่งพระนคร)

เขตพระนคร	เขตลาดกระบัง	เขตบางขุนเทียน	เขตบางคอแหลม	เขตหลักสี่
เขตดุสิต	เขตยานนาวา	เขตภาษีเจริญ	เขตประเวศ	เขตสายไหม
เขตหนองจอก	เขตสัมพันธวงศ์	เขตหนองแขม	เขตคลองเตย	เขตคันนายาว
เขตบางรัก	เขตพญาไท	เขตราษฎร์บูรณะ	เขตสวนหลวง	เขตสะพานสูง
เขตบางเขน	เขตธนบุรี	เขตบางพลัด	เขตจอมทอง	เขตวังทองหลาง
เขตบางกะปิ	เขตบางกอกใหญ่	เขตดินแดง	เขตดอนเมือง	เขตคลองสามวา
เขตปทุมวัน	เขตห้วยขวาง	เขตบึงกุ่ม	เขตราชเทวี	เขตบางนา
เขตป้อมปราบศัตรูพ่าย	เขตคลองสาน	เขตสาทร	เขตลาดพร้าว	เขตทวีวัฒนา
เขตพระโขนง	เขตตลิ่งชัน	เขตบางซื่อ	เขตวัฒนา	เขตทุ่งครุ
เขตมีนบุรี	เขตบางกอกน้อย	เขตจตุจักร	เขตบางแค	เขตบางบอน

ในด้านการศึกษา กรุงเทพฯ เป็นศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย มีสถาบันศึกษาทุกระดับ และมีสถาบัน<u>อุดมศึกษา</u>ตั้งอยู่เป็นจำนวนมาก มีทั้งมหาวิทยาลัยรัฐบาล เช่น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ และมหาวิทยาลัยเอกชน เช่น มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มหาวิทยาลัย กรุงเทพ มหาวิทยาลัยหอการค้า[1]



ภาพประกอบ 4 การคมนาคมในกรุงเทพฯ

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 4 กันยายน 2560 ณ กรุงเทพฯ.

ในด้านการคมนาคม กรุงเทพฯ เป็นศูนย์กลางคมนาคมสำคัญในระดับภูมิภาค ระดับระหว่างประเทศและระดับประเทศ กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ในภาคกลางของประเทศไทยซึ่งเป็นพื้นที่เชื่อมต่อระหว่าง ประเทศจีน ประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และเอเชียใต้ โดยมี<u>ท่าอากาศยาน</u>นานาชาติดอนเมืองสามารถรองรับเที่ยวบินจากนานาประเทศได้



ภาพประกอบ 5 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 27 พฤศจิกายน 2559 ณ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ กรุงเทพฯ

เกร็ดความรู้

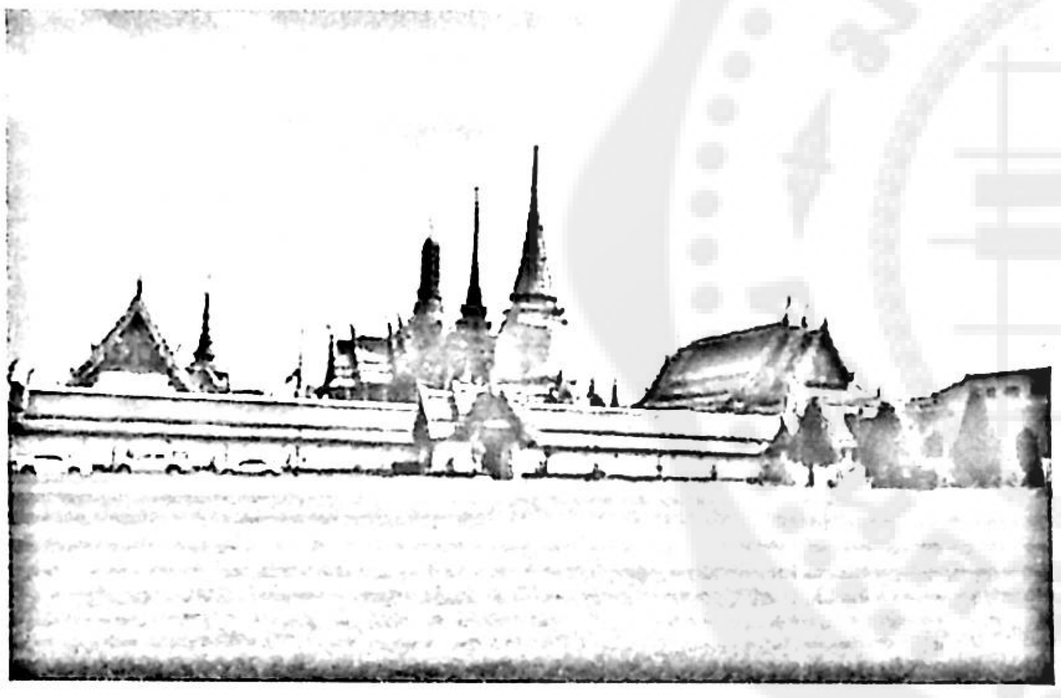
[1] จากข้อมูลสถิติของสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศพบว่า จากการเปรียบเทียบนักศึกษาต่างชาติที เข้ามาศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาไทย ระหว่าง พ.ศ. 2551-2555 พบว่า นักศึกษาต่างชาติที่เข้ามาศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาไทยมากที่สุด ได้แก่ นักศึกษาจีน

มีสถานีรถไฟหัวลำโพงและสถานีขนส่งหมอชิต สถานีขนส่งสายใต้และสถานีขนส่งเอกมัย เป็นสถานีต้นทางของเส้นทางการขนส่งทางบกระหว่างประเทศไทยกับประเทศเพื่อนบ้าน นอกจากนี้ กรุงเทพฯ ยังเป็นศูนย์กลางการเดินทางของประเทศไทย เป็นศูนย์เชื่อมต่อของเส้นทางทางน้ำ ทางบก และทางอากาศระหว่างทุกภูมิภาคของประเทศไทย

การคมนาคมในกรุงเทพฯ มีความหลากหลาย สามารถทำได้หลายทาง ทั้งทางน้ำ เช่น เรือประจำทาง และเรือด่วนเจ้าพระยา ทางบก เช่น รถไฟฟ้า BTS[1] รถไฟฟ้า MRT[2] รถไฟฟ้า Airport Link รถแท็กซี่ รถประจำทาง[3] รถตุ๊กตุ๊กและจักรยานยนต์รับจ้าง[4]

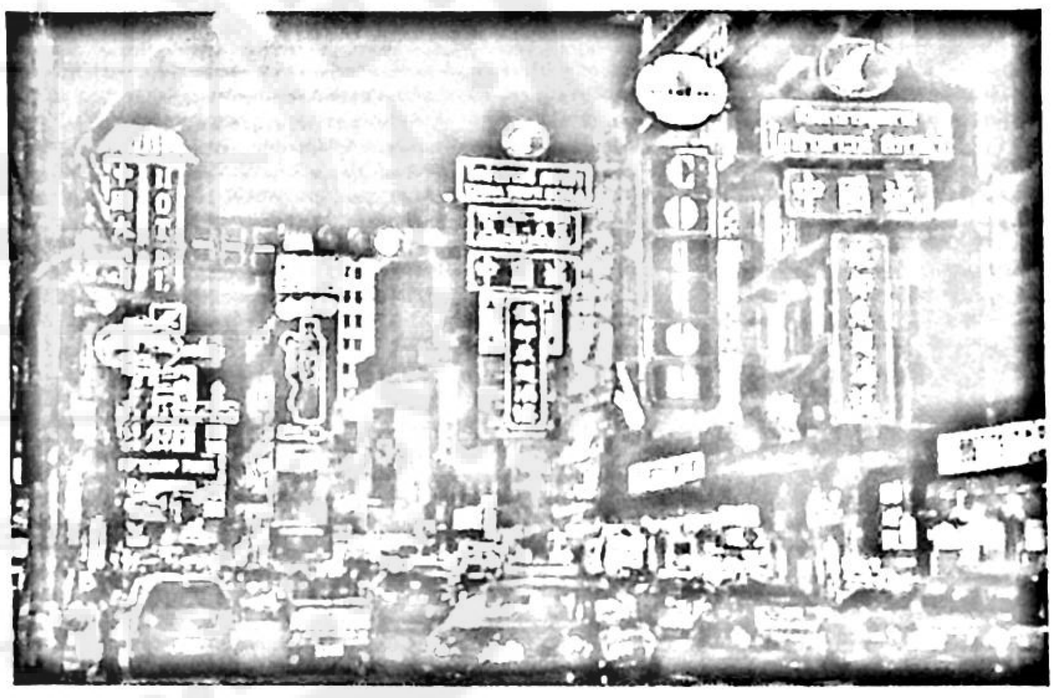
ในด้านเศรษฐกิจ กรุงเทพฯ เป็นเมืองเศรษฐกิจหลักของประเทศไทย เป็นเมืองที่มีกลุ่มทุนข้ามชาติเข้ามาลงทุน มีธุรกิจแฟรนไชส์[5] ต่างประเทศต่างๆ เกิดขึ้นมากมาย เช่น KFC และสตาร์บัคส์คอฟฟี่ เป็นต้น และเป็นที่ตั้งของศูนย์การค้าต่างๆ เช่น เซ็นทรัล เวิลด์ และดิ เอ็ม ดิสทริค เป็นต้น

นอกจากนี้ กรุงเทพฯ ยังเป็นที่ตั้งของสถานที่มีชื่อเสียงต่างๆ เช่น



ภาพประกอบ 6 วัดพระศรีรัตนศาสดาราม หรือ วัดพระแก้ว

ที่มา: ถ่ายโดย FengShu Ping วันที่ 26 กันยายน 2558 ณ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม กรุงเทพฯ



ภาพประกอบ 7 ถนนเยาวราช

ที่มา: ถ่ายโดย KeYu Deng วันที่ 6 กันยายน 2558 ณ ถนนเยาวราช กรุงเทพฯ

---

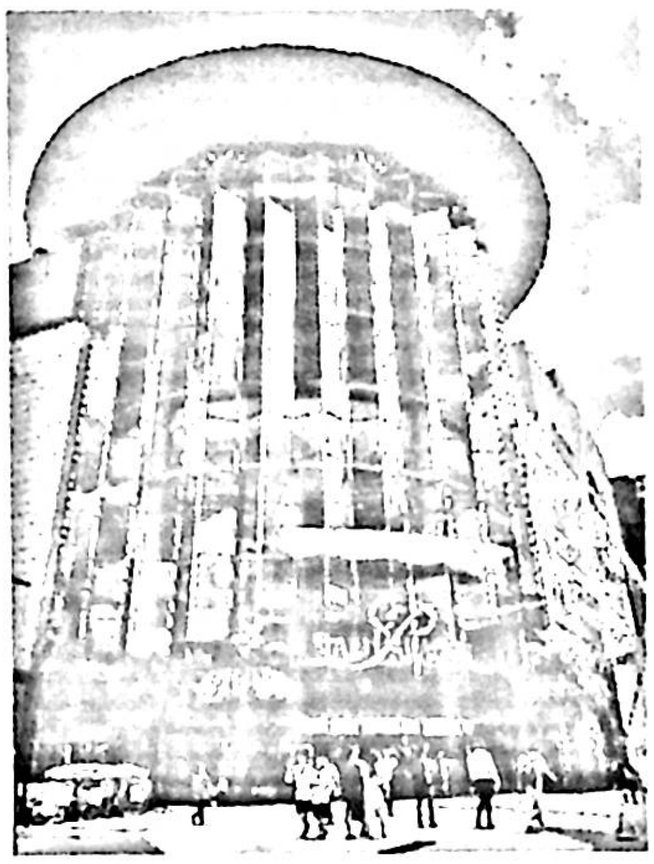
[1] BTS ย่อมาจากคำว่า Bangkok Transit System

[2] MRT ย่อมาจากคำว่า *Mass* Rapid Transit

[3] รถประจำทาง เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า รถเมล์

[4] จักรยานยนต์รับจ้าง เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า มอเตอร์ไซค์รับจ้าง

[5] แฟรนไชส์Franchisor คือ ระบบธุรกิจที่ มีเจ้าของสิทธิถ่ายทอดวิทยาการ ผู้รับสิทธิ จะต้องจ่ายค่าธรรมเนียมในการใช้ชื่อการค้าเป็นค่าธรรมเนียมเริ่มแรกและเป็นเปอร์เซ็นต์



ภาพประกอบ 8 สยาม พารากอน

(Siam Paragon)

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 4 กันยายน 2560 ณ สยาม พารากอน กรุงเทพฯ



ภาพประกอบ 9 ตึกมหานคร—ตึกสูงสุดของประเทศไทย

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 29 กรกฎาคม 2555 ณ กรุงเทพฯ



ภาพประกอบ 10 สวนจตุจักร

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 12 มกราคม 2561 ณ สวนจตุจักร กรุงเทพฯ



ภาพประกอบ 11 พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

ที่มา: ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 3 กันยายน 2560 ณ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรุงเทพฯ

กิจกรรมท้ายบท

จงเขียนเครื่องหมาย ✓ หน้าข้อความที่ถูกต้อง และเขียนเครื่องหมาย X หน้าข้อความที่ไม่ถูกต้อง

☐ 1. กรุงเทพฯ มีชื่อเต็มว่า กรุงเทพมหานคร

☐ 2. กรุงเทพฯ มีรายได้หลักจากการเกษตร

☐ 3. กรุงเทพฯ เป็นศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย

☐ 4. กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ที่ภาคกลางของประเทศไทย

☐ 5. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อ 500 กว่าปีที่แล้ว

☐ 6. อุดมศึกษา หมายถึง การศึกษาในระดับมัธยมศึกษา

☐ 7. ตึกสูงสุดของประเทศไทยตั้งอยู่ที่กรุงเทพฯ

☐ 8. กรุงเทพฯ ไม่มีพื้นที่ติดกับทะเล

☐ 9.แม่น้ำเจ้าพระยาแบ่งกรุงเทพฯ เป็น 2 ฝั่ง ได้แก่ ฝั่งธนบุรี และฝั่งพระนคร

☐ 10. ราชธานีหมายความว่าเมืองใหญ่

เฉลยกิจกรรมท้ายบท

1. X
2. X
3. ✓
4. ✓
5. X
6. X
7. ✓
8. X
9. ✓
10. X

แบบทดสอบระหว่างเรียน

จงเขียนเครื่องหมาย ✓ หน้าคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

1.เมืองหลวงของประเทศไทยคือเมืองใด

☐ก. กรุงเทพฯ

☐ข. เชียงใหม่

☐ค. ปทุมธานี

☐ง. ภูเก็ต

2. คำว่า สถาปนา อ่านว่า

☐ก. [สะ-ถา-ปัด-นา]

☐ข. [สัด-ถา-ปะ-นา]

☐ค. [สะ-ถา-ปะ-นา]

☐ง. [สะ-ถาป-นา]

3. ผู้ที่สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี คือ

☐ก. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1

☐ข. พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย รัชกาลที่ 2

☐ค. พระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4

☐ง. พระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3

4. กรุงเทพฯ เป็นศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย มีสถาบันศึกษาทุกระดับ และมีสถาบันอุดมศึกษาตั้งอยู่เป็นจำนวนมาก มีทั้งมหาวิทยาลัยรัฐบาล และมหาวิทยาลัยเอกชน ข้อความนี้กล่าวถึงเรื่องใด

☐ก. คนกรุงเทพฯ มีคนเรียนหนังสือเก่งกว่าคนต่างจังหวัด

☐ข. กรุงเทพฯ ต้องการเรียนหนังสือมากกว่าคนต่างจังหวัด

☐ค. กรุงเทพฯ มีที่พื้นที่ในการสร้างโรงเรียนและมหาวิทยาลัยมาก

☐ง. กรุงเทพฯ มีทรัพยากรการศึกษามากมาย

5. ผู้ใดกำลังศึกษาอยู่ในระดับ "อุดมศึกษา"

□ก. นักศึกษามหาวิทยาลัย

□ข. นักเรียนมัธยมปลาย

□ค. นักเรียนมัธยมต้น

□ง. นักเรียนอนุบาล

6. กรุงเทพฯ เป็นเมืองเศรษฐกิจหลักของประเทศไทย เป็นเมืองที่มีกลุ่มทุนข้ามชาติเข้ามาลงทุน มี ธุรกิจแฟรนไชส์ต่างประเทศต่างๆ เกิดขึ้นมากมาย ข้อความนี้กล่าวถึงเรื่องใด

□ก. กรุงเทพฯ มีความหลากหลายทางเศรษฐกิจ

□ข. คนกรุงเทพฯ นิยมทำงานที่บริษัทข้ามชาติ

□ค. คนกรุงเทพฯ นิยมใช้สินค้าต่างประเทศ

□ง. กรุงเทพฯ มีชาวต่างชาติจำนวนมาก

7.ถ้าคุณต้องการไปชมตึกสูงสุดของประเทศไทย คุณควรไปที่ใด

□ก. ตึกใบหยก

□ข. ตึกมหานคร

□ค. ตึกไข่มุก

□ง. เดอะ ซุปเปอร์ ทาวเวอร์

8.ถ้าคุณต้องการไปจังหวัดฉะเชิงเทราจากกรุงเทพฯ คุณควรไปทิศใด

□ก. ทิศตะวันออก

□ข. ทิศตะวันตก

□ค. ทิศเหนือ

□ง. ทิศใต้

9.ข้อใดเป็นส่วนหนึ่งของชื่อของกรุงเทพฯ ที่เกี่ยวข้องกับ วัดพระแก้ว มากที่สุด

□ก. อมรพิมานอวตารสถิต

□ข. อมรรัตรโกสินทร์

□ค. มหินทรายุธยา

□ง. มหาดิลกภพ

10. เหตุใดกรุงเทพฯ มีประชากรมากที่สุดในประเทศไทย

☐ก. กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงและเมืองที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย เป็นศูนย์รวมความเจริญรุ่งเรืองของประเทศไทย

☐ข. กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ที่ภาคกลางของประเทศไทย

☐ค. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก

☐ง. กรุงเทพฯ มีพื้นที่บางส่วนติดกับทะเล

บรรณานุกรม

จุฑาทิพ คล้ายทับทิม. (2551). *หลักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

ชิวชิววัน. (2557). *พจนานุกรมไทย-จีน : ฉบับสมบูรณ์ทันสมัย*. กรุงเทพฯ: ตถาตา.

ดารุณีย์. (2541). *76 จังหวัดในเมืองไทย*. นนทบุรี: ธารบัวแก้ว.

พันธลักษณ์. (2548). *เที่ยวกรุงเทพฯ* . กรุงเทพฯ: บ้านหนังสือ.

พิมุติ รุจิรากุล. (2548). *อาเซียนศึกษา เมืองหลวงอาเซียน* . กรุงเทพฯ: ครีเอทบุ๊คส์.

ราชบัณฑิตยสถาน. (2556). *พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2554*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน.

..... (2557). *อ่านอย่างไรและเขียนอย่างไร*. พิมพ์ครั้งที่ 22. กรุงเทพฯ: ราชบัณฑิตยสถาน.

สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.). (2555). *รายงานประจำปี 2555 สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.)*. กรุงเทพฯ: สำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา(สกอ.).

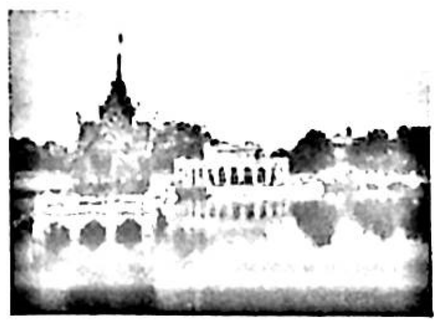
สารบัญภาพประกอบ

ภาพประกอบที่	ชื่อภาพประกอบ	แหล่งอ้างอิง
1	แผนที่ของกรุงเทพฯ	จัดทำโดยผู้วิจัย
2	พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 13 กันยายน 2560 ณ นิทรรศน์รัตนโกสินท์ กรุงเทพฯ
3	50 เขตกรุงเทพฯ	https://th.wikipedia.org/wiki/รายชื่อโบราณสถานในกรุงเทพมหานคร_(ฝั่งพระนคร)
4	มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 27 พฤศจิกายน 2559 ณ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ กรุงเทพฯ
5	การคมนาคมในกรุงเทพฯ	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 4 กันยายน 2560 ณ กรุงเทพฯ
6	วัดพระศรีรัตนศาสดาราม หรือวัดพระแก้ว	ถ่ายโดย FengShu Ping วันที่ 26 กันยายน 2558 ณ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม กรุงเทพฯ
7	ถนนเยาวราช	ถ่ายโดย KeYu Deng วันที่ 6 กันยายน 2558 ณ ถนนเยาวราช กรุงเทพฯ
8	สยาม พารากอน (Siam Paragon)	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 4 กันยายน 2560 ณ สยาม พารากอน กรุงเทพฯ
9	ตึกมหานคร--ตึกสูงสุดของประเทศไทย	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 29 กรกฎาคม 2555 ณ กรุงเทพฯ
10	สวนจตุจักร	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 12 มกราคม 2561 ณ สวนจตุจักร กรุงเทพฯ
11	พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ	ถ่ายโดยผู้วิจัย วันที่ 3 กันยายน 2560 ณ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรุงเทพฯ

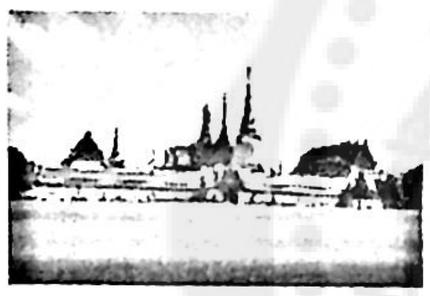
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

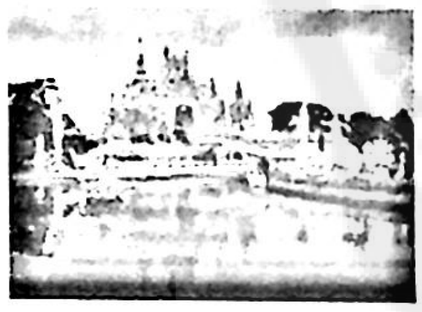
จงเขียนเครื่องหมาย ✓ หน้าคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

1. ในรูปภาพต่อไปนี้ ภาพใดคือภาพสถานที่ในกรุงเทพฯ

☐ก. พระราชวังบางปะอิน 

☐ข. สะพานข้ามแม่น้ำแคว 

☐ค. วัดพระแก้ว 

☐ง. วัดร่องขุ่น 

2. ข้อใด<u>ไม่ถูกต้อง</u>

☐ก. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีประชากรมากที่สุดในประเทศไทย

☐ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงที่มีแม่น้ำไหลผ่าน

☐ค. กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย

☐ง. แม่น้ำที่ไหลผ่านกรุงเทพฯ คือแม่น้ำโขง

3. คำว่า อัตรา อ่านว่า_____

☐ก. [อัด-ตะ-รา]

☐ข. [อัด-ตฺรา]

☐ค. [อัด-ตา]

☐ง. [อัด-รา]

4. ลักษณะการเดินทางโดย*จักรยานยนต์รับจ้างคือ*

☐ก. เป็นวิธีการเดินทางที่รวดเร็ว มีอัตราค่าโดยสารถูกกว่าและเหมาะกับการเดินทางระยะสั้น

☐ข. เป็นวิธีการเดินทางที่พบยากในกรุงเทพฯ

☐ค. เหมาะกับการเดินทางระยะยาว

☐ง. อัตราค่าโดยสารสูงมาก

5. คนไทยภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือนิยมทาน_____

☐ก. อาหารทะเล

☐ข. ข้าวเหนียว

☐ค. อาหารจีน

☐ง. แกงกระหรี่

6. ตลาดแห่งใดตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา

☐ก. เอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์

☐ข. ตลาดน้ำตลิ่งชัน

☐ค. ตลาดนัดจตุจักร

☐ง. ตลาดประตูน้ำ

7. "สถานที่เก็บรักษาสินค้า" หมายความว่า_____

☐ก. คอนโดมิเนียม

☐ข. นิทรรศการ

☐ค. คลังสินค้า

☐ง. สำนักงาน

8. ตุ๊กตาจีน ในวัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม(วัดโพธิ์) ตอนแรกใช้เป็น_____

☐ก. เครื่องประดับสวน

☐ข. อุปกรณ์ถ่วงสำเภา

☐ค. เครื่องเก็บของมีค่า

☐ง. ของเล่น

9. กุฎีจีนเป็นชุมชนเก่าแก่ของพ่อค้าชาวจีน_____ที่ตั้งอยู่ริมคลองวัดกัลยาณ์ตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา

☐ก. กวางตุ้ง

☐ข. ฮกเกี้ยน

☐ค. ไหหลำ

☐ง. แต้จิ๋ว

10. คำใด<u>ไม่</u>เกี่ยวข้องกับถนนเยาวราช

☐ก. ย่านคึกคักแห่งหนึ่งของประเทศ

☐ข. วัดคู่บ้านคู่เมือง

☐ค. ถนนมังกร

☐ง. ตลาดน้อย

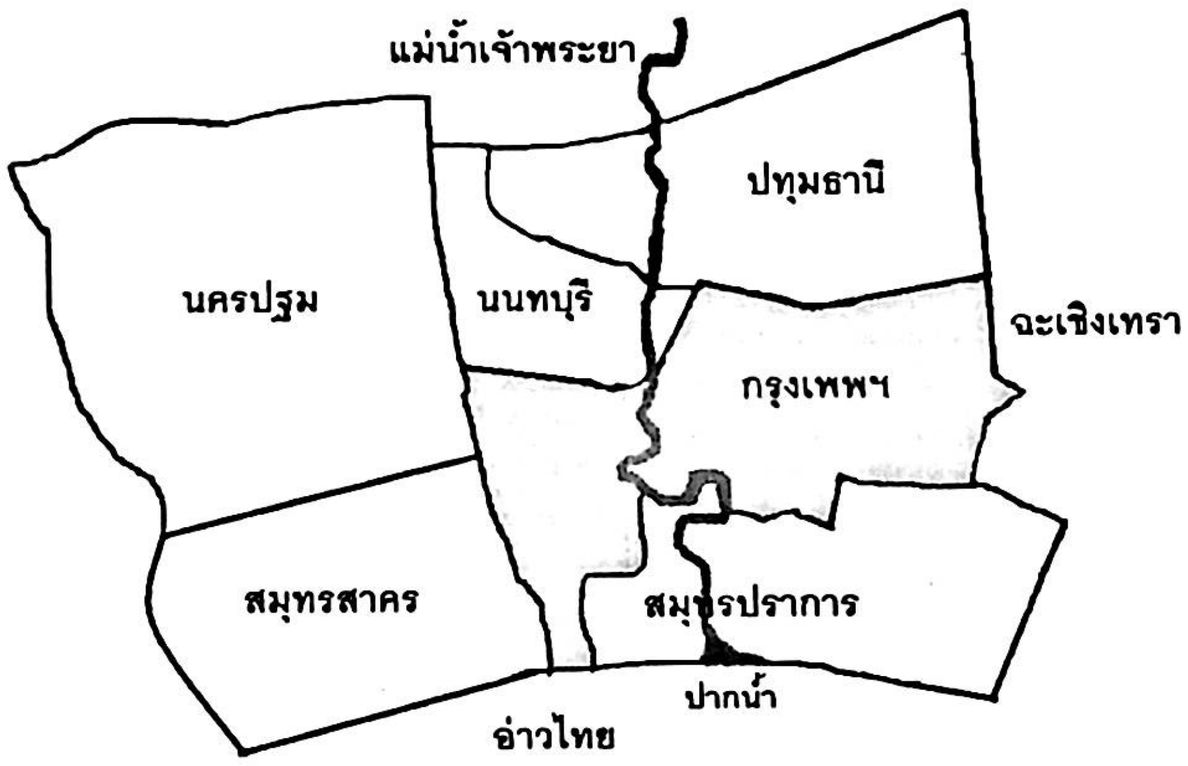
11. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก โดยเรียกย่อว่า กรุงเทพมหานคร หรือ กรุงเทพฯ หมายถึง เมืองที่กว้างใหญ่ และเหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. เหมือนเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น เพราะเป็นเมืองที่มีชื่อยาวที่สุดในโลก

☐ข. กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่เทวดาสร้างขึ้น

☐ค. คนไทยเชื่อเรื่องเทวดา

☐ง. กรุงเทพฯ มีเทวดา



12. จากภาพนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. กรุงเทพฯ ตั้งอยู่ที่ชายแดนของประเทศไทย

☐ข. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านจังหวัดนครปฐม

☐ค. แม่น้ำเจ้าพระยาไหลผ่านกรุงเทพฯ

☐ง. กรุงเทพฯ ไม่มีพื้นที่ติดกับทะเล

13. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกแห่งพระราชวงศ์จักรี สถาปนากรุงเทพฯ เป็นราชธานี เมื่อวันเสาร์ที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2325 จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช รัชกาลที่ 1 ซึ่งเป็นพระมหากษัตริย์พระองค์แรกของประเทศไทย

☐ข. กรุเงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทยตั้งแต่เมื่อ100 กว่าปีที่แล้ว

☐ค. ปี พ.ศ. 2324 กรุงเทพฯ ยังไม่เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย

☐ง. เมืองไทยมีเมืองหลวงตั้งแต่พ.ศ. 2325

14. ในอดีต กรุงเทพฯ มีคลองหลายสาย เนื่องจากลักษณะภูมิประเทศของกรุงเทพฯ ส่วนใหญ่เป็นที่ราบและมีปริมาณน้ำฝนอุดมสมบูรณ์ จึงมีคลองเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก จากข้อความนี้ ยานพาหนะที่ใช้กรุงเทพฯ ในอดีตส่วนใหญ่คือ

☐ก. จักรยานยนต์

☐ข. จักรยาน

☐ค. รถม้า

☐ง. เรือ

15. ตลาดประตูน้ำตั้งอยู่ที่ประตูน้ำ เป็นศูนย์กลางการซื้อขายเสื้อผ้าและเครื่องแต่งกายของประเทศไทย มีทั้งสินค้าขายปลีกและสินค้าขายส่ง ถือว่าเป็นหนึ่งในที่สถานที่ขายเสื้อผ้าในราคาถูกใจกลางกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. เสื้อผ้าในตลาดประตูน้ำมีคุณภาพไม่ดี เพราะราคาถูก

☐ข. ตลาดประตูน้ำตั้งอยู่ที่ใจกลางกรุงเทพฯ

☐ค. ตลาดประตูน้ำเป็นแหล่งผลิตเสื้อผ้า

☐ง. ตลาดประตูน้ำเป็นตลาดน้ำ

16. สยาม พารากอน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดของประเทศไทย และเป็นศูนย์จำหน่ายนาฬิกา อัญมณีและสินค้า IT ที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. สยาม พารากอนเป็นห้างที่ใหญ่ที่สุดของเอเชีย

☐ข. สยาม พารากอนเป็นห้างระดับภูมิภาคเอเชีย

☐ค. สยาม พารากอนขายสินค้าราหรูหรา

☐ง. สยาม พารากอนขายสินค้าราคาถูก

17. มีพิธีเปลี่ยนเครื่องทรงพระแก้วมรกตโดยพระมหากษัตริย์ ตามฤดูกาลของประเทศไทยเป็นพระราชพิธีปีละ 3 ครั้ง ได้แก่ ฤดูร้อน ฤดูฝนและฤดูหนาว จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. พระพุทธรูปในประเทศไทยต้องสวมเครื่องทรง

☐ข. พระแก้วมรกตมีเครื่องทรง 3 ชุด

☐ค. ประเทศไทยไม่มีฤดูใบไม้ผลิ

☐ง. ประเทศมีฤดู 4 ฤดู

18. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์ มีทั้งแกะสลักจากหินและปูนปั้น ตอนแรกใช้เป็นอุปกรณ์ถ่วงสำเภา จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์เคยมีความสำคัญในการเดินทางทางบก

☐ข. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์ตั้งอยู่ที่วัดโพธิ์ตั้งแต่แรก

☐ค. ตุ๊กตาจีนในวัดโพธิ์มีน้ำหนักมาก

☐ง. วัดโพธิ์เป็นแหล่งผลิตตุ๊กตาจีน

19. ชาวจีนเป็นชาวต่างชาติกลุ่มใหญ่ที่อาศัยอยู่ในประเทศไทย กรุงเทพฯ เป็นเมืองที่มีชาวจีนอพยพเข้ามาอาศัยเป็นจำนวนมาก จึงทำให้เกิดชุมชนชาวจีนในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. ชาวจีนที่อพยพเข้าประเทศ นิยมอาศัยอยู่ที่กรุงเทพฯ

☐ข. คนที่อาศัยอยู่ในชุมชนชาวจีนเป็นชาวต่างชาติ

☐ค. กรุงเทพฯ มีชาวจีนมากกว่าชาวไทย

☐ง. กรุงเทพฯ เป็นชุมชนชาวจีน

20. ชุมชนสามย่าน เป็นแหล่งค้าขายและภัตตาคาร ตลอดจนถึงแหล่งผลิตและขายศาลเจ้าที่ที่ใหญ่แห่งหนึ่งในกรุงเทพฯ จากข้อความนี้ สามารถตีความได้ว่า

☐ก. ชุมชนสามย่านเป็นแหล่งขายศาลเจ้าที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพฯ

☐ข. ชาวชุมชนสามย่านน่าจะมีอาชีพเป็นเกษตรกรรม

☐ค. ชาวชุมชนสามย่านนิยมใช้ศาลเจ้าที่

☐ง. ชุมชนสามย่านมีร้านค้าศาลเจ้า

21. คุณมีโอกาสทำสิ่งใดที่กรุงเทพฯ

☐ก. ชมสะพานยาวที่สุดของปะรเทศไทย

☐ข. ชมภูเขาสูงสุดของประเทศไทย

☐ค.ชมตึกสูงสุดของประเทศไทย

☐ง. ชมทิวทัศน์แม่น้ำโขง

22. ถ้าคุณอยากไปศึกษาที่ศูนย์กลางการศึกษาของประเทศไทย คุณควรไปเมืองใด

☐ก. สมุทรปราการ

☐ข. กรุงเทพฯ

☐ค. เชียงใหม่

☐ง. อยุธยา

23. ถ้าคุณต้องการเดินทางเข้าตรอกซอกซอยในกรุงเทพฯ คุณควรเลือกยานพาหนะประเภทใด

☐ก. *รถจักรยานยนต์รับจ้าง*

☐ข. รถประจำทาง

☐ค. รถตุ๊กตุ๊ก

☐ง. รถแท็กซี่

24. ถ้าคุณจะเดินทางจากฝั่งพระนครไปหาเพื่อนที่ฝั่งธนบุรี คุณควรเลือกเดินทางด้วยยานพาหนะใด

☐ก. รถประจำทางสาย A1 A2 A3 และ A4

☐ข.รถไฟฟ้า Airport Link

☐ค.รถแท็กซี่

☐ง. รถตุ๊กตุ๊ก

25.ข้อใดเป็นเมนูที่มีลักษณะอาหารภาคเหนือและภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย

☐ก. หอยลายผัดพริกเผา

☐ข. ข้าวเหนียวมูน

☐ค. ข้าวคลุกกะปิ

☐ง. แกงส้ม

26.ข้อใดเป็นกิจกรรมที่สอดคล้องกับตลาดเอเชียทีค เดอะ ริเวอร์ฟร้อนท์

☐ก. ซื้อขายดอกไม้สดหลากหลายชนิด

☐ข. นั่งเรือชมวิวแม่น้ำเจ้าพระยา

☐ค. นั่งเรือชมตลาดน้ำ

☐ง. ซื้อขายต้นไม้

27. ผู้บริโภคในข้อใดสอดคล้องกับตลาดประตูน้ำมากที่สุด

☐ค. คนที่ต้องการซ่อมคอมพิวเตอร์

☐ก. วัยรุ่นทีอยากเล่นสเก็ตน้ำแข็ง

☐ข. แม่ค้าร้านเสื้อผ้า

☐ง. พ่อค้าอัญมณี

28.จากวัดพระแก้วเดินทางไปวัดอรุณ ควรเลือกยานพาหนะในข้อใดจะได้ใช้ระยะทางสั้นที่สุด

☐ก. รถประจำทาง

☐ข. รถตุ๊กตุ๊ก

☐ค. รถแท็กซี่

☐ง. เรือ

29.ข้อใดมีความสอดคล้องกับวิธีชีวิตในชุมชนสามเพ็งน้อยที่สุด

☐ก. อั่งเปา

☐ข. ซินแส

☐ค. ฮวงซุ้ย

☐ง. บวช

30.ข้อใดเป็นสถานที่ที่คนไทยเชื้อสายจีนนิยมไปทำบุญ

☐ก. ซุ้มประตูเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา

☐ข. วัดไตรมิตรวิทยาราม

☐ค. วัดเล่งเน่ยยี่

☐ง. วัดโพธิ์

31. ทิศใต้ของกรุงเทพฯ ติดกับทะเล เป็นเหตุผลของข้อใด

☐ก. พื้นที่ทิศใต้มีประชากรหนาแน่นกว่าพื้นที่ทิศเหนือ

☐ข. คนในพื้นที่ทิศใต้ว่ายน้ำเก่งกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น

☐ค. พื้นที่ทิศใต้เป็นพื้นที่ลุ่ม ต่ำกว่าพื้นที่ทิศเหนือ

☐ง. คนในพื้นที่ทิศใต้รวยกว่าคนในพื้นที่ทิศอื่น

32. เพราะเหตุใดจึงนำรถสามล้อเครื่องจากประเทศญี่ปุ่นมาดัดแปลงมาใช้แทนรถสามล้อถีบ

☐ก. รถสามล้อเครื่องแล่นเร็วกว่าและขับสะดวกกว่า

☐ข. รถสามล้อเครื่องมีราคาต่ำกว่า

☐ค. รถสามล้อเครื่องสวยกว่า

☐ง. คนไทยนิยมสินค้าญี่ปุ่น

33. สิ่งใดเกี่ยวข้องกับความแตกต่างอาหารการกินในแต่ละภูมิภาคมากที่สุด

☐ก. ภูมิศาสตร์และวิถีชีวิตของคนท้องถิ่น

☐ข. ฐานเศรษฐกิจ

☐ค. ประชากร

☐ง. เชื้อชาติ

34. ตลาดน้ำตลิ่งชัน ตลาดน้ำ เก่าแก่ที่มีชื่อเสียงของฝั่งธนบุรี ในอดีต คนกรุงเทพฯ ใช้คลองสายน้ำเป็นเส้นทางสัญจร จึงมีตลาดเกิดขึ้นตามริมคลอง ชาวบ้านจะพายเรือนำสินค้ามาจำหน่ายที่ตลาด เรือเหล่านี้ก็คือร้านค้า ปัจจุบันมีตลาดบนบกมากมาย ตลาดน้ำน้อยลง

เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ตลาดน้ำในกรุงเทพฯ น้อยลง

☐ก. คนกรุงเทพฯ เปลี่ยนวิธีการสัญจรจากทางน้ำเป็นทางบก

☐ข. กรุงเทพฯ มีประชากรหนาแน่นมากขึ้น

☐ค. กรุงเทพฯ มีปริมาณน้ำน้อยลง

☐ง. กรุงเทพฯ น้ำท่วมบ่อยมากขึ้น

35.ปากคลองตลาดเป็นตลาดดอกไม้ที่มีชื่อเสียงมากของประเทศไทย ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเจ้าพระยา เป็นตลาดสดที่จำหน่ายผักผลไม้และดอกไม้ ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมากตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันทั้งในด้านพิธีกรรมและความเชื่อทางศาสตนา ไม่ว่าจะเป็นชีวิตประจำวันหรือวันสำคัญ เช่น คนไทยมักจะใช้พวงมาลัยที่มีอัตลักษณ์ไทยที่ทำด้วยดอกมะลิเป็นตัวแทนของความเคารพผู้มีพระคุณหรือบูชาและขอพรสิ่งศักดิ์สิทธ์

เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้ปากคลองตลาดมีความสำคัญต่อชีวิตคนไทย

☐ก. ดอกไม้มีความสำคัญต่อชีวิตคนไทยอย่างมาก

☐ข. ประเทศไทยมีดอกไม้มากมายหลายชนิด

☐ค. ริมแม่น้ำเจ้าพระยา

☐ง. มีพื้นที่กว้างใหญ่

36.วัดพระเชตุพนวิมลมังคลาราม หรือ วัดโพธิ์ เป็นวัดที่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา ในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 3 โปรดให้ตั้งวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก คือ วิทยาลัยการแพทย์แผนโบราณวัดโพธิ์ และโปรดให้มีการบูรณะครั้งใหญ่ ให้เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชน ได้รับนามว่า “มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย"

เหตุผลสำคัญข้อใดทำให้วัดโพธิ์ ได้รับนามว่า “มหาวิทยาลัยเปิดแห่งแรกของไทย"

☐ก. เป็นแหล่งรวมศิลปะและวิชาความรู้เพื่อเผยแพร่ความรู้แก่ประชาชนในอดีต

☐ข. เป็นที่ตั้งของวิทยาลัยการแพทย์แผนไทยแห่งแรก

☐ค. ได้รับการบูรณะครั้งใหญ่ในสมัยรัชกาลที่ 3

☐ง. เป็นวัดเก่าแก่มีมาตั้งแต่สมัยอยุธยา

37. ในวัดพระแก้ว เหตุใดยักษ์ทวารบาลจึงตั้งอยู่ที่ทางเข้าออก

☐ก. ทำหน้าที่คุ้มครองรักษาองค์พระแก้วมรกต

☐ข. มีรูปร่างใหญ่โต

☐ค. มีสีสันสวยงาม

☐ง. มีมูลค่าสูง

38.ปัจจุบัน วัดแห่งใดเกี่ยวข้องกับพระมหากษัตริย์มากที่สุด

☐ก. วัดไตรมิตรวิทยาราม

☐ข. วัดพระแก้ว

☐ค. วัดโพธิ์

☐ง. วัดอรุณ

39. ชุมชนแห่งใดมีการผสมผสานของวัฒนธรรมจีนและวัฒนธรรมตะวันออกกลางมากกว่าชุมชนแห่งอื่น

☐ก. ชุมชนตลาดพลู

☐ข. ชุมชนเจริญกรุง

☐ค. ชุมชนสามย่าน

☐ง. ชุมชนบางรัก

40.วันใดเกี่ยวข้องกับชีวิตคนที่อาศัยในถนนเยาวราชมากที่สุด

☐ก. วันลอยกระทง

☐ค. วันเข้าพรรษา

☐ง. วันคริสต์มาส

☐ง. วันตรุษจีน

เฉลยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังการเรียน 40 ข้อ

1.ค
2.ง
3.ข
4.ก
5.ข
6.ก
7.ค
8.ข
9.ข
10.ข
11.ค
12.ค
13.ค
14.ง
15.ข
16.ข
17.ข
18.ค
19.ก
20.ง
21.ค
22.ข
23.ก
24.ค
25.ข
26.ง
27.ข
28.ง
29.ง
30.ค
31.ค
32.ก
33.ก
34.ก
35.ก
36.ก
37.ก
38.ข
39.ง
40.ง

ประวัติย่อผู้วิจัย

ประวัติย่อผู้วิจัย

ชื่อ ชื่อสกุล	MISS JING LIN（林婧）
วันเดือนปีเกิด	15 มิถนายน 2534
สถานที่เกิด	Pu'er City ,Yunnan Province Province, People's Republic of China (PRC)
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	**เลขที่ 18 ซอยสุจริต ถนนประชาษฎร์บำเพ็ญ แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310 ประเทศไทย**
ภูมิลำเนา	No. 40, Fenghuang Raod, Nanping Sub-District, Simao District, Pu'er City 6 6 5 0 0 0 , Yunnan Province, People's Republic of China (PRC)

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2550	ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น Pu'er No. 4 Middle School
พ.ศ. 2553	ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย Pu'er No.1 High School
พ.ศ. 2557	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ศ.บ.) สาขาวิชาภาษาไทย สถาบันเซียงซีหู จาก มหาวิทยาลัยชนชาติกวางสี (Xiangsihu College of Guangxi University for Nationalities)
พ.ศ. 2561	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ศศ.ม.) สาขาวิชาภาษาไทย จาก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ (Srinakharinwirot University)